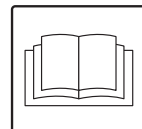


BDC-3155HCA

MANUALE DI ISTRUZIONI	I
INSTRUCTIONS MANUAL	GB
MANUEL D'INSTRUCTIONS	F
BETRIEBSANLEITUNG	D
MANUAL DE INSTRUCCIONES	E
RUIKSHANDLEIDING	NL



C415-I-GB-F-D-E

12/2015



Indice


Istruzioni per l'uso.....	2
Sicurezza dell'operatore.....	2
Informazioni generali sull'uso dell'aspiratore.....	2
Impieghi previsti	2
Usi impropri	3
Versione e Variante	3
Emissioni polveri nell'ambiente	3
Avvertenze generali.....	4
Dichiarazione CE di Conformità	4
Descrizione dell'aspiratore.....	5
Parti Aspiratore ed Etichette.....	5
Optional di trasformazione	6
Accessori.....	6
Imballo e disimballo.....	6
Disimballo, movimentazione, utilizzo e immagazzinaggio.....	6
Messa in esercizio - collegamento alla rete elettrica.....	6
Prolunghe	7
Aspirazione di sostanze asciutte	7
Manutenzione e riparazione	7
Dati tecnici.....	8
Dimensioni.....	8
Comandi, indicatori e collegamenti	9
Controlli prima dell'avviamento	9
Avviamento.....	9
Avviamento/arresto aspiratore	9
Controllo senso di rotazione motore unità aspirante	9
Funzionamento.....	9
Scuotimento filtro primario.....	10
Arresto di emergenza	10
Apertura carter di protezione e sostituzione dei sacchi di raccolta per polveri pericolose	10
Al termine dei lavori.....	10
Manutenzione, pulizia e decontaminazione	11
Smontaggio e sostituzione dei filtri primario e assoluto	11
Sostituzione del filtro primario in sicurezza	12
Sostituzione Longopac.....	13
Controllo e pulizia ventola di raffreddamento motore.....	13
Controllo tenute	13
Schemi elettrici.....	14
Informazioni aggiuntive	14
Ricambi consigliati.....	15
Ricerca guasti.....	15

Istruzioni per l'uso

Leggere le istruzioni per l'uso e osservare le avvertenze importanti per la sicurezza contrassegnate dalla dicitura **ATTENZIONE!**


Sicurezza dell'operatore

 **ATTENZIONE!** 

 *Prima di mettere in esercizio l'apparecchio, leggere assolutamente queste istruzioni per l'uso e mantenerle a portata di mano, per poterle consultare all'occorrenza.*

L'utilizzo dell'aspiratore è riservato solo a persone che ne conoscono il funzionamento e sono state espressamente incaricate ed addestrate.

Prima dell'uso, gli operatori devono essere informati, istruiti e addestrati relativamente all'uso dell'apparecchio e alle sostanze per cui esso deve essere usato, incluso il metodo sicuro di rimozione ed eliminazione del materiale raccolto.

 **ATTENZIONE!** 

L'apparecchio non è destinato a essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio.

I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.

Informazioni generali sull'uso dell'aspiratore

L'utilizzo dell'aspiratore è soggetto alle normative nazionali vigenti.

Oltre alle istruzioni per l'uso e ai regolamenti vigenti nel paese in cui viene utilizzato, per la prevenzione degli infortuni è anche necessario osservare le regole tecniche per un lavoro sicuro e corretto (Legislazione relativa alla sicurezza nell'ambiente di lavoro Direttiva Comunitaria 89/391/CE e successive).

Evitare di svolgere qualsiasi lavoro che possa compromettere la sicurezza delle persone, delle cose e dell'ambiente.

Osservare le informazioni e prescrizioni di sicurezza contenute in questo manuale di istruzioni.

Impieghi previsti

Questo apparecchio è adatto per l'uso commerciale, per esempio in alberghi, scuole, ospedali, fabbriche, negozi, uffici, in residence, per l'uso a noleggio e comunque per scopi diversi da quelli normali domestici.

Questo apparecchio è adatto esclusivamente per operazioni di pulizia e raccolta di materiale solido non infiammabile in ambienti interni ed esterni.

AVVERTENZA – Questa macchina è idonea per il solo utilizzo a secco.

- Prevedere sempre uno spazio libero attorno all'apparecchiatura per consentire un agevole accesso ai comandi.

La macchina è stata concepita per essere utilizzata da parte di un solo operatore.

Questo apparecchio è costituito da una unità aspirante motorizzata, preceduta da una unità filtrante e dotata di un contenitore per la raccolta del materiale aspirato.

Usi impropri

**ATTENZIONE!**

È assolutamente vietato:

- *L'uso all'aperto in presenza di precipitazioni atmosferiche.*
- *L'uso dell'aspiratore posizionato su superfici non livellate e non orizzontali.*
- *L'uso senza l'unità filtrante prevista dal costruttore.*
- *L'uso con la bocchetta e/o il tubo di aspirazione rivolte verso parti del corpo umano.*
- *L'uso senza contenitore di raccolta installato.*
- *L'uso senza i ripari, protezioni e dispositivi di sicurezza montati dal costruttore.*
- *L'uso dell'aspiratore occludendo parzialmente o totalmente le prese d'aria di raffreddamento dei componenti al suo interno.*
- *L'uso con l'aspiratore ricoperto con teli di plastica o tessuto.*
- *L'uso con la bocca di scarico aria chiusa o parzialmente chiusa.*
- *L'uso in ambienti ristretti e che non consentano il ricambio dell'aria.*
- *Aspirare i seguenti materiali:*
 1. *Materiali ardenti (braci, cenere calda, sigarette accese ecc.).*
 2. *Fiamme libere.*
 3. *Gas combustibili.*
 4. *Liquidi infiammabili, combustibili, aggressivi (benzina, solventi, acidi, soluzioni alcaline ecc.).*
 5. *Polveri/sostanze e/o loro miscele esplosive e ad accensione spontanea (polveri di magnesio o di alluminio ecc.).*

NB: Quanto sopra non considera gli usi dolosi nè questi sono ammessi.

Versione e Variante

Versione Classe H

**ATTENZIONE!**

Classi di polverosità.

Questo aspiratore è prodotto in versione per polveri dannose alla salute:

Classe H, adatto all'aspirazione di polveri pericolose non combustibili/esplosive in accordo con la norma EN 60335-2-69, all. AA.

- *H (rischio elevato) adatto per separare tutte le polveri con un valore limite di esposizione in funzione del volume occupato minore di 0,1 mg/m³ incluse le polveri cancerogene e patogene, tra cui l'amianto.*

[NOTA]

- *Nel caso di polveri dannose per la salute rivolgersi alle autorità nazionali preposte alla salute e sicurezza, quindi rispettare le normative nazionali in vigore sia durante l'utilizzo che per lo smaltimento.*
- *Le sostanze radioattive non rientrano per definizione nella tipologia di polveri dannose per la salute, sopra descritte.*

Emissioni polveri nell'ambiente

Valori indicativi delle prestazioni:

- versione per polveri dannose alla salute (Classe H):
H: trattiene almeno il 99,995% di particelle aspirate (vedi EN60335-2-69, allegato AA).

Variante per Amianto

Questo aspiratore, nella versione Classe H è prodotto anche in variante "AMIANTO" in accordo con la regolamentazione tedesca TRGS 519 per l'aspirazione di amianto.

Avvertenze generali

**ATTENZIONE!**

In caso di emergenza:

- *rottura filtro*
- *incendio*
- *corto circuito*
- *blocco motore*
- *shock elettrico*
- *ecc.*

Spegnere l'aspiratore, staccare la spina e richiedere l'intervento di personale specializzato.

**ATTENZIONE!**

Gli aspiratori non devono essere usati o immagazzinati all'aperto in presenza di umidità.

Questi apparecchi non si possono usare in ambienti corrosivi.

Dichiarazione CE di Conformità

Ogni aspiratore è corredato dalla Dichiarazione CE di conformità vedi fac-simile fig. 19.

[NOTA]

La Dichiarazione di Conformità è un documento della massima importanza e va conservato con estrema cura per essere reso disponibile in caso di richiesta degli Enti di Controllo.

Descrizione dell'aspiratore


Parti Aspiratore ed Etichette

Figura 1

1. Targhetta identificativa che riporta i seguenti dati:
 - Ragione sociale e indirizzo del fabbricante
 - Designazione e modello che include la classe di utilizzo (H)
 - Marcatura CE
 - Dati tecnici
 - Numero di serie
 - Anno di costruzione
 - Peso in kg
2. Etichetta classe H
3. Targa amianto
4. Targa di attenzione
Richiama l'attenzione dell'operatore avvertendolo della necessità di scuotere il filtro solamente a macchina spenta. In caso contrario la manovra non produrrebbe alcun effetto rischiando di danneggiare il filtro stesso.
5. Targa di quadro sotto tensione
Segnala la presenza all'interno del quadro della tensione riportata sulla targhetta.
6. Bocca di aspirazione
7. Scarico
8. Interruttore on/off
9. Tubo d'aspirazione
10. Tappo di chiusura
11. Maniglia di sollevamento carter di protezione sacco Longopac®
12. Vuotometro
13. Gancio chiusura carter protezione

L'etichetta classe H riporta per esteso la scritta sotto riportata.

ATTENZIONE!

 **Questo apparecchio contiene polvere pericolosa per la salute.**
Le operazioni di svuotamento e di manutenzione, compresa la rimozione dei mezzi di raccolta della polvere, devono essere eseguite soltanto da personale autorizzato che indossi abiti di protezione personale adeguati. Non azionare senza il sistema filtrante completo in posizione.

Questo aspiratore genera un forte flusso di aria che viene aspirato dalla bocca di aspirazione (6, Fig. 1) e fuoriesce dallo scarico (7, Fig. 1); dopo aver posizionato il tubo e gli accessori verificare la corretta rotazione del motore.

L'aspiratore è dotato di una valvola di non ritorno (Clapet), che impedisce la fuoriuscita dell'aria e del materiale dal contenitore polveri, anche se il motore elettrico ruota in senso contrario a quello previsto.

Prima di avviare l'aspiratore, innestare il tubo di aspirazione nell'apposito bocchettone, e innestare sulla parte terminale del tubo l'accessorio adatto al tipo di lavorazione da effettuare; riferirsi al catalogo accessori o al servizio assistenza del costruttore.

Il diametro dei tubi autorizzati è riportato nella tabella dei dati tecnici.

L'aspiratore è dotato di un filtro primario che consente il funzionamento nella maggior parte delle applicazioni.

Oltre al filtro primario che trattiene le polveri più comuni, può essere installato un filtro assoluto in aspirazione e/o in soffiaggio della macchina, con potere filtrante più elevato per polveri fini e dannose per la salute.

Prima di avviare l'aspiratore, innestare il tubo di aspirazione nell'apposita bocca, e innestare sulla parte terminale del tubo l'accessorio adatto al tipo di lavorazione da effettuare; riferirsi al catalogo accessori del costruttore o al servizio assistenza del costruttore. Dopo aver posizionato il tubo e gli accessori verificare la corretta rotazione del motore.

Questo aspiratore è dotato di deflettore interno che, imprimendo un moto circolare centrifugo delle sostanze aspirate, ne favorisce la caduta nel contenitore. L'aspiratore è dotato di un filtro che consente il funzionamento nella maggior parte delle applicazioni.

Optional di trasformazione

Per gli optional di trasformazione, prego riferirsi alla rete commerciale del costruttore.

Le istruzioni per l'installazione degli optional sono contenute nei kit di trasformazione.

**ATTENZIONE!**

Usare solo optional originali forniti ed autorizzati.

Accessori

Sono disponibili diversi accessori; prego riferirsi al catalogo accessori del costruttore.

**ATTENZIONE!**

Usare solo accessori originali forniti ed autorizzati dal costruttore.

Imballo e disimballo

Smaltire i materiali di imballaggio in accordo con la legislazione in vigore.

Figura 2

Modello		A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg
BDC-3155HCA	400/50	1350	700	1850	200

Disimballo, movimentazione, utilizzo e immagazzinaggio

Operare su superfici piane ed orizzontali.

La portata del piano di appoggio deve essere adeguata al peso dell'aspiratore).

Messa in esercizio - collegamento alla rete elettrica

**ATTENZIONE!**

- *Prima della messa in esercizio, accertarsi che l'aspiratore non presenti danneggiamenti evidenti.*
- *Prima di collegare l'aspiratore alla rete accertarsi che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella di rete.*
- *Introdurre la spina del cavo di collegamento in una presa con contatto/collegamento di terra correttamente installato. Accertarsi che l'aspiratore sia spento.*
- *Le spine e i connettori dei cavi di collegamento alla rete devono essere protetti da schizzi d'acqua.*
- *Controllare il corretto collegamento alla rete elettrica.*
- *Usare solo aspiratori con cavi di collegamento alla rete elettrica in condizioni perfette (in caso di danni al cavo vi è il pericolo di scosse elettriche!).*
- *Verificare regolarmente l'assenza di danni e segni di usura, screpolature o invecchiamento del cavo di collegamento alla rete.*

**ATTENZIONE!**

- Durante il funzionamento evitare di:*
- *Calpestare, schiacciare, tirare o danneggiare il cavo di collegamento alla rete elettrica.*
 - *Staccare il cavo dalla rete solamente sfilando la spina (non tirare il cavo stesso).*
 - *In caso di sostituzione del cavo di alimentazione elettrica, sostituirlo con uno del tipo uguale a quello originale installato: H07 RN - F, lo stesso requisito vale nel caso si utilizzi una prolunga.*
 - *Il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal Servizio Assistenza del costruttore o da equivalente personale qualificato.*

Prolunghe

Se si usa una prolunga, fare attenzione alla sezione che deve essere adeguata per la corrente assorbita e al grado di protezione dell'aspiratore.

Sezione minima dei cavi della prolunga:

Lunghezza massima = 20 m

Cavo = H07 RN - F

Potenza massima (kW)	3	5,5
Sezione minima (mm ²)	2,5	4



ATTENZIONE!



Le prese, le spine, i connettori e la posa del cavo della prolunga devono essere tali da mantenere il grado di protezione IP dell'aspiratore riportato sulla targhetta.



ATTENZIONE!



La presa di alimentazione dell'aspiratore deve essere protetta da un interruttore differenziale con limitazione della corrente di guasto, che interrompa l'alimentazione quando la corrente dispersa verso terra supera 30 mA per 30 ms o un circuito di protezione equivalente.



ATTENZIONE!



Non spruzzare mai acqua sull'aspiratore: vi è pericolo per le persone e vi è il pericolo di creare cortocircuito dell'alimentazione.



ATTENZIONE!



Rispettare le norme di sicurezza relative ai materiali aspirati.

Aspirazione di sostanze asciutte

[NOTA]

I filtri in dotazione e il sacco di raccolta, devono essere installati correttamente.

Manutenzione e riparazione



ATTENZIONE!



Prima di eseguire lavori di pulizia o di manutenzione e durante la sostituzione di parti o la conversione dell'apparecchio a un'altra versione/variante, scollegare l'aspiratore dalla sua sorgente di alimentazione; la spina deve essere rimossa dalla presa.

- *Eeguire solo i lavori di manutenzione descritti nel presente manuale.*
- *Usare solo ricambi originali.*
- *Non apportare modifiche all'aspiratore.*

Se non vengono rispettate queste indicazioni, si può compromettere la vostra sicurezza inoltre la dichiarazione di conformità CE emessa con la macchina non è più valida.

Dati tecnici

Parametro	Unità di misura	BDC-3155HCA
Tensione / frequenza	V / Hz	400/50
Potenza	kW	5,5
Rumorosità (*)	dB(A)	72
Protezione	IP	55
Isolamento	Classe	I
Capacità del sacco Longopac®	L	25
Ingresso di aspirazione (diametro)	mm	70
Vibrazione, a _h (**)	m/s ²	≤2,5
Depressione massima	hPa - mbar	300 - 300
Portata massima aria (con tubo lunghezza: 3 m, diametro: 76 mm)	m ³ /h - L/min ¹	450-7500
Superficie filtro primario	m ²	3,5
Superficie filtro assoluto "H" in aspirazione - HEPA 14 secondo MPPS (EN 1822)	m ²	3,5

(*) con tubo di scarico montato e portato fuori dall'ambiente di lavoro

(**) Valore totale di emissione della vibrazione a cui sono sottoposti il braccio e la mano dell'operatore

Dimensioni
Figura 3

Modello	BDC-3155HCA
A (mm)	1350
B (mm)	685
C (mm)	1640
Massa (kg)	184

[NOTA]

- *Condizioni di immagazzinamento:*
Temperatura: -10°C ÷ +40°C
Umidità: ≤ 85%
- *Condizioni di funzionamento:*
Altitudine massima: 800 m
(Fino a 2.000 m con prestazioni ridotte)
Temperatura: -10°C ÷ +40°C
Umidità: ≤ 85%

Comandi, indicatori e collegamenti

Figura 4

1. Maniglia di sollevamento carter di protezione
2. Leva bloccaggio ruota
3. Pomello scuotifiltro manuale
4. Vuotometro
5. Interruttore di avviamento/arresto (versioni standard)
6. Leva fascia cappello
7. Manico
8. Tappo per bocchettone
9. Gancio chiusura carter protezione

Controlli prima dell'avviamento

Figura 5

1. Bocca di aspirazione

Prima dell'accensione controllare:

- che il filtro sia presente;
- che i serraggi siano bloccati;
- che il tubo di aspirazione e gli accessori siano correttamente inseriti nella bocca di aspirazione (1);
- che sia presente il sacco di raccolta polveri.

Non aspirare con elemento filtrante difettoso.

Avviamento

Figura 6

1. Freni ruote
2. Interruttore di avviamento

Prima di avviare l'aspiratore bloccare i freni delle ruote (1).

Avviamento/arresto aspiratore

- Ruotare l'interruttore (2) in posizione "1" per avviare.
- Ruotare l'interruttore in posizione "0" per effettuare lo spegnimento.

Controllo senso di rotazione motore unità aspirante

Verificare la funzionalità dell'aspiratore ponendo una mano sulla bocca di aspirazione.

Nel caso l'aspiratore espella aria dal tubo d'aspirazione, il senso di rotazione del motore non è corretto; staccare la spina dalla presa di corrente e ruotare il selettore posto all'interno della spina, per effettuare il corretto collegamento delle fasi.

Funzionamento

Figura 7

Vuotometro (2): zona verde (3), zona rossa (1)

Verificare il controllo della portata:

- durante la marcia la lancetta del vuotometro, deve rimanere nella zona verde (3), al fine di garantire che la velocità dell'aria aspirata non scenda sotto al valore di sicurezza di 20 m/s;
- se si trova nella zona rossa (1) significa che la velocità dell'aria nel tubo di aspirazione è inferiore a 20 m/s, non si lavora in condizioni di sicurezza; occorre scuotere o sostituire i filtri.
- durante la normale condizione di funzionamento chiudere il tubo di aspirazione, la lancetta del vuotometro deve passare dalla zona verde (3) alla zona rossa (1).



ATTENZIONE!



Durante il funzionamento controllare sempre che la lancetta del vuotometro rimanga nella zona verde (2). Per problemi vedere il capitolo "Ricerca dei guasti".



ATTENZIONE!



Classe H AA - variante Amianto:

- questa variante è dotata di bocchettone di scarico di diametro 100 mm per il collegamento del tubo di scarico.
È consentito solo un tubo di scarico con $D = 100$ mm e $L < 5$ m.
- Durante il trasporto dell'aspiratore chiudere il bocchettone di aspirazione con l'apposito tappo (vedere Fig. 14).
- Rispettare tutte le altre prescrizioni relative agli aspiratori di classe H.

Scuotimento filtro primario

Figura 7-8

In relazione alla quantità del materiale aspirato e qualora la lancetta del vuotometro passi dalla zona verde (3, Fig. 7) a quella rossa (2, Fig. 7) spegnere l'aspiratore e provvedere a scuotere il filtro primario azionando il pomello (1, Fig. 8).

ATTENZIONE!

**Prima di scuotere fermare l'aspirazione.
Non scuotere con aspirazione in moto, si può danneggiare il filtro.**

Attendere alcuni secondi prima di riavviare, per consentire alla polvere di depositarsi. Se, malgrado lo scuotimento, la lancetta rimanesse sulla zona rossa (1, Fig. 7), occorre sostituire l'elemento filtrante (vedere "Sostituzione del filtro primario").

Arresto di emergenza

Ruotare l'interruttore generale in posizione "0".

Apertura carter di protezione e sostituzione dei sacchi di raccolta per polveri pericolose

ATTENZIONE!

Prima di effettuare questi lavori spegnere la macchina e rimuovere la spina dalla presa di corrente.

ATTENZIONE!

- Queste operazioni possono essere effettuate, in accordo con le leggi vigenti, solamente da personale addestrato e specializzato che deve indossare un abbigliamento protettivo adeguato.
- Durante questi lavori fare attenzione a non sollevare polvere. Indossare mascherina di protezione P3.
- Nel caso di polveri pericolose e/o dannose per la salute si devono utilizzare solo sacchi prescritti dal costruttore (vedere "Ricambi consigliati").
- Lo smaltimento del sacco di raccolta va effettuato da personale addestrato e in accordo con le leggi vigenti.

Figura 9 - 10

- Premere a fondo la leva (2, Fig.9) per sganciare la protezione (1, Fig.9).
- Mediante la maniglia (3, Fig.9) sollevare completamente la protezione (1, Fig.9) per avere libero accesso al sacco (4, Fig.9).
- Girare il sacco pieno di polvere (1, Fig.10) su se stesso per avere una sezione di sacco arrotolato da poter serrare con due fascette (2, Fig.10).
- Serrare le due fascette ad una distanza di 50mm tra loro, quindi tagliare con un paio di forbici in mezzo alle due fascette.
- Rimuovere il sacco pieno di polvere (1, Fig.10) e posizionare la nuova porzione di Longopac® (3, Fig.10).

Al termine dei lavori

- Spegner l'aspiratore e staccare la spina dalla presa.
- Arrotolare il cavo di collegamento sul manico (Fig.11).
- Pulire l'aspiratore come previsto al paragrafo "Manutenzione, pulizia e decontaminazione".
- Depositare l'apparecchio in un locale asciutto, fuori dalla portata di persone non autorizzate.
- Per il trasporto e quando l'aspiratore non è in uso chiudere il bocchettone di aspirazione con l'apposito tappo (10, Fig.1).

Manutenzione, pulizia e decontaminazione



ATTENZIONE!



Per garantire il livello di sicurezza dell'apparecchio sono solo ammessi ricambi originali forniti dal costruttore.



ATTENZIONE!



Le precauzioni di seguito descritte devono essere applicate durante tutte le operazioni di manutenzione, incluso la pulizia e sostituzione filtri primari e assoluto.

- Per la manutenzione da parte dell'utilizzatore, l'apparecchio deve essere smontato, pulito e revisionato, per quanto ragionevolmente applicabile, senza causare rischi al personale di manutenzione e agli altri. Le precauzioni adatte includono la decontaminazione prima dello smontaggio, condizioni per la ventilazione filtrata dell'aria di scarico del locale in cui l'apparecchio è smontato, la pulizia dell'area di manutenzione e un'adatta protezione del personale.
- L'esterno dell'apparecchio deve essere decontaminato mediante metodi di pulizia ad aspirazione, spolverato o trattato con sigillante prima di essere portato fuori da una zona pericolosa.
Tutte le parti dell'apparecchio devono essere considerate contaminate quando vengono tolte dalla zona pericolosa e devono essere eseguite azioni appropriate per prevenire dispersione di polvere.
Quando si eseguono operazioni di manutenzione o di riparazione, tutti gli elementi contaminati che non possono essere puliti bene devono essere eliminati. Tali elementi devono essere eliminati in sacchetti impenetrabili conformemente ai regolamenti applicabili in accordo con le leggi locali per l'eliminazione di tale materiale.
Questa procedura va rispettata per lo smaltimento dei filtri (primario e assoluto).
Gli scomparti non stagni alla polvere vanno aperti con utensili adeguati (cacciaviti, chiavi ecc.) e puliti accuratamente.
- Almeno una volta all'anno far eseguire dal costruttore o dal suo personale di assistenza tecnica un controllo. Per esempio: controllo dei filtri alla ricerca di danni relativi alla tenuta d'aria dell'apparecchio e del funzionamento corretto del quadro elettrico di comando.



ATTENZIONE!



*L'efficienza di filtrazione dell'apparecchiatura dovrebbe essere verificata almeno una volta all'anno, o più di frequente se specificato dalla legislazione nazionale. Il metodo di prova per verificare l'efficienza del filtro dell'aspiratore è specificato nella normativa EN 60335-2-69, par. AA.22.201.2.
Se il test non viene superato, deve essere ripetuto dopo avere sostituito il filtro di classe H con uno nuovo.*

Smontaggio e sostituzione dei filtri primario e assoluto



ATTENZIONE!



Quando l'aspiratore tratta sostanze pericolose i filtri sono contaminati, pertanto occorre:

- operare con cautela evitando di disperdere polvere e/o materiale aspirato;
- inserire il filtro smontato e/o sostituito in un sacchetto di plastica impenetrabile;
- richiuderlo ermeticamente;
- smaltire il filtro in accordo con le leggi vigenti.



ATTENZIONE!



*La sostituzione del filtro non deve essere eseguita con leggerezza. Occorre rimpiazzarlo con altro dalle identiche caratteristiche, di capacità filtrante di superficie esposta e di categoria.
In caso contrario si pregiudica il corretto funzionamento dell'aspiratore.*

Sostituzione del filtro primario in sicurezza

**ATTENZIONE!**

Durante questi lavori fare attenzione a non sollevare polvere. Indossare mascherina P3 ed altri indumenti e guanti di protezione (DPI) adeguati alla pericolosità della polvere raccolta, riferirsi alla legislazione in vigore.

Figura 12

- Spegnere l'aspiratore intervenendo sull'interruttore posizionandolo su "0" (1).
- Scollegare il tubo dell'accessorio dal bocchettone (2).
- Inserire il tappo nel bocchettone (3).
- Effettuare la pulizia del filtro agendo sullo scuotifiltro (4) Eseguire almeno due cicli di pulizia da 5 movimenti ciascuno.
- Premere a fondo la leva (5) per sganciare la protezione (6). Mediante la maniglia (7) sollevare completamente la protezione (6) per avere libero accesso al sacco (8).
- Girare il sacco pieno di polvere (9) su se stesso per avere una sezione di sacco arrotolato da poter serrare con due fascette (10). Serrare le due fascette ad una distanza di 50mm tra loro, quindi tagliare nel mezzo come indicato in figura. Rimuovere il sacco pieno di polvere (9) e posizionare la nuova porzione di Longopac® (10).
- Scollegare il tubo di aspirazione dal cappello (11).
- Sbloccare il bullone di sicurezza (25).
- Aprire la chiusura fascia (12) e farla scorrere verso il basso fino a farla appoggiare sulle staffe del laterale (13).
- Togliere il cappello (14) facendo attenzione a non sollevare anche il filtro stellare (15).
- Rimuovere la gabbia (16) dall'interno del filtro.
- Infilare la cinghia (17) attorno al laterale.
- Posizionare il sacco con elastico sul laterale (18). Serrare la cinghia di sicurezza (19) sul sacco al di sopra dell'elastico.
- Rincalzare il sacco per tutta la sua lunghezza. (20)
- Estrarre il filtro stellare (21) afferrando l'anello con guarnizione e sollevarlo fino ad estrarlo completamente dalla camera filtro (22).
- Girare il filtro su se stesso per avere una sezione di sacco arrotolato da poter serrare con due fascette (23). Serrare le due fascette ad una distanza di 50mm tra loro, quindi tagliare nel mezzo come indicato in figura.
- Smaltire il filtro così isolato (24) in accordo con la legislazione vigente.
- Allentare la cinghia (26) e delicatamente spostare l'elastico (27) del sacco verso il bordo superiore del laterale.
- Inserire il secondo sacco (28) sopra al primo (29) e serrare la cinghia di sicurezza (30) sul nuovo sacco appena messo.
- Attraverso il sacco appena inserito (28) sfilare delicatamente il mozzicone del primo sacco (29) dal bordo del laterale.
- Portare il mozzicone appena sfilato (29) verso la fine del secondo sacco (28).

- Girare il sacco (28) su se stesso per avere una sezione arrotolata e isolare così il mozzicone (29) nel fondo del sacco (28) mediante il serraggio di una fascetta (31)
- Allentare e sfilare la cinghia, rimuovere delicatamente il sacco dal bordo del laterale e procedere al corretto smaltimento in accordo con la legislazione vigente.
- Ripristinare l'aspiratore inserendo un nuovo filtro.
- Inserire la gabbia nel filtro avendo cura che ogni due tasche del filtro stellare ci sia un raggio della gabbia.
- Procedere all'inserimento del cappello.
- Chiudere la chiusura fascia.
- Bloccare nuovamente il bullone di sicurezza.
- Ricollegare il tubo di aspirazione al cappello.

In caso di necessità contattare il servizio assistenza del costruttore.

Sostituzione del filtro assoluto

**ATTENZIONE!**

Durante questi lavori fare attenzione a non sollevare polvere. Indossare mascherina P3 ed altri indumenti e guanti di protezione (DPI) adeguati alla pericolosità della polvere raccolta, riferirsi alla legislazione in vigore.

**ATTENZIONE!**

Non riutilizzare il filtro di classe H una volta smontato dall'aspiratore.

Figura 13

1. Coperchio
2. Pomello azionamento filtro
3. Leva
4. Bullone di sicurezza
5. Filtro assoluto
6. Disco porta filtro assoluto
7. Dado blocca filtro assoluto
8. Filtro primario
9. Vite di fissaggio fascetta
10. Fascetta fissaggio filtro primario
11. Tubo d'aspirazione
12. Fascetta tubo

Prima di effettuare questi lavori spegnere l'aspiratore e rimuovere la spina dalla presa di corrente.

- Allentare la fascetta (12) mediante un cacciavite e smontare il tubo d'aspirazione (11).
- Svitare il pomello (2).
- Sbloccare il bullone di sicurezza (4).
- Agire sulla leva (3) per smontare il coperchio (1).
- Mediante l'utilizzo di un cacciavite, allentare la vite (9) della fascetta di fissaggio (10) del filtro primario (8).
- Togliere il disco porta filtro (6) con filtro assoluto smontato e svitare il dado (7).
- Togliere il filtro assoluto (5).
- Ricoprire il filtro assoluto (5) con un sacco di plastica chiudere ermeticamente il sacco, smaltire il filtro in accordo con la legislazione vigente.
- Introdurre un nuovo filtro (5) con caratteristiche di filtrazione uguali a quello sostituito.

- Bloccare il filtro assoluto con il dado (7).
- Stringere la vite (9) della fascetta (10) fissando il filtro primario (8) al disco porta filtro assoluto (6).
- Reinscrivere il coperchio (1).
- Richiudere ermeticamente il coperchio mediante la leva (3) e bloccare nuovamente il bullone di sicurezza (4).
- Rimontare il tubo di aspirazione (11) e restringere la fascetta (12).

Sostituzione Longopac

Figura 14



ATTENZIONE!



Durante questi lavori fare attenzione a non sollevare polvere. Indossare mascherina P3 ed altri indumenti e guanti di protezione (DPI) adeguati alla pericolosità della polvere raccolta, riferirsi alla legislazione in vigore.

- Preparare il portasacco con la parte interna verso l'alto e inserire il Longopac all'interno della gola presente su di esso. Sfilare l'estremità interna del Longopac per almeno 250mm, mettere la cinghia attorno al supporto come indicato in figura, stringerla lasciando libera la parte eccedente dell'estremità interna sfilata in precedenza. Sistemare correttamente il Longopac in eccesso all'interno della gola (1).
- Sfilare l'estremità esterna del Longopac e risvoltarlo verso il basso chiudendola con l'apposita fascetta (2-3).
- Avvicinare il portasacco da posizionare sotto al cono tramoggia, inserire i perni nelle sedi di incastro e ruotare il sistema in modo da bloccarlo al cilindro superiore (4).
- Tirare verso il basso il sacco chiuso dalla fascetta e farlo appoggiare al vassoio. Quindi fissare mediante la 2° cinghia in dotazione l'estremità interna lunga 250mm, sfilata in precedenza, sopra alla guarnizione presente sulla tramoggia (5).

Controllo e pulizia ventola di raffreddamento motore

Al fine di evitare surriscaldamento del motore elettrico, in particolare se si opera in zone polverose, effettuare periodicamente la pulizia della ventola di raffreddamento del motore.



ATTENZIONE!



Queste operazioni possono essere effettuate, solamente da personale addestrato e specializzato.

Controllo tenute

Figura 15

1. Tubo di raccordo alla soffiante
2. Tubo di aspirazione

Verifica integrità tubazioni

Controllare l'integrità e il corretto fissaggio del tubo (1) di collegamento.

In caso di lesioni, rotture o in caso di anomalo accoppiamento del tubo sui bocchettone di raccordo, procedere alla sostituzione del tubo.

Quando vengono trattati materiali collosi, controllare le possibili occlusioni che possono intervenire lungo il tubo (2), nel bocchettone e sul deflettore presente nella camera filtrante.

Per la pulizia raschiare dall'esterno del bocchettone e rimuovere il materiale depositato come indicato in figura.

Figura 16

1. Guarnizione tramoggia
2. Guarnizione clapet

Verifica guarnizione tramoggia

Assicurarsi che ci sia tenuta tra il sacco Longopac® e la guarnizione (1). In caso si notino lacerazioni, fessure ecc., occorre procedere alla sua sostituzione.

Verifica guarnizione clapet

Se la guarnizione (2) non garantisce una tenuta ottimale o presentasse lacerazioni, fessure, ecc., occorre procedere alla sua sostituzione.

Smaltimento aspiratore

Figura 17

Smaltire l'aspiratore in accordo con la legislazione vigente.

- **Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici) (Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)**

Il marchio (Fig. 16), riportato sul prodotto o sulla sua documentazione, indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Schemi elettrici

Figura 18

1. Spina
2. Aspiratore
3. Interruttore automatico

Nome	Componente	BDC-3155HCA
		400V
Q1	Interruttore automatico	4083901540
	Scatola per Q1	Z8 39969

Informazioni aggiuntive

- Aspiratori per Amianto (in accordo con la specifica tedesca TRGS 519)
 1. Dopo l'impiego dell'aspiratore per amianto in zone contaminate secondo il TRGS 519 l'aspiratore per amianto non può più essere adoperato in ambiente sano. Sono ammesse eccezioni, se l'aspiratore per amianto è stato completamente decontaminato (non solo l'involucro esterno ma anche ad es. la zona di raffreddamento dell'aria, le custodie di montaggio dei componenti elettrici (quadri elettrici), i componenti elettrici stessi, ecc. da personale esperto in base al TRGS 519 nr. 2.7.
Questa attività deve essere documentata e registrata per iscritto dal personale competente.
 2. I filtri montati devono essere sostituiti in ambienti adatti (ad es. una stazione di decontaminazione) da personale competente.
 3. Il cambio del filtro deve essere eseguito solamente da personale addestrato e in accordo con quanto descritto nel presente manuale d'uso.
 4. Durante la movimentazione e il trasporto dell'aspiratore per amianto chiudere sempre il bocchettone di aspirazione con l'apposito tappo. Nel caso di trasporto al di fuori della zona contaminata effettuare la pulizia descritta al punto 1.
In alternativa, l'aspiratore per amianto deve essere accuratamente racchiuso in un sacco ermetico ed impenetrabile.
Questa attività deve essere documentata e registrata per iscritto dal personale competente.
 5. Installazione del tubo di scarico: infilare il tubo sul bocchettone di scarico aria posto sull'apposito pannello in dotazione. Stringere a fondo la fascetta a vite in dotazione al fine di assicurare il tubo contro lo sfilamento.


[NOTA]

Per i punti 2, 3, 4, riferirsi anche al paragrafo "Manutenzione, pulizia e decontaminazione" del presente Manuale.

Ricambi consigliati

Di seguito si elencano i ricambi che si consiglia di tenere sempre disponibili così da velocizzare eventuali interventi di manutenzione.

Per l'ordinazione riferirsi al catalogo parti di ricambio del costruttore.

	Denominazione	BDC-3155HCA
	Filtro stellare	4081701016
	Guarnizione anella portafiltro	Z8 17026
	Fascetta stringifiltro	Z8 18079
	Filtro assoluto	4081700935
	Kit cambio filtro in sicurezza	4089100765
	Longopac®	4084000956

Ricerca guasti

Inconveniente	Causa	Rimedio
L'aspiratore si è arrestato improvvisamente	Filtro primario intasato	Scuotere il filtro. Se non è sufficiente, sostituirlo.
	Tubo di aspirazione intasato	Controllare il condotto di aspirazione e pulirlo.
	Intervento del salvamotore	Controllare la regolazione. Controllare l'assorbimento del motore. Scuotere il filtro o sostituirlo se necessario. Se necessario, rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.
Perdita di polvere dall'aspiratore	Il filtro si è lacerato	Sostituirlo con un altro di identica categoria.
Presenza di correnti elettrostatiche sull'aspiratore	Mancata o inefficiente messa a terra	Verificare tutte le messe a terra. In particolare il raccordo alla bocca di aspirazione.



Table of contents


Instructions for use	2
Operator's safety	2
General information for using the vacuum cleaner	2
Proper uses	2
Improper Use	3
Version and Variant	3
Dust emissions in the environment	3
General recommendations	4
EC Declaration of conformity	4
Vacuum cleaner description	5
Vacuum Cleaner Parts and Labels	5
Optional kits	6
Accessories	6
Packing and unpacking	6
Unpacking, moving, use and storage	6
Setting to work - connection to the power supply	6
Extensions	7
Dry applications	7
Maintenance and repairs	7
Technical data	8
Dimensions	8
Controls, indicators and connections	9
Inspections prior to starting	9
Starting	9
Starting/stopping the vacuum cleaner	9
Checking the rotation direction of the vacuum unit motor	9
Operation	9
Shaking the primary filter	10
Emergency stopping	10
Protective casing opening and replacement of hazardous dust bags	10
At the end of a cleaning session	10
Maintenance, cleaning and decontamination	11
Main and absolute filter disassembly and replacement	11
Primary filter safe replacement	12
Longopac replacement	13
Motor cooling fan inspection and cleaning	13
Tightness inspection	13
Wiring diagrams	14
Additional Information	14
Recommended spare parts	15
Troubleshooting	15

Instructions for use

Read the operating instructions and comply with the important safety recommendations identified by the word **WARNING!**

Operator's safety

! WARNING! !

 **Before starting the device, it is absolutely essential to read these operating instructions and to keep them ready at hand for consultation.**

The vacuum cleaner can only be used by people who are familiar with the way it works and who have been explicitly authorised and trained for the purpose. Before using the device, the operators must be informed, instructed and trained on how to work it and for which substances its usage is permitted including the safe method for removing and disposing of the vacuumed material.

! WARNING! !

The use of the device by people (including children) with limited physical and mental capacities or lacking in experience and knowledge is strictly forbidden, unless they are supervised by a person who is experienced in the use and safe handling of the machine. Children must be supervised to make sure they will not play with the device.

Proper uses

This vacuum cleaner is suitable for commercial use, in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and apartment hotels for example, for hire and in any case for purposes other than normal domestic use.

This vacuum cleaner was conceived to clean and collect solid non-flammable materials indoor and outdoor.

WARNING – This device can be used for dry materials only.

- Always leave enough room around the device to reach the controls easily.

The device has been designed to be used by one operator at a time.

This vacuum cleaner consists of an automated vacuum unit, with a filter upstream and a container for collecting the vacuumed material.

General information for using the vacuum cleaner

Use the vacuum cleaner in accordance with the laws in force in the country where it is used.

Besides the operating instructions and the laws in force in the country where the device is used, the technical regulations for ensuring safe and correct operation must also be observed (Legislation concerning environmental and labour safety, i.e. European Union Directive 89/391/EC and successive Directives).

Do not perform any operation that could jeopardize the safety of people, property and the environment.

Comply with the safety indications and prescriptions in this instruction manual.

Improper Use



WARNING!



The following use of the device is strictly forbidden:

- Outdoors in case of atmospheric precipitation.
- When not used on level horizontal surfaces.
- When the filtering unit is not installed.
- When the vacuum inlet and/or hose are turned to face parts of the human body.
- When the dust container is not installed.
- Use without the guards, protective covers and safety systems installed by the manufacturer.
- When the cooling vents are partially or totally clogged.
- When the vacuum cleaner is covered with plastic or fabric sheets.
- When the air outlet is partially or totally closed.
- When used in narrow areas where there is no fresh air.
- Vacuuming the following materials:
 1. Burning materials (embers, hot ashes, lit cigarettes, etc.).
 2. Naked flames.
 3. Combustible gas.
 4. Flammable liquids, aggressive fuels (gasoline, solvents, acids, alkaline solutions, etc.).
 5. Explosive dust/substances and/or ones liable to ignite in a spontaneous way (such as magnesium or aluminium dusts, etc.).

NB: Fraudulent use is not admitted.

Version and Variant

Class H Version



WARNING!



Dust classification

Versions for dust harmful to health:

Class H, the vacuum cleaner is suitable for use with hazardous, non-combustible/non-explosive dust in accordance with standard EN 60335-2-69, Annexe AA.

- **H (high risk)** for separating all dust with an exposure limit value lower than 0.1 mg/m^3 , depending on the volume occupied, including carcinogenic and pathogenic dusts, such as asbestos.

[NOTE]

- In the case of dust harmful to health, contact the local health and safety authorities, and observe national regulations in force both during use and disposal.
- Radioactive substances are not included in the definition of the type of dust harmful to health described above.

Dust emissions in the environment

Indicative values of performance:

- Version for dust harmful to health (Class H):
 - H: retains at least 99.995% of the vacuumed particles (see EN60335-2-69, Annexe AA).

Asbestos Variant

In the Class H version, this vacuum cleaner is produced in the ASBESTOS variant, in accordance with German regulations TRGS 519 for vacuuming asbestos.

General recommendations

**WARNING!**

If an emergency situation occurs:

- *filter breakage*
- *fire outbreak*
- *short-circuit*
- *motor block*
- *electric shock*
- *etc.*

Turn the vacuum cleaner off, unplug it and request assistance from qualified personnel.

**WARNING!**

The vacuum cleaners must not be used or stored outdoors in damp places.

These devices cannot be used in corrosive environment.

EC Declaration of conformity

Every vacuum cleaner comes with a EC Declaration of conformity. See fac-simile in fig. 19.

[NOTE]

The Declaration of conformity is an important document and should be kept in a safe place to be presented to the Authorities on request.

Vacuum cleaner description

Vacuum Cleaner Parts and Labels

Figure 1

1. Identification plate which includes:
 - Manufacturer's name and address
 - Designation and model, including class (H)
 - EC Mark
 - Technical data
 - Serial number
 - Year of manufacture
 - Weight (kg)
2. Class H label
3. Asbestos plate
4. Attention plate
Draws the operator's attention to the fact that the filter must only be shaken when the vacuum cleaner is off. Failing this, the shaking would have no effect while the filter itself could be damaged.
5. Panel power plate
Indicates that the panel is powered by the voltage indicated on the data plate.
6. Inlet
7. Outlet
8. On/off switch
9. Vacuum hose
10. Closing plug
11. Longopac® bag protective casing lifting handle
12. Vacuum gauge
13. Protective casing closing hook

The class H label reads the following.

⚠ WARNING! ⚠

This vacuum cleaner contains dust hazardous for the health.

Only authorised personnel wearing suitable personal protective equipment should empty and service the vacuum cleaner, including removing the means used to vacuum the dust. Do not use without the complete filter system in place.

This vacuum cleaner creates a strong air flow which is drawn in through the inlet (6, Fig. 1) and blows out through the exhaust (7, Fig. 1). After the hose and tools have been fitted, make sure that the motor turns correctly.

The vacuum cleaner is supplied with a check valve (Clapet) which prevents air and materials from coming out of the dust container, even if the electric motor rotates in the opposite direction than the one expected.

Before turning on the vacuum cleaner, fit the vacuum hose into the inlet and then fit the required tool on to the end part. Refer to the manufacturer's accessory catalogue or Service Centre. The diameters of the authorized hoses are indicated in the Technical data table.

The vacuum cleaner is equipped with a main filter which enables it to be used for the majority of applications.

Besides the main filter which retains the more common types of dust, the vacuum cleaner can be fitted with an upstream absolute filter and a downstream absolute filter, with a higher filtering capacity for fine dust and substances harmful for the health.

Before turning the vacuum cleaner on, fit the vacuum hose into the inlet and then fit the required tool on to the end part. Refer to the manufacturer's accessory catalogue or Service Centre. After the hose and tools have been fitted, make sure that the motor turns correctly.

This vacuum cleaner is equipped with an internal baffle plate which subjects the vacuumed substances to a circular centrifugal movement that makes them drop into the container. The vacuum cleaner is equipped with a filter which enables it to be used for the majority of applications.

Optional kits

Please contact the manufacturer's sales network for information on optionals.

Instructions for installing the optional are included in the conversion kit.

WARNING!

Use only supplied and authorised genuine spare parts.

Accessories

Various accessories are available; refer to the manufacturer's accessory catalogue.

WARNING!

Use only genuine accessories supplied and authorised by the manufacturer.

Packing and unpacking

Dispose of the packing materials in compliance with the laws in force.

Figure 2

Model	A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg	
BDC-3155HCA	400/50	1350	700	1850	200

Unpacking, moving, use and storage

Operate on flat, horizontal surfaces.

The load-bearing capacity of the surface the vacuum cleaner is placed on must be suitable for bearing its weight).

Setting to work - connection to the power supply

WARNING!

- *Make sure there is no evident sign of damage to the vacuum cleaner before starting work.*
- *Before plugging the vacuum cleaner into the electrical mains, make sure the voltage rating indicated on the data plate corresponds to that of the electrical mains.*
- *Connect the plug into a socket with a correctly installed ground contact/connection. Make sure that the vacuum cleaner is turned off.*
- *The plugs and connectors of the connection cables must be protected against splashes of water.*
- *Check that for proper connection to the electrical mains.*
- *Use the vacuum cleaners only when the cables that connect to the electricity mains are in perfect condition (damaged cables could lead to electric shocks!).*
- *Regularly check there are no signs of damage, excessive wear, cracks or ageing on the electric cable.*

WARNING!

When the device is operating, do not:

- *Crush, pull, damage or tread on the cable that connects to the electrical mains.*
- *Only disconnect the cable from the electrical mains by removing the plug (do not pull the cable).*
- *Only replace the electric power cable with one of the same type as the original: H07 RN - F. The same rule applies if an extension is used.*
- *The cable must be replaced by the manufacturer's Service Centre staff or by equivalent qualified personnel.*

Extensions

If an extension cable is used, make sure it is suitable for the power input and protection degree of the vacuum cleaner.

Minimum section of extension cables:

Maximum length = 20 m

Cable = H07 RN - F

Max power (kW)	3	5.5
Minimum section (mm ²)	2.5	4



WARNING!



Sockets, plugs, connectors and installation of the extension cable must maintain the IP protection degree of the vacuum cleaner, as indicated on the data plate.



WARNING!



The vacuum cleaner's power socket must be protected by a differential circuit-breaker with surge current limitation, that shuts off the power supply when the current discharged to the ground exceeds 30 mA for 30 msec. or an equivalent protection circuit.



WARNING!



Never spray water on the vacuum cleaner: this could be dangerous for persons and could short circuit the power supply.



WARNING!



Comply with the safety regulations governing the vacuumed materials.

Dry applications

[NOTE]

The supplied filters and the bag must be installed correctly.

Maintenance and repairs



WARNING!



Disconnect the vacuum cleaner from its power source before cleaning, servicing, replacing parts or converting it to obtain another version/variant, the plug must be removed from the socket.

- Carry out only the maintenance operations described in this manual.
- Use only original spare parts.
- Do not modify the vacuum cleaner in any way.

Failure to comply with these instructions could jeopardize your safety. Moreover, such action would immediately void the EC declaration of conformity issued with the device.

Technical data

Parameter	Units	BDC-3155HCA
Voltage / frequency	V / Hz	400/50
Power rating	kW	5.5
Noise level (*)	dB(A)	72
Protection	IP	55
Insulation	Class	GB
Longopac® bag capacity	L	25
Inlet (diameter)	mm	70
Vibration, a _h (**)	m/s ²	≤2.5
Max vacuum	hPa - mbar	300 - 300
Maximum air flow rate (with hose, length: 3 m, diameter: 76 mm)	m ³ /h - L/min'	450-7500
Main filter surface	m ²	3.5
Upstream absolute "H" filter surface - HEPA 14 according to MPPS method (EN 1822)	m ²	3.5

(*) With the exhaust hose installed, and out of the working area

(**) Total value of vibration output to the operator arm and hand

Dimensions

Figure 3

Model	BDC-3155HCA
A (mm)	1350
B (mm)	685
C (mm)	1640
Mass (kg)	184

[NOTE]

- *Storage conditions:*
 Temperature: -10°C ÷ +40°C
 Humidity: ≤ 85%
- *Operating conditions:*
 Maximum altitude: 800 m
 (Up to 2,000 m with reduced performances)
 Temperature: -10°C ÷ +40°C
 Humidity: ≤ 85%

Controls, indicators and connections

Figure 4

1. Protective casing lifting handle
2. Castor lever
3. Manual filter shaker knob
4. Vacuum gauge
5. Start/stop switch (standard versions)
6. Cover band lever
7. Handle
8. Inlet plug
9. Protective casing closing hook

Inspections prior to starting

Figure 5

1. Inlet

Prior to starting, check that:

- The filter is installed;
- All latches are tightly locked;
- The vacuum hose and tools have been correctly fitted into the inlet (1);
- The bag is installed.

Do not use the device if the filter is faulty.

Starting

Figure 6

1. Castor brakes
2. Start switch

Lock the castor brakes (1) before starting the vacuum cleaner.

Starting/stopping the vacuum cleaner

- Turn the switch (2) to "I" position to start the vacuum cleaner.
- Turn the switch to "0" position to turn the vacuum cleaner off.

Checking the rotation direction of the vacuum unit motor

Check the vacuum cleaner operation by putting a hand on the inlet.

If the vacuum cleaner expels the air from the vacuum hose, the rotation direction is not correct; remove the plug from the socket and turn the selector inside the plug to perform the correct phase connection.

Operation

Figure 7

Vacuum gauge (2): green zone (3), red zone (1)

Check the flow rate:

- when the vacuum cleaner is operating, the pointer of the vacuum gauge must remain in the green zone (3) to ensure that the speed of the intake air does not drop below the safety value of 20 m/sec;
- if the pointer is in the red zone (1) it means that the speed of the air in the vacuum hose is less than 20 m/s and that the vacuum cleaner is not operating in safety conditions. The filters must be shaken or replaced.
- during normal operation conditions, close the vacuum hose, the pointer of the vacuum gauge must switch from the green zone (3) to the red zone (1).



WARNING!



**When the vacuum cleaner is operating, always check that the vacuum gauge pointer remains in the green zone (2).
Consult the "Troubleshooting" chapter if faults occur.**



WARNING!



Class H AA - Asbestos variant:

- **This variant has a 100 mm diameter exhaust port where the exhaust hose is connected.
Only an exhaust hose with $D = 100$ mm and $L < 5$ m can be used.**
- **Shut the inlet with appropriate plug (see Fig. 14) when transporting the vacuum cleaner.**
- **Comply with all other prescriptions for class H vacuum cleaners.**

Shaking the primary filter

Figure 7-8

Depending on the vacuumed dust quantity and if the pointer of the vacuum gauge switches from the green zone (3, Fig. 7) to the red zone (2, Fig. 7), turn the vacuum cleaner off and shake the main filter with the knob (1, Fig. 8).

WARNING!
Stop the vacuum cleaner before shaking the filter. Do not shake the filter while the vacuum cleaner is on, as this could damage the filter itself.

Wait a few seconds before restarting the vacuum cleaner, to allow the dust to settle. Replace the filter element if the pointer still remains in the red zone (1, Fig. 7) even after the filter has been shaken (consult the "Primary filter replacement" paragraph).

Emergency stopping

Turn the main switch to "0" position.

Protective casing opening and replacement of hazardous dust bags

WARNING!
Before proceeding with these operations, turn off the vacuum cleaner and remove the plug from the power socket.

- WARNING!**
- *These operations can only be carried out by trained and qualified personnel who must wear adequate clothing, in compliance with the laws in force.*
 - *Take care not to raise dust when this operation is carried out. Wear a P3 protective mask.*
 - *In case of hazardous and/or harmful dust, use only the bags recommended by the manufacturer (see "Recommended spare parts").*
 - *The bag must only be disposed of by qualified personnel and in compliance with the laws in force.*

Figure 9 - 10

- Press down the lever (2, Fig. 9) to release the casing (1, Fig. 9).
- With the lever (3, Fig. 9) lift the casing (1, Fig. 9) to reach the bag (4, Fig. 9).
- Turn the bag full of dust (1, Fig. 10) on itself to obtain a section of coiled bags to be tightened with two clamps (2, Fig. 10).
- Place the two clamps at a distance of 50 mm between them, then with a pair of scissors cut between the two clamps.
- Remove the bag full of dust (1, Fig. 10) and place the new section of Longopac® (3, Fig. 10).

At the end of a cleaning session

- Turn off the vacuum cleaner and remove the plug from the socket.
- Wind the connection cable around the handle (Fig. 11).
- Clean the vacuum cleaner as described in the "Maintenance, cleaning and decontamination" paragraph.
- Store the device in a dry place, out of reach of unauthorized people.
- Shut the inlet with the appropriate plug (10, Fig. 1) when the vacuum cleaner is transported or not being used.

Maintenance, cleaning and decontamination

**WARNING!**

To guarantee the safety level of the device, only original spare parts supplied by the manufacturer should be used.

**WARNING!**

The precautions described below must be taken during all the maintenance operations, including cleaning and replacing of the main and HEPA filters.

- To allow the user to carry out the maintenance operations, the device must be disassembled, cleaned and overhauled as far as is reasonably possible, without causing hazards for the maintenance staff or other people. The suitable precautions include decontamination before disassembling the device, adequate filtered ventilation of the exhaust air from the room in which it is disassembled, cleaning of the maintenance area and suitable personal protection.
- The external parts of the vacuum cleaner must be decontaminated by cleaning and vacuuming methods, dedusted or treated with sealant before being taken out of a hazardous zone.
All parts of the vacuum cleaner must be considered as contaminated when they are removed from the hazardous zone and appropriate actions must be taken to prevent dust from dispersing.
When maintenance or repair procedure are carried out, all the contaminated elements that cannot be properly cleaned, must be eliminated.
These elements must be disposed of in sealed bags in accordance with applicable regulations and local laws on the disposal of such material.
This procedure must also be followed when the filters are eliminated (primary and absolute filters).
Compartments that are not dust-tight must be opened with suitable tools (screwdrivers, wrenches, etc.) and thoroughly cleaned.
- A check must be carried out by the manufacturer or the personnel of the same at least once a year. For example: Check the air filters to find out whether the air-tightness of the vacuum cleaner has been impaired in any way and make sure that the electric control panel operates correctly.

**WARNING!**

The filtering efficiency of the device must be checked at least once a year, or more often if required by national legislation. The test method for checking the filtering efficiency of the vacuum cleaner is indicated in standard EN 60335-2-69, par. AA.22.201.2. If the test isn't passed, it must be repeated after the class H filter has been changed.

Main and absolute filter disassembly and replacement

**WARNING!**

When the vacuum cleaner is used to vacuum hazardous substances, the filters become contaminated, therefore:

- *Work with care and avoid spilling the vacuumed dust and/or material;*
- *place the disassembled and/or replaced filter in a sealed plastic bag;*
- *close the bag hermetically;*
- *dispose of the filter in accordance with the laws in force.*

**WARNING!**

Filter replacement is a serious matter. The filter must be replaced with one of identical characteristics, filtering surface and category. Otherwise the vacuum cleaner will not operate correctly.

Primary filter safe replacement


WARNING!


Take care not to raise dust when this operation is carried out. Wear a P3 mask and other protective clothing plus protective gloves (DPI) suited to the hazardous nature of the dust collected, refer to the laws in force.

Figure 12

- Turn off the vacuum cleaner by turning the switch to "0" (1).
- Disconnect the accessory hose from the inlet (2).
- Insert the plug in the inlet (3).
- Clean the filter with the filter shaker (4).
Perform at least two cleaning cycles with 5 movements each.
- Press down the lever (5) to release the casing (6). With the lever (7) lift the casing (6) to reach the bag (8).
- Turn the bag full of dust (9) on itself to obtain a section of coiled bags to be tightened with two clamps (10). Place the two clamps at a distance of 50 mm between them, then in-between as shown in the figure. Remove the bag full of dust (9) and place the new section of Longopac® (10).
- Remove vacuum hose from the cap (11).
- Unlock the safety bolt (25).
- Open the clamping band (12) and slide it down until it rests on the side brackets (13).
- Remove the cap (14) but do not lift the star filter (15).
- Remove the cage (16) inside the filter.
- Insert the belt (17) around the side.
- Place the bag with the elastic band on the side (18).
Tighten the safety belt (19) on the bag, over the elastic band.
- Tuck in the bag along its length. (20)
- Remove the star filter (21) by grasping the ring with the gasket and lift it until it is completely out of the filter chamber (22).
- Turn the bag on itself to obtain a section of coiled bags to be tightened with two clamps (23). Place the two clamps at a distance of 50 mm between them, then in-between as shown in the figure.
- Dispose of the filter (24) according to the laws in force.
- Loosen the belt (26) and carefully move the bag elastic band (27) towards the side upper edge.
- Insert the second bag (28) over the first bag (29) and tighten the safety belt (30) on the new bag.
- Through the new bag (28) carefully remove the crop of the first bag (29) from the edge of the machine side.
- Bring the crop (29) towards the end of the second bag (28).
- Turn the bag (28) on itself to obtain a section of coiled bags and close of the crop (29) at the bottom of the bag (28) by tightening the clamp (31)
- Loosen and remove the belt, carefully remove the bag from the edge of the machine side and dispose of it according to the law in force.
- Reset the vacuum cleaner by installing a new filter.
- Insert the cage in the filter by taking care that there is one spoke of the cage every two pockets of the star filter.

- Install the cap.
- Close the clamping band.
- Tighten the safety bolt again.
- Connect the vacuum hose to the cap.

If necessary contact the manufacturer's Service Centre.

Absolute filter replacement


WARNING!


Take care not to raise dust when this operation is carried out. Wear a P3 mask and other protective clothing plus protective gloves (DPI) suited to the hazardous nature of the dust collected, refer to the laws in force.


WARNING!


Do not use the Class H filter again after having removed it from the vacuum cleaner.

Figure 13

1. Cover
2. Filter operating knob
3. Lever
4. Safety bolt
5. Absolute filter
6. Absolute filter holder disc
7. Absolute filter stop nut
8. Primary filter
9. Clamp fixing screw
10. Primary filter fixing clamp
11. Vacuum hose
12. Hose clamp

Before proceeding with these operations, turn the machine off and disconnect the plug from the power socket.

- Loosen the clamp (12) with a screwdriver and remove the vacuum hose (11).
- Unscrew the knob (2).
- Unlock the safety bolt (4).
- Use the lever (3) to remove the cover (1).
- Loosen the screw (9) of the primary filter (8) fixing clamp (10) using a screwdriver.
- Remove the filter holder disc (6) with the absolute filter installed and unscrew the nut (7).
- Remove the absolute filter (5).
- Cover the absolute filter (5) with a plastic bag, close the plastic bag hermetically and dispose of the filter in accordance with the laws in force.
- Insert a new filter (5) with the same filtering characteristics as the removed one.
- Lock the absolute filter with the nut (7).
- Tighten the clamp (10) screw (9) fixing the primary filter (8) to the absolute filter holder disc (6).
- Insert the cover (1) again.
- Close the cover hermetically by means of the lever (3) and lock the safety bolt (4) again.
- Fit the vacuum hose (11) back in place and tighten the clamp (12).

Longopac replacement

Figure 14



WARNING!



Take care not to raise dust when this operation is carried out. Wear a P3 mask and other protective clothing plus protective gloves (DPI) suited to the hazardous nature of the dust collected, refer to the laws in force.

- Prepare the bag holder with the inside part upwards and insert the Longopac inside the groove on it. Pull off the Longopac inner end for at least 25 cm, put the strap around the support as shown in the figure, tighten it by leaving free the excess part of the inner end pulled off previously. Properly arrange the excess Longopac inside the groove (1).
- Pull off the Longopac outer end, turn it down and close it with the proper band (2-3).
- Draw near the bag holder to be placed under the hopper cone, insert the pins into the slots and turn the system to lock it at the upper cylinder (4).
- Pull down the bag closed by the band and lay it on the tray. Then, by means of the 2nd supplied belt the inner end 250mm long, removed earlier, above the gasket on the hopper (5).

Motor cooling fan inspection and cleaning

Periodically clean the motor cooling fan to prevent the motor from overheating, especially if the device is used in a dusty place.



WARNING!



These operations can only be carried out by trained and qualified personnel.

Tightness inspection

Figure 15

1. Blower connecting hose
2. Vacuum hose

Hoses check

Make sure that connecting hose (1) is in a good condition and correctly fixed.

If the hose is damaged, broken or badly connected to the unions, it must be replaced.

When sticky materials are treated, check for possible clogging along the hose (2), in the inlet and on the baffle plate inside the filtering chamber.

Scrape the inlet from the outside and remove the deposited waste as indicated in the figure.

Figure 16

1. Hopper gasket
2. Clapet gasket

Hopper gasket check

Ensure that the Longopac® bag is tight with the gasket (1). The gasket must be replaced if it is torn, cut, etc...

Clapet gasket check

Replace the gasket (2) if it is not tight, or if it is torn, cut, etc.

Disposing of the vacuum cleaner

Figure 17

Dispose of the vacuum cleaner in compliance with the laws in force.

- **Proper disposal (electric and electronic waste). (Applicable in the European Union and in countries providing a separate collection system)**

The above symbol (Fig. 16), which is present on the product or in its documentation, indicates that the product cannot be disposed of together with other domestic waste at the end of its life cycle.

To prevent damage to the environment or health caused by improper waste disposal, please separate this product from other waste and recycle it responsibly in order to support the sustainable reutilisation of material resources.

This product can not be disposed of together with other commercial waste.

Wiring diagrams

Figure 18

1. Plug
2. Vacuum cleaner
3. Circuit breaker

Item	Part	BDC-3155HCA
		400V
Q1	Circuit breaker	4083901540
	Box for Q1	Z8 39969

Additional Information

- Asbestos vacuum cleaners (in accordance with German specification TRGS 519)
 1. After the asbestos vacuum cleaner has been used in contaminated zones as established by TRGS 519, it cannot be used in a healthy environment. Exceptions are permitted if the asbestos vacuum cleaner has been completely decontaminated (not just the outer casing but also the air cooling zone, the casings where the electric components are assembled (electric panels), the electric components themselves, etc.), by qualified personnel in compliance with TRGS 519 N. 2.7.
This activity must be reported and recorded in writing by qualified personnel.
 2. The filters must be replaced in suitable places (e.g. a decontamination station) by qualified personnel.
 3. The filter must only be replaced by qualified personnel in accordance with the instructions given in this manual.
 4. When the asbestos vacuum cleaner is being handled and transported, always close the inlet with the relevant plug. If the vacuum cleaner is transported outside the contaminated zone, it must be cleaned as described in point 1.
Alternatively, the asbestos vacuum cleaner must be carefully closed in a sealed hermetic bag.
This activity must be reported and recorded in writing by qualified personnel.
 5. Fitting the drain hose: insert the hose into the air outlet on the special panel supplied. Fully tighten the supplied screw clamp making sure that the hose is unable to slip off.

[NOTE]

Also refer to the "Maintenance, cleaning and decontamination" paragraph of this manual for more details about points 2, 3, 4.

Recommended spare parts

The following is a list of spare parts that should be kept ready at hand in order to speed up maintenance operations.

Refer to the manufacturer's spare parts catalogue when ordering spare parts.

	Description	BDC-3155HCA
	Star filter	4081701016
	Filter ring gasket	Z8 17026
	Filter clamp	Z8 18079
	Absolute filter	4081700935
	Kit for safe replacement of the filter	4089100765
	Longopac®	4084000956

Troubleshooting

Problem	Cause	Remedy
The vacuum cleaner suddenly stops	Clogged primary filter	Shake the filter. Replace it if this is not sufficient.
	Clogged vacuum hose	Check the vacuum hose and clean it.
	Circuit breaker activation	Check the setting. Check the motor electrical input. Shake the filter and replace it if necessary. Contact an authorised after-sales service centre if necessary.
Dust leaks from the vacuum cleaner	The filter is torn	Replace it with another of identical type.
Electrostatic current on the vacuum cleaner	Non existent or inefficient grounding	Check all ground connections. Especially check the connection at the inlet.





Table des matières


Mode d'emploi	2
Sécurité de l'opérateur	2
Informations générales sur l'utilisation de l'aspirateur	2
Utilisations prévues	2
Utilisations inappropriées	3
Version et variante.....	3
Émissions de poussières dans l'atmosphère	3
Recommandations générales.....	4
Déclaration CE de conformité	4
Description de l'aspirateur	5
Composants de l'aspirateur et étiquettes	5
Options de transformation	6
Accessoires	6
Emballage et déballage.....	6
Déballage, manutention, emploi et stockage	6
Mise en service - raccordement au réseau électrique.....	6
Rallonges	7
Aspiration de substances sèches.....	7
Entretien et réparation.....	7
Caractéristiques techniques	8
Dimensions.....	8
Commandes, indicateurs et connexions	9
Contrôles avant la mise en marche.....	9
Mise en marche.....	9
Mise en marche/arrêt de l'aspirateur.....	9
Contrôle du sens de rotation du moteur de l'unité d'aspiration	9
Fonctionnement.....	9
Secouage du filtre primaire	10
Arrêt d'urgence.....	10
Ouverture du carter de protection et remplacement des sacs de récolte des poussières dangereuses	10
À la fin du nettoyage.....	10
Entretien, nettoyage et décontamination.....	11
Démontage et remplacement des filtres primaire et absolu	11
Remplacement du filtre primaire en condition de sécurité	12
Remplacement du Longopac	13
Contrôle et nettoyage du ventilateur de refroidissement du moteur.....	13
Contrôle des étanchéités.....	13
Schémas électriques	14
Informations supplémentaires	14
Pièces détachées conseillées	15
Recherche des pannes	15

Mode d'emploi

Lire les instructions du mode d'emploi et observer les avertissements importants de sécurité repérés par la mention **ATTENTION !**



Sécurité de l'opérateur

 **ATTENTION !** 

 Avant de mettre l'appareil en service, lire absolument le mode d'emploi et le tenir à portée de main pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

L'utilisation de l'aspirateur est réservée exclusivement au personnel expérimenté, formé et expressément chargé du fonctionnement.

Avant l'utilisation, les opérateurs doivent être instruits et formés à l'utilisation de l'appareil et des substances pour lesquelles il doit être utilisé, y compris la méthode sûre d'évacuation et d'élimination de la matière recueillie.

 **ATTENTION !** 

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des troubles psychiques, sensoriels ou mentaux ou ayant un degré d'instruction et de connaissance insuffisant, à moins qu'ils soient toujours surveillés par des personnes compétentes ou qu'ils aient reçu d'elles les instructions d'utilisation de l'appareil.

Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Utilisations prévues

Cet appareil convient pour l'emploi commercial, par exemple dans des hôtels, des écoles, des hôpitaux, des usines, des magasins, des bureaux, des résidences, pour l'emploi en location et de toute manière pour des emplois différents du simple usage domestique.

Cet appareil est adapté exclusivement aux travaux de nettoyage et de récupération de matière solide non inflammable dans des endroits internes et externes.

AVERTISSEMENT – Cette machine est adaptée exclusivement à l'aspiration à sec.

- Prévoir toujours un espace libre autour de l'appareil pour permettre un accès aisé aux commandes.

La machine a été conçue pour être utilisée par un seul opérateur.

Cet appareil est formé d'une unité d'aspiration motorisée, précédée d'une unité filtrante et munie d'une cuve pour la collecte de la matière aspirée.

Informations générales sur l'utilisation de l'aspirateur

L'utilisation de l'aspirateur est soumise aux normes internationales en vigueur.

En plus des instructions du mode d'emploi et des règlements en vigueur dans le Pays où il est utilisé, pour la prévention des accidents il est nécessaire d'observer les règles techniques pour un travail sûr et correct (Législation relative à la sécurité sur le lieu de travail, Directive Communautaire 89 / 391 / CE et suivant).

Éviter tout travail pouvant porter atteinte à la sécurité des personnes, des choses et de l'environnement.

Observer les informations et les prescriptions de sécurité contenues dans ce manuel d'instructions.

Utilisations inappropriées

**ATTENTION !**

Sont formellement interdits :

- Utilisation en plein air en cas de précipitations atmosphériques.
- Utilisation de l'aspirateur sur des surfaces non planes et non horizontales.
- Utilisation sans l'unité filtrante prévue par le fabricant.
- Utilisation avec l'embout et/ou le tuyau d'aspiration tournés vers le corps humain.
- Utilisation sans avoir installé la cuve de récupération.
- L'utilisation sans les abris, les protections et les dispositifs de sécurité installés par le fabricant.
- L'utilisation de l'aspirateur en bouchant partiellement ou totalement les prises d'air de refroidissement des composants à l'intérieur.
- Utilisation de l'aspirateur couvert par des toiles en plastique ou en tissu.
- Utilisation avec la bouche d'échappement d'air complètement ou partiellement fermée.
- L'utilisation dans des endroits exigus, qui ne permettent pas l'échange d'air.
- Aspirer les matières suivantes :
 1. matières ardentes (braises, cendres chaudes, cigarettes allumées, etc.).
 2. flammes libres.
 3. gaz combustibles.
 4. liquides inflammables, combustibles agressifs (essence, solvants, acides, solutions alcalines, etc.).
 5. poussières/substances et/ou mélanges explosifs et à allumage spontané (poussières de magnésium ou d'aluminium, etc.).

Remarque : Tout ce qui a été mentionné ci-dessus n'inclut pas l'utilisation dolosive et cette dernière est absolument interdite.

Version et variante

Version Classe H

**ATTENTION !**

Classes d'empoussiérage.

La version de cet aspirateur est adaptée aux poussières nuisibles à la santé :

classe H, il est adapté à l'aspiration de poussières dangereuses non combustibles/explosives conformément à la norme EN 60335-2-69, ann. AA.

- H (risque élevé) pour séparer toutes les poussières avec une valeur limite d'exposition en fonction du volume occupé inférieur à 0,1 mg/m³ incluant les poussières cancérigènes et pathogènes, dont l'amiante.

[REMARQUE]

- En cas de poussières nocives pour la santé, s'adresser aux autorités nationales préposées à la santé et la sécurité, et respecter les normatives nationales en vigueur pendant l'emploi et l'élimination.
- Les substances radio-actives ne font pas partie par définition du type de poussières nocives pour la santé, décrites plus haut.

Émissions de poussières dans l'atmosphère

Valeurs indicatives des performances :

- version pour poussières nocives pour la santé (classe H) :
 - H : retient au moins le 99,995 % de particules aspirées (voir EN60335-2-69, annexe AA).

Variante pour l'amiante

Cet aspirateur, dans la version Classe H peut aussi être produit dans la variante « AMIANTE » conformément à la réglementation allemande TRGS 519 pour l'aspiration d'amiante.

Recommandations générales

**ATTENTION !**

En cas d'urgence :

- *rupture du filtre*
- *incendie*
- *court-circuit*
- *blocage du moteur*
- *choc électrique*
- *etc.*

Arrêter l'aspirateur, débrancher la fiche et demander l'intervention de personnel spécialisé.

**ATTENTION !**

Les aspirateurs ne doivent pas être utilisés ou emmagasinés en plein air ou en présence d'humidité.

Ne pas utiliser ces appareils dans des milieux corrosifs.

Déclaration CE de conformité

Tout aspirateur est accompagné de sa Déclaration CE de conformité, voir fac-simile fig. 19.

[REMARQUE]

La Déclaration de Conformité est un document de la plus haute importance qui doit être conservée avec le plus grand soin pour être disponible en cas de demande des Organismes de contrôle.

Description de l'aspirateur

Composants de l'aspirateur et étiquettes

Figure 1

1. Plaque d'identification qui indique les données suivantes :
 - Raison sociale et adresse du fabricant
 - Désignation et modèle incluant la classe d'utilisation (H)
 - Marquage CE
 - Caractéristiques techniques
 - Numéro de série
 - Année de fabrication
 - Poids en kg
2. Étiquette classe H
3. Plaque amiante
4. Plaque d'attention
Attire l'attention de l'opérateur en l'avertissant de la nécessité de secouer le filtre seulement avec l'appareil éteint. Dans le cas contraire l'opération ne produit aucun effet en risquant d'endommager le filtre.
5. Plaque du tableau sous tension
Signale la mise sous tension indiquée sur la plaque à l'intérieur du tableau.
6. Bouche d'aspiration
7. Vidange
8. Sélecteur d'activation et d'arrêt
9. Tuyau d'aspiration
10. Bouchon de fermeture
11. Poignée de levage du carter de protection du sac Longopac®
12. Vacuomètre
13. Crochet de fermeture du carter de protection

L'étiquette classe H indique en entier la mention figurant ci-dessus.

ATTENTION !

Cet appareil contient de la poussière dangereuse pour la santé.
Les opérations de vidange et d'entretien, y compris le retrait des moyens de collecte de la poussière, doivent être confiées exclusivement à du personnel agréé qui porte des vêtements de protection personnelle adaptés. Ne pas actionner sans le système filtrant complet et en position.

Cet aspirateur produit un flux d'air important qui est aspiré par la bouche d'aspiration (6, Fig. 1) et sort par le rejet (7, Fig. 1) ; après avoir positionné le tuyau et les accessoires, vérifier la rotation correcte du moteur.

L'aspirateur est équipé d'une soupape d'arrêt (clapet) qui empêche l'échappement d'air et la sortie de matériel du conteneur à poussière, même si le moteur électrique tourne dans le sens inverse.

Avant de mettre l'aspirateur en marche, brancher le tuyau d'aspiration dans l'embout spécial et monter l'accessoire adapté au travail à faire sur l'extrémité du tuyau ; consulter le catalogue des accessoires ou au service après-vente du constructeur.

Le diamètre des tuyaux autorisés est indiqué dans le tableau des caractéristiques techniques.

L'aspirateur est équipé d'un filtre primaire qui permet le fonctionnement de la plupart des applications.

En plus du filtre primaire qui retient les poussières ordinaires, un filtre absolu en aspiration et / ou en soufflage de la machine à haut pouvoir filtrant peut être installé pour les poussières fines et nuisibles à la santé.

Avant de mettre l'aspirateur en marche, brancher le tuyau d'aspiration dans la bouche et monter l'accessoire adapté au travail à effectuer sur l'extrémité du tuyau ; consulter le catalogue des accessoires ou contacter le Service Après-Vente du fabricant. Après avoir mis le tuyau et les accessoires en place, vérifier la juste rotation du moteur.

Cet aspirateur est doté de déflecteur interne qui, en imprimant un mouvement circulaire aux substances aspirées, favorise leur retombée dans la cuve. L'aspirateur est équipé d'un filtre qui permet le fonctionnement dans la plupart des applications.

Options de transformation

Pour les options de transformation, veuillez contacter le réseau commercial du fabricant.

Les instructions pour l'installation des parties en option sont contenues dans les kits de transformation.

ATTENTION !

Utiliser uniquement des options d'origine fournies et agréées.

Accessoires

Plusieurs accessoires sont disponibles ; veuillez consulter le catalogue des accessoires du constructeur.

ATTENTION !

Utiliser uniquement des accessoires d'origine fournis et agréés par le constructeur.

Emballage et déballage

Éliminer les matériaux de l'emballage conformément à la législation en vigueur.

Figure 2

Modèle		A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg
BDC-3155HCA	400/50	1350	700	1850	200

Déballage, manutention, emploi et stockage

Travailler sur des surfaces plates et horizontales.

(La portée du plan d'appui doit être adaptée au poids de l'aspirateur).

Mise en service - raccordement au réseau électrique

- ATTENTION !**
- Avant la mise en service, s'assurer que l'aspirateur n'ait subi aucun dégât apparent.
 - Avant de brancher l'aspirateur au réseau, s'assurer que la tension indiquée sur la plaque corresponde à celle du réseau.
 - Brancher la fiche du câble de connexion dans une prise avec contact / raccordement de mise à la terre installé correctement. S'assurer que l'aspirateur soit éteint.
 - Les fiches et les connecteurs des câbles de connexion au réseau doivent être protégés contre les éclaboussures d'eau.
 - Contrôler si le branchement au réseau électrique est correct.
 - N'utiliser que des aspirateurs dont les câbles de connexion au réseau électrique sont en parfait état (si le câble est endommagé, il y a risque d'électrocution !).
 - Vérifier régulièrement l'absence de dommages et de signes d'usure, déchirures ou vieillissement du câble de branchement au réseau.

- ATTENTION !**
- Pendant le fonctionnement éviter de :
- Piétiner, écraser, tirer ou endommager le câble de connexion au réseau électrique.
 - Débrancher le câble simplement en retirant la fiche (ne pas tirer sur le câble électrique).
 - En cas de remplacement du câble d'alimentation électrique, le remplacer par un câble d'origine du même type : H07 RN - F, la même règle est valable si l'on utilise une rallonge.
 - Le câble d'alimentation doit être remplacé par le Service Après-Vente du constructeur ou par du personnel qualifié équivalent.

Rallonges

Si l'on utilise une rallonge, faire attention à la section qui doit être adaptée au courant absorbé et au degré de protection de l'aspirateur.

Section minimum des câbles de la rallonge :

Longueur maximum = 20 m

Câble = H07 RN - F

Puissance maximum (kW)	3	5,5
Section minimum (mm ²)	2,5	4



ATTENTION !



Les prises, les fiches, les connecteurs et la pose du câble de la rallonge doivent être tels à maintenir le degré de protection IP indiqué sur la plaque de l'aspirateur.



ATTENTION !



La prise d'alimentation de l'aspirateur doit être protégée par un disjoncteur différentiel à limitation du courant de défaut, qui coupe l'alimentation quand le courant dispersé vers la terre dépasse les 30 mA pendant 30 ms, ou par un circuit de protection équivalent.



ATTENTION !



Ne jamais pulvériser d'eau sur l'aspirateur : ceci est dangereux pour les personnes et risque de créer un court-circuit de l'alimentation.



ATTENTION !



Respecter les consignes de sécurité relatives aux matières aspirées.

Aspiration de substances sèches

[REMARQUE]

Les filtres fournis et le sac de collecte doivent être mis en place correctement.

Entretien et réparation



ATTENTION !



Avant d'effectuer des travaux de nettoyage ou d'entretien et pendant le remplacement des pièces ou la reconversion d'appareil à une autre exécution / variante, débrancher l'aspirateur de la source d'alimentation ; la fiche doit être enlevée de la prise.

- *S'en tenir aux travaux d'entretien décrits dans ce mode d'emploi.*
- *N'utiliser que des pièces détachées d'origine.*
- *Ne pas apporter de modifications à l'aspirateur.*

Le non-respect de ces indications peut compromettre votre sécurité. Qui plus est, la déclaration CE de conformité délivrée avec la machine n'est plus valable.

Caractéristiques techniques

Paramètre	Unité de mesure	BDC-3155HCA
Tension / fréquence	V / Hz	400/50
Puissance	kW	5,5
Niveau sonore (*)	dB(A)	72
Protection	IP	55
Isolation	Classe	F
Contenance du sac Longopac®	L	25
Bouche d'aspiration (diamètre)	mm	70
Vibration, a _h (**)	m/s ²	≤2,5
Dépression maxi	hPa - mbar	300 - 300
Débit d'air maximum (avec tuyau, longueur : 3 m, diamètre : 76 mm)	m ³ /h - L/min ¹	450-7500
Surface filtre primaire	m ²	3,5
Surface filtre absolu « H » à l'aspiration - HEPA 14 selon la méthode MPPS (EN 1822)	m ²	3,5

(*) Avec tuyau d'évacuation monté et acheminé hors du lieu de travail

(**) Valeur totale d'émission de vibrations auxquelles sont soumis le bras et la main de l'opérateur

Dimensions
Figure 3

Modèle	BDC-3155HCA
A (mm)	1350
B (mm)	685
C (mm)	1640
Masse (kg)	184

[REMARQUE]

- *Conditions de stockage :*
Température : -10°C ÷ +40°C
Humidité : ≤ 85%
- *Conditions de fonctionnement :*
Altitude maximum : 800 m
(Jusqu'à 2.000 m avec performances réduites)
Température : -10°C ÷ +40°C
Humidité : ≤ 85%

Commandes, indicateurs et connexions

Figure 4

1. Poignée de levage du carter de protection
2. Levier de blocage de roue
3. Pommeau de secouage manuel
4. Vacuomètre
5. Sélecteur de mise en marche / arrêt (versions standard)
6. Levier bande couvercle
7. Poignée
8. Bouchon pour embout
9. Crochet de fermeture du carter de protection

Contrôles avant la mise en marche

Figure 5

1. Bouche d'aspiration

Avant la mise en marche, contrôler :

- que le filtre est présent ;
- que les serrages sont bloqués ;
- que le tuyau d'aspiration et les accessoires sont correctement insérés dans la bouche d'aspiration (1) ;
- la présence du sac de récolte.

Ne pas aspirer avec un élément filtrant défectueux.

Mise en marche

Figure 6

1. Freins roues
2. Interrupteur de mise en marche

Avant de mettre l'aspirateur en marche, bloquer les freins des roues (1).

Mise en marche/arrêt de l'aspirateur

- Tourner le sélecteur (2) sur « I » pour la mise en marche.
- Tourner le sélecteur sur « 0 » pour l'arrêt.

Contrôle du sens de rotation du moteur de l'unité d'aspiration

Vérifier le fonctionnement de l'aspirateur en mettant la main sur la bouche d'aspiration.

Si l'aspirateur rejette l'air du tuyau d'aspiration, le sens de rotation du moteur n'est pas correct ; débrancher la fiche de la prise de courant et tourner le sélecteur à l'intérieur de la fiche pour effectuer le branchement correct des phases.

Fonctionnement

Figure 7

Vacuomètre (2) : zone verte (3), zone rouge (1)

Vérifier le contrôle du débit :

- pendant la marche, l'aiguille du vacuomètre doit rester dans la zone verte (3) afin de garantir que la vitesse de l'air aspiré ne descende pas sous la valeur de sécurité de 20 m/s ;
- si elle se trouve dans la zone rouge (1), cela signifie que la vitesse de l'air dans le tuyau d'aspiration est inférieure à 20 m/s et qu'on ne travaille pas en conditions de sécurité ; il faut secouer ou remplacer les filtres.
- en conditions normales de fonctionnement, fermer le tuyau d'aspiration, l'aiguille du vacuomètre doit passer de la zone verte (3) à la zone rouge (1).



ATTENTION !



Pendant le fonctionnement contrôler toujours que l'aiguille du vacuomètre reste dans la zone verte (2). En cas de problème, voir le chapitre « Recherche des pannes ».



ATTENTION !



Classe H AA - variante Amiante :

- *cette variante est équipée d'un embout d'échappement de 100 mm de diamètre pour le raccordement du tuyau d'évacuation. Seulement un tuyau d'évacuation D = 100 mm et L < 5 m est autorisé.*
- *Pendant le transport de l'aspirateur, fermer l'embout d'aspiration avec le bouchon prévu (voir Fig. 14).*
- *respecter toutes les autres prescriptions relatives aux aspirateurs de classe H.*

Secouage du filtre primaire

Figure 7-8

En fonction de la quantité de matière aspirée, si l'aiguille du vacuomètre passe de la zone verte (3, Fig. 7) à la zone rouge (2, Fig. 7) il faut arrêter l'aspirateur et secouer le filtre primaire en actionnant le pommeau (1, Fig. 8).

ATTENTION !

**Arrêter l'aspiration avant de secouer.
Ne pas secouer quand l'aspiration est en fonction, le filtre peut s'endommager.**

Avant la remise en marche, attendre quelques secondes pour que la poussière ait le temps de se déposer. Si malgré le secouage, l'aiguille reste dans la zone rouge (1, Fig. 7), il faut remplacer l'élément filtrant (voir le paragraphe « Remplacement du filtre primaire »).

Arrêt d'urgence

Tourner le sélecteur général sur « 0 ».

Ouverture du carter de protection et remplacement des sacs de récolte des poussières dangereuses

ATTENTION !

Avant d'effectuer ces travaux éteindre la machine et débrancher la fiche de la prise de courant.

ATTENTION !

- Ces opérations peuvent être effectuées, dans le respect des lois en vigueur, uniquement par du personnel formé et spécialisé qui doit porter des vêtements de protection appropriés.
- Pendant ces travaux, veiller à ne pas soulever de poussière. Porter un masque de protection P3.
- En cas de poussières dangereuses et / ou nuisibles à la santé, utiliser exclusivement les sacs indiqués par le fabricant (voir « Pièces détachées conseillées »).
- L'élimination du sac de récolte doit être effectuée par du personnel formé et dans le respect des lois en vigueur.

Figure 9 - 10

- Appuyer à fond sur le levier (2, Fig. 9) pour décrocher la protection (1, Fig. 9).
- À l'aide de la poignée (3, Fig. 9) soulever complètement la protection (1, Fig. 9) pour accéder librement au sac (4, Fig. 9).
- Tourner le sac rempli de poussière (1, Fig. 10) sur lui-même pour qu'une section du sac enroulé puisse être serrée à l'aide de deux colliers (2, Fig. 10).
- Serrer les deux colliers à une distance de 50 mm l'un de l'autre, puis couper au milieu des deux colliers à l'aide d'une paire de ciseaux.
- Enlever le sac rempli de poussière (1, Fig. 10) et positionner la nouvelle portion de Longopac® (3, Fig.10).

À la fin du nettoyage

- Arrêter l'aspirateur et débrancher la fiche de la prise.
- Enrouler le câble de connexion autour de la poignée (Fig. 11).
- Nettoyer l'aspirateur comme prévu au paragraphe « Entretien, nettoyage et décontamination ».
- Déposer l'appareil dans un local sec, hors de la portée de personnes non autorisées.
- Pour le transport et quand l'aspirateur n'est pas utilisé, fermer l'embout d'aspiration avec le bouchon (10, Fig. 1) prévu à cet effet.

Entretien, nettoyage et décontamination

**ATTENTION !**

Pour garantir le niveau de sécurité de l'appareil, on n'admet que les pièces détachées d'origine fournies par le fabricant.

**ATTENTION !**

Les précautions décrites ci-dessous doivent être appliquées pendant toutes les opérations d'entretien, y compris le nettoyage et le remplacement des filtres primaire et absolu.

- En ce qui concerne son entretien par l'utilisateur, l'appareil doit être démonté, nettoyé et révisé, pour autant que cela soit raisonnablement applicable sans faire courir de risques au personnel d'entretien et au reste du personnel. Les précautions appropriées incluent la décontamination avant le démontage, les conditions de ventilation filtrée de l'air purgé de la pièce où est démonté l'appareil, le nettoyage de la zone d'entretien et une protection adéquate du personnel.
- L'extérieur de l'appareil doit être décontaminé en utilisant des méthodes de nettoyage par aspiration, dépoussiéré ou traité avec scellement avant d'être porté hors d'une zone dangereuse.
Toutes les parties de l'appareil doivent être considérées comme contaminées quand elles sont enlevées de la zone dangereuse. Des précautions doivent être prises pour prévenir la dispersion de la poussière.
Quand on effectue des opérations d'entretien ou de réparation, tous les éléments contaminés qui ne peuvent pas être nettoyés correctement doivent être éliminés. Ces éléments doivent être éliminés dans des sachets imperméables conformément aux règlements applicables dans le respect des législations locales d'élimination de ces matières.
Cette procédure doit être respectée pour l'élimination des filtres (primaire et absolu).
Les compartiments qui ne sont pas étanches à la poussière doivent être ouverts avec des outils appropriés (tournevis, clés, etc.) et soigneusement nettoyés.
- Au moins une fois par an, faire exécuter un contrôle par le fabricant ou par son personnel après-vente technique. Par exemple : contrôle des filtres pour la présence éventuelle de dommages sur l'étanchéité à l'air de l'appareil et contrôle du fonctionnement correct du boîtier électrique de commande.

**ATTENTION !**

*L'efficacité de la filtration de l'appareil devrait être contrôlée au moins une fois par an, voire plus souvent si la législation nationale l'impose. La méthode d'essai pour vérifier le rendement du filtre de l'aspirateur est spécifiée dans la normative EN 60335-2-69, par AA.22.201.2.
Si le test n'est pas satisfaisant, il devra être répété après avoir remplacé le filtre de classe H par un filtre neuf.*

Démontage et remplacement des filtres primaire et absolu

**ATTENTION !**

Quand l'aspirateur aspire des substances dangereuses, les filtres sont contaminés, il faut par conséquent :

- *procéder avec prudence pour éviter la dispersion de poussière et / ou de la matière aspirée ;*
- *placer le filtre démonté et / ou remplacé dans un sac imperméable en plastique ;*
- *le refermer hermétiquement ;*
- *éliminer le filtre conformément aux lois en vigueur.*

**ATTENTION !**

Le remplacement du filtre ne doit pas être effectué avec imprudence. Il faut le remplacer par un filtre ayant les mêmes caractéristiques, une surface filtrante identique et appartenant à la même catégorie. Dans le cas contraire, on risque de compromettre le bon fonctionnement de l'aspirateur.

Remplacement du filtre primaire en condition de sécurité


ATTENTION !


Pendant ces travaux, veiller à ne pas soulever de poussière. Porter un masque P3, des vêtements et gants de protection (EPI) adaptés à la classe de risque de la poussière aspirée, en se référant à la législation en vigueur.

Figure 12

- Éteindre l'aspirateur en plaçant l'interrupteur en position « 0 » (1).
- Déconnecter le tuyau de l'accessoire de l'embout (2).
- Placer le bouchon dans l'embout (3).
- Effectuer le nettoyage du filtre en agissant sur le pommeau de secouage (4).
Effectuer au moins deux cycles de nettoyage de 5 mouvements chacun.
- Appuyer à fond sur le levier (5) pour décrocher la protection (6). À l'aide de la poignée (7) soulever complètement la protection (6) pour accéder librement au sac (8).
- Tourner le sac rempli de poussière (9) sur lui-même pour qu'une section du sac enroulé puisse être serrée à l'aide de deux colliers (10). Serrer les deux colliers à une distance de 50 mm l'un de l'autre, puis couper au milieu selon les indications de la figure. Enlever le sac rempli de poussière (9) et positionner la nouvelle portion de Longopac® (10).
- Déconnecter le tuyau d'aspiration du chapeau (11).
- Débloquer le verrou de sécurité (25).
- Ouvrir la fermeture du collier (12) et faire coulisser ce dernier vers le bas jusqu'à ce qu'il repose sur les étriers de la paroi latérale (13).
- Enlever le chapeau (14) en faisant attention de ne pas soulever aussi le filtre étoile (15).
- Enlever la cage (16) à l'intérieur du filtre.
- Enfiler la sangle (17) autour de la paroi latérale.
- Placer le sac avec l'élastique sur la paroi latérale (18). Serrer la sangle de sécurité (19) sur le sac au-dessus de l'élastique.
- Enfoncer le sac sur toute sa longueur. (20)
- Extraire le filtre étoile (21) en saisissant la bague avec le joint et le soulever jusqu'à ce qu'il soit complètement ôté de la chambre à filtre (22).
- Tourner le sac sur lui-même pour qu'une section du sac enroulé puisse être serrée à l'aide de deux colliers (23). Serrer les deux colliers à une distance de 50 mm l'un de l'autre, puis couper au milieu selon les indications de la figure.
- Éliminer le filtre ainsi isolé (24) conformément aux lois en vigueur.
- Desserrer la sangle (26) et déplacer délicatement l'élastique (27) du sac vers le bord supérieur de la paroi latérale.
- Placer le deuxième sac (28) sur le premier (29) et serrer la sangle de sécurité (30) sur le nouveau sac qui vient d'être placé.
- Au travers du sac qui vient d'être positionné, (28) faire délicatement sortir le bout du premier sac (29) du bord

de la paroi latérale.

- Faire coulisser le bout du premier sac (29) vers le fond du deuxième sac (28).
- Tourner le sac (28) sur lui-même pour obtenir une section enroulée et isoler le bout (29) dans le fond du sac (28) à l'aide d'un collier de serrage (31)
- Desserrer et faire coulisser la sangle, enlever délicatement le sac du bord de la paroi latérale et éliminer correctement conformément aux lois en vigueur.
- Rétablir l'aspirateur en l'état en plaçant un nouveau filtre.
- Placer la cage dans le filtre en prenant soin qu'un rayon de la cage se trouve toutes les deux encoches du filtre étoile.
- Replacer le chapeau.
- Fermer la fermeture du collier.
- Bloquer à nouveau le verrou de sécurité.
- Reconnecter le tuyau d'aspiration au chapeau.

En cas de besoin, contacter le service après-vente du constructeur.

Remplacement du filtre absolu


ATTENTION !


Pendant ces travaux, veiller à ne pas soulever de poussière. Porter un masque P3, des vêtements et gants de protection (EPI) adaptés à la classe de risque de la poussière aspirée, en se référant à la législation en vigueur.


ATTENTION !


Ne pas réutiliser le filtre de Classe H une fois qu'il a été démonté de l'aspirateur.

Figure 13

1. Couvercle
2. Pommeau d'actionnement filtre
3. Levier
4. Verrou de sécurité
5. Filtre absolu
6. Disque du filtre absolu
7. Écrou de fixation du filtre absolu
8. Filtre primaire
9. Vis de fixation collier
10. Collier de fixation filtre primaire
11. Tuyau d'aspiration
12. Collier pour tuyau

Avant d'effectuer ces travaux, éteindre l'aspirateur et débrancher la fiche de la prise de courant.

- Dévisser le collier (12) au moyen d'un tournevis et démonter le tuyau d'aspiration (11).
- Dévisser le pommeau (2).
- Débloquer le verrou de sécurité (4).
- Agir sur le levier (3) pour démonter le couvercle (1).
- A l'aide d'un tournevis, desserrer la vis (9) du collier de fixation (10) du filtre primaire (8).
- Enlever le disque du filtre (6) avec le filtre absolu et dévisser l'écrou (7).
- Enlever le filtre absolu (5).
- Pour la dépose du filtre absolu (5), utiliser sac en

plastique, le fermer hermétiquement et l'éliminer conformément aux lois en vigueur.

- Introduire un nouveau filtre (5) ayant la même capacité de filtration.
- Bloquer le filtre absolu au moyen de l'écrou (7).
- Visser la vis (9) du collier (10) en fixant le filtre primaire (8) au disque (6) du filtre absolu.
- Insérer à nouveau le couvercle (1).
- Fermer hermétiquement le couvercle au moyen du levier (3) et bloquer à nouveau le verrou de sécurité (4).
- Monter à nouveau le tuyau d'aspiration (11) et serrer le collier (12).

Remplacement du Longopac

Figure 14



ATTENTION !



Pendant ces travaux, veiller à ne pas soulever de poussière. Porter un masque P3, des vêtements et gants de protection (EPI) adaptés à la classe de risque de la poussière aspirée, en se référant à la législation en vigueur.

- Préparer le porte-sac avec la partie interne tournée vers le haut et insérer le Longopac à l'intérieur de la gorge qui se trouve dans le porte-sac. Faire coulisser l'extrémité interne du Longopac sur 25 cm au moins, mettre la sangle autour du support selon l'indication illustrée dans la figure, la serrer en laissant libre la partie dépassant de l'extrémité interne insérée au préalable. Placer correctement le Longopac en excès à l'intérieur de la gorge (1).
- Faire coulisser l'extrémité externe du Longopac et le retourner vers le bas en la fermant à l'aide du collier prévu à cet effet (2-3).
- Approcher le porte-sac à positionner sous le cône de la trémie, insérer les pivots dans les logements d'encastrement et tourner le système de façon à le bloquer au cylindre supérieur (4).
- Tirer le sac fermé à l'aide du collier vers le bas et le faire appuyer sur le plateau. Puis, au moyen de la 2^e sangle, fermer l'extrémité interne sur 250 mm, insérée au préalable, sur le joint qui se trouve sur la trémie (5).

Contrôle et nettoyage du ventilateur de refroidissement du moteur

Afin d'éviter la surchauffe du moteur électrique, en particulier quand on travaille dans des zones poussiéreuses, effectuer périodiquement le nettoyage du ventilateur de refroidissement du moteur.



ATTENTION !



Ces opérations peuvent être effectuées uniquement par du personnel formé et spécialisé.

Contrôle des étanchéités

Figure 15

1. Tuyau de raccord au soufflant
2. Tuyau d'aspiration

Contrôle des tuyauteries

Contrôler le bon état et la bonne fixation du tuyau de raccordement (1).

En cas de déchirures, de ruptures ou d'accouplement anormal du tuyau sur les embouts de raccord, remplacer le tuyau.

En cas d'aspiration de matières collantes, contrôler le long du tuyau (2), dans l'embout et sur le déflecteur de la chambre filtrante car ils auront tendance à s'obstruer.

Pour le nettoyage racler l'intérieur de l'embout et enlever la matière qui s'est déposée comme indiqué dans la figure.

Figure 16

1. Joint de trémie
2. Joint de clapet

Contrôle du joint de trémie

S'assurer de la bonne étanchéité entre le sac Longopac® et le joint (1). Si le joint est déchiré, fissuré etc., il faut le remplacer.

Contrôle du joint de clapet

Si le joint (2) ne garantit plus une étanchéité excellente ou s'il est déchiré, fissuré etc., il faut le remplacer.

Mise à la ferraille de l'aspirateur

Figure 17

Éliminer l'aspirateur conformément à la législation en vigueur.

- **Mise au rebut correcte du produit (déchets électriques et électroniques) (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les pays pourvus d'un système de collecte sélective)**

Le symbole (Fig. 16) sur le produit ou sur sa documentation indique que ce dernier ne peut être éliminé parmi les ordures ménagères en fin de cycle de vie.

L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.

Schémas électriques

Figure 18

1. Fiche
2. Aspirateur
3. Interrupteur automatique

Nom	Composant	BDC-3155HCA
		400V
Q1	Interrupteur automatique	4083901540
	Boîte pour Q1	Z8 39969

Informations supplémentaires

- Aspirateurs pour l'Amiante (conformément à la spécification allemande TRGS 519)
 1. Après l'utilisation de l'aspirateur pour l'amiante dans les zones contaminées suivant le TRGS 519 l'aspirateur pour l'amiante ne peut plus être utilisé dans un environnement sain. Des exceptions sont admises si l'aspirateur pour l'amiante a entièrement été décontaminé (pas seulement l'enveloppe mais aussi la zone de refroidissement de l'air, les protections de montage des composants électriques (boîtiers électriques), les composants électriques eux-mêmes, etc. par du personnel expérimenté conformément au TRGS 519 nr. 2.7.
Cette activité doit être documentée et enregistrée par écrit par le personnel compétent.
 2. Les filtres montés doivent être remplacés dans des milieux appropriés (par exemple une zone de décontamination) par du personnel compétent.
 3. Le remplacement du filtre doit être effectué seulement par du personnel formé et en accord avec ce qui est décrit dans le présent manuel d'emploi.
 4. Lors de la manutention et du transport de l'aspirateur pour amiante, fermer toujours l'embout d'aspiration avec le bouchon prévu. En cas de transport hors de la zone contaminée effectuer le nettoyage décrit au point 1.
Dans l'alternative, l'aspirateur pour amiante doit être soigneusement renfermé dans un sac hermétique et impénétrable.
Cette activité doit être documentée et enregistrée par écrit par le personnel compétent.
 5. Installation du tuyau d'évacuation : enfiler le tuyau sur la bouche d'évacuation de l'air situé sur le panneau fourni. Serrer à fond le collier à vis fourni pour éviter qu'il se démonte.







[REMARQUE]

Pour les points 2, 3, 4, consulter aussi le paragraphe « Entretien, nettoyage et décontamination » du présent Manuel.

Pièces détachées conseillées

Il est recommandé d'avoir toujours à disposition les pièces détachées indiquées ci-dessous pour accélérer les travaux d'entretien.

Pour effectuer une commande, consulter le catalogue des pièces détachées du fabricant.

	Désignation	BDC-3155HCA
	Filtre étoile	4081701016
	Joint bague porte-filtre	Z8 17026
	Collier de serrage filtre	Z8 18079
	Filtre absolu	4081700935
	Kit pour le remplacement du filtre en condition de sécurité	4089100765
	Longopac®	4084000956

Recherche des pannes

Inconvénient	Cause	Remède
L'aspirateur s'est soudainement arrêté	Filtre primaire colmaté	Secouer le filtre. Si cela ne suffit pas, le remplacer.
	Tuyau d'aspiration bouché	Contrôler le conduit d'aspiration et le nettoyer.
	Intervention du coupe-circuit	Contrôler le réglage. Contrôler l'absorption du moteur. Secouer le filtre ou le remplacer au besoin. Si nécessaire contacter un centre d'assistance autorisé.
Fuite de poussière de l'aspirateur	Le filtre est déchiré	Remplacer par un filtre de la même catégorie.
Électricité statique sur l'aspirateur	Mise à la terre absente ou mauvaise	Vérifier toutes les mises à la terre. En particulier, vérifier le raccord à la bouche d'aspiration.





Inhaltsverzeichnis


Gebrauchsanweisung	2
Sicherheit des Benutzers	2
Allgemeine Informationen zur Benutzung des Industriesaugers	2
Bestimmungsgemäße Verwendungen	2
Unsachgemäßer Gebrauch	3
Version und Ausführung	3
Staubemissionen in die Umwelt	3
Allgemeine Hinweise	4
EG-Konformitätserklärung	4
Beschreibung des Industriesaugers	5
Geräteteile und Schilder	5
Umrüstzubehör	6
Zubehörteile	6
Verpackung und Auspackung	6
Auspacken, Handling, Gebrauch und Lagerung	6
Inbetriebnahme - Anschluss an das Stromnetz	6
Verlängerungskabel	7
Aufsaugen von trockenen Substanzen	7
Wartungen und Reparaturen	7
Technische Daten	8
Platzbedarf	8
Bedienteile, Anzeigen und Anschlüsse	9
Prüfungen vor dem Einschalten	9
Einschalten	9
Einschalten/Ausschalten des Industriesaugers	9
Drehrichtung des Motors der Ansaugeneinheit prüfen	9
Betrieb	9
Hebel Hauptfilterrüttler	10
Notabschaltung	10
Schutzgehäuse öffnen und Staubbeutel für gefährliche Stäube austauschen	10
Am Ende der Arbeit	10
Wartung, Reinigung und Dekontamination	11
Ausbauen und Ersatz der Primär- und Absolutfilter	11
Sicheres Auswechseln des Primärfilters	12
Austausch Longopac	13
Prüfung und Reinigung des Kühlluftgebläses des Motors	13
Prüfung der Dichtungen	13
Stromlaufpläne	14
Zusätzliche Informationen	14
Empfohlene Ersatzteile	15
Fehlersuche	15

Gebrauchsanweisung

Betriebsanleitung lesen und die mit **ACHTUNG!** gekennzeichneten Warnhinweise beachten.



Sicherheit des Benutzers

 **ACHTUNG!** 

 **Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam lesen, griffbereit aufbewahren und bei Bedarf konsultieren.**

Der Industriesauger darf nur von Personen benutzt werden, die mit der Funktion des Geräts vertraut sind, ausdrücklich mit dem Gebrauch des Saugers beauftragt und entsprechend geschult wurden.

Vor dem Gebrauch müssen Bedienpersonen Informationen, Anweisungen und Schulungen zum Gerätegebrauch und zu den Substanzen erhalten, für die die Anlage eingesetzt werden soll. Dies umfasst auch die sichere Entsorgung des aufgesaugten Schmutzes.

 **ACHTUNG!** 

Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit wenig Erfahrung bzw. Sachkenntnis (einschließlich Kinder) bestimmt, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von dieser Anweisungen zum Gerätegebrauch erhalten.

Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Allgemeine Informationen zur Benutzung des Industriesaugers

Der Gebrauch des Industriesaugers unterliegt den geltenden nationalen Vorschriften.

Außer der Betriebsanleitung und den Bestimmungen, die im jeweiligen Benutzungsland gelten, müssen zur Unfallverhütung auch die technischen Regeln für eine sichere und korrekte Arbeitsweise beachtet werden (Rechtsvorschriften zur Sicherheit am Arbeitsplatz gemäß Gemeinschaftsrichtlinie 89/391/EG in der aktuellen Fassung und nachfolgende Richtlinien).

Sämtliche Arbeiten, welche die Sicherheit von Personen, Bauteilen oder Umwelt gefährden könnten, sind zu vermeiden. Die in dieser Betriebsanleitung enthaltenen Sicherheitsvorschriften und Sicherheitsmaßnahmen sind zu beachten.

Bestimmungsgemäße Verwendungen

Dieses Gerät ist für den gewerblichen Gebrauch, z.B. in Hotels, Schulen, Krankenhäusern, Fabriken, Läden, Büros, Wohnanlagen sowie zur Vermietung und keinesfalls für normale Haushaltszwecke geeignete.

Dieses Gerät ist für Reinigungsarbeiten und das Aufsammeln von festen, nicht brennbaren Materialien in Innenräumen und im Freien geeignet.

ACHTUNG - Dieses Gerät ist nur für den Trockenbetrieb geeignet.

- Rund um das Gerät stets etwas Freiraum lassen, damit die Bedienelemente bequem erreicht werden können.

Das Gerät ist für den Gebrauch durch eine Bedienperson bestimmt.

Dieses Gerät besteht aus einer motorisierten Saugereinheit, vor der sich eine Filtereinheit befindet, und verfügt über eine Behälter zur Aufnahme des Saugguts.

Unsachgemäßer Gebrauch

**ACHTUNG!****Strikt verboten ist:**

- Der Gebrauch im Freien bei Niederschlägen.
- Der Saugergebrauch auf unebenen und nicht waagerechten Oberflächen.
- Der Gebrauch ohne die vom Hersteller vorgesehene Filtereinheit.
- Der Gebrauch, wenn Ansaugstutzen und/oder Ansaugschlauch auf Körperteile gerichtet sind.
- Der Gebrauch ohne eingebauten Sauggutbehälter.
- Der Gebrauch ohne die vom Hersteller montierten Schutzabdeckungen, Schutzvorrichtungen und Sicherheitseinrichtungen.
- Der Saugergebrauch bei teilweise oder vollständig abgedeckten Kühllufteinlässen der Innenbauteile.
- Der Gebrauch bei mit Kunststoff- oder Stofftüchern abgedecktem Sauger.
- Der Gebrauch bei verschlossener oder teilweise verschlossener Luftauslassöffnung.
- Der Gebrauch in engen Räumen, in denen ein Luftaustausch nicht möglich ist.
- Folgende Materialien aufzusaugen:
 1. Brennende Materialien (Glut, heiße Asche, brennende Zigaretten etc.).
 2. Offene Flammen.
 3. Brenngas.
 4. Brennbare Flüssigkeiten, aggressive Substanzen (z.B. Benzin, Lösemittel, Säuren, alkalische Lösungen etc.).
 5. Explosive und leicht entzündliche Pulver/Stoffe und/oder deren Mischungen (Magnesium- oder Aluminiumpulver etc.).

ANMERKUNG: Ein Gebrauch zu böswilligen Zwecken ist nicht zulässig, auch wenn er nicht unter den vorstehenden Angaben angeführt ist.

Version und Ausführung

Version Klasse H

**ACHTUNG!****Staubklassen.**

Industriesaugerausführung für gesundheitsschädliche Stäube:

Klasse H, geeignet zum Aufsaugen gefährlicher, nicht brennbarer/explosiver Stäube gemäß Norm EN 60335-2-69, Anh. AA.

- **H (hohe Gefahr) zur Abscheidung von jeglichem Staub mit Expositions-Grenzwerten kleiner als 0,1 mg/m³ einschließlich krebs- und krankheitserregenden Stäuben, wie z. B. Asbest.**

[HINWEIS]

- Wenden Sie sich bei gesundheitsschädlichen Stäuben an die für Gesundheit und Sicherheit zuständigen nationalen Behörden. Die gültigen nationalen Vorschriften sind sowohl während des Gebrauchs als auch hinsichtlich der Entsorgung zu beachten.
- Radioaktive Stoffe gehören per definitionem nicht zu den vorstehend erläuterten verschiedenen Arten von gesundheitsschädlichen Stäuben.

Staubemissionen in die Umwelt

Richtwerte der Leistungen:

- Version für gesundheitsschädliche Stäube (Klasse H):
 - H: hält mindestens 99,995 % der aufgesaugten Staubpartikel zurück (siehe EN60335-2-69, Anlage AA).

Ausführung für Asbest

Dieser Industriesauger wird in der Ausführung Klasse H in Übereinstimmung mit den deutschen technischen Regeln zur Asbestabsaugung TRGS 519 auch als Ausführung „ASBEST“ hergestellt.

Allgemeine Hinweise

**ACHTUNG!****Für den Notfall:**

- **Filterbruch**
- **Brand**
- **Kurzschluss**
- **Motorstopp**
- **Stromschlag**
- **etc.**

Der Industriesauger ausschalten, den Stecker abziehen und das kompetente Personal anfragen.

**ACHTUNG!**

Industriesauger dürfen nicht in feuchter Umgebung im Freien benutzt oder aufbewahrt werden.

Diese Geräte dürfen nicht in korrosiven Umgebungen eingesetzt werden.

EG-Konformitätserklärung

Alle Industriesauger werden mit einer EG-Konformitätserklärung geliefert, siehe Kopie auf Abb. 19.

[HINWEIS]

Bei der Konformitätserklärung handelt es sich um eine höchst wichtiges Dokument, das mit äußerster Sorgfalt aufzubewahren ist, damit es den Kontrollbehörden auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden kann.

Beschreibung des Industriesaugers


Geräteteile und Schilder

Abbildung 1

1. Typenschild mit folgenden Angaben:
 - Firmenname und Anschrift des Herstellers
 - Bezeichnung und Modell, einschließlich Verwendungsklasse (H)
 - CE-Kennzeichnung
 - Technische Daten
 - Seriennummer
 - Baujahr
 - Gewicht in kg
2. Warnschild Klasse H
3. Schild Asbest
4. Hinweisschild
Dieses Warnschild weist die Bedienperson darauf hin, dass der Filter nur bei ausgeschaltetem Gerät gerüttelt werden darf. Andernfalls hätte der Vorgang keine Wirkung und könnte den Filter beschädigen.
5. Schild mit Spannungsangabe
Gibt die im Inneren der Schalttafel vorhandene Spannung an.
6. Saugöffnung
7. Auslass
8. Ein-/Aus-Schalter
9. Ansaugschlauch
10. Verschlussstopfen
11. Hebegriff für das Schutzgehäuse der Longopac®-Beutel
12. Vakuummeter
13. Verschlusshebel für das Schutzgehäuse

Das Warnschild der Klasse H gibt die nachstehend angeführte Information wieder.

ACHTUNG!

 **Dieses Gerät enthält gesundheitsschädlichen Staub.**

Entleerungs- und Wartungsarbeiten, einschließlich der Entnahme der Staubsammelvorrichtungen, dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden, das eine geeignete persönliche Schutzausrüstung trägt. Nicht ohne vollständiges Filtersystem betreiben.

Der Industriesauger erzeugt einen starken Luftstrom, der durch die Saugöffnung (6, Abb. 1) angesaugt und durch den Auslass (7, Abb. 1) ausgestoßen wird. Nach der Positionierung von Schlauch und Saugzubehör richtige Motordrehrichtung überprüfen.

Der Industriesauger ist mit einem Rückschlagventil (Clapet) ausgestattet, das einen Austritt von Luft und Material aus dem Staubbehälter verhindert, auch wenn der Elektromotor in Gegenrichtung läuft.

Vor dem Anschalten des Industriesaugers Ansaugschlauch an den Anschlussstutzen anschließen und das für die jeweilige Reinigungsarbeit geeignete Saugwerkzeug am Ansaugschlauch anbringen. Konsultieren Sie für das gewünschte Saugzubehör den Zubehörcatalog oder wenden Sie sich an den Hersteller-Kundendienst.

Die Durchmesser der verwendbaren Ansaugschläuche können sie der Tabelle mit den technischen Daten entnehmen.

Der Industriesauger ist mit einem Primärfilter ausgestattet, der einen Einsatz bei den meisten Anwendungen ermöglicht.

Zusätzlich zum Primärfilter, der gewöhnliche Stäube abscheidet, kann auf der Saug- und/oder Druckseite des Gerätes auch ein Absolutfilter mit größerer Filterkraft für feine und gesundheitsschädliche Stäube eingesetzt werden.

Industriesauger erst einschalten, wenn der Ansaugschlauch an der Ansaugöffnung und das für die auszuführende Reinigung geeignete Zubehör am Schlauch angebracht wurden. Für entsprechendes Saugzubehör Zubehörcatalog oder Kundendienst des Herstellers konsultieren. Nach Anbringen von Schlauch und Zubehör, überprüfen, ob sich der Motor korrekt dreht.

Dieser Industriesauger ist mit einem internen Leitblech ausgestattet, der das ausgesaugte Material in einen zentrifugalen Wirbel zwingt und das Material im Auffangbehälter niederschlägt. Der Industriesauger ist mit einem Filter ausgestattet, der dem Einsatzzweck der meisten Anwendungsfälle entspricht.

Umrüstzubehör

Sich für Umrüstzubehör an das Hersteller-Vertriebsnetz wenden.

Die Montageanleitung für das optionale Zubehör liegt dem Umbausatz bei.



ACHTUNG!



Nur genehmigtes und geliefertes Originalzubehör verwenden.

Zubehörteile

Erhältlich sind diverse Zubehörteile. Bitte den Zubehörcatalog des Herstellers konsultieren.



ACHTUNG!



Nur vom Hersteller genehmigte und gelieferte Originalzubehörteile verwenden.

Verpackung und Auspackung

Das Verpackungsmaterial muss gemäß den geltenden Rechtsvorschriften entsorgt werden.

Abbildung 2

Modell		A (mm)	B (mm)	C (mm)	kg
BDC-3155HCA	400/50	1350	700	1850	200

Auspacken, Handling, Gebrauch und Lagerung

Auf ebener und waagerechter Fläche agieren.

Die Tragfähigkeit der Standfläche muss für das Saugergewicht geeignet sein.

Inbetriebnahme - Anschluss an das Stromnetz



ACHTUNG!



- *Industriesauger vor Inbetriebnahme auf offensichtliche Schäden überprüfen.*
- *Vor dem Anschließen des Saugers an das Stromnetz sicherstellen, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.*
- *Den Stecker des Gerätekabels an eine mit korrekter Erdung installierte Steckdose anschließen. Der Industriesauger muss ausgeschaltet sein.*
- *Netzstecker und Kabelanschlüsse müssen vor Wasserspritzern geschützt sein.*
- *Überprüfen, ob der Anschluss an das Stromnetz korrekt ist.*
- *Nur Industriesauger mit Netzkabeln in einwandfreiem Zustand verwenden (bei Kabelschäden besteht die Gefahr von Stromschlägen!).*
- *Das Netzanschlusskabel regelmäßig auf Schäden, Risse, Anzeichen für Abnutzung oder Kabelalterung untersuchen.*



ACHTUNG!



- Während des Gerätebetriebs nicht:*
- *auf das Netzkabel treten, das Kabel einquetschen oder beschädigen, am Kabel ziehen.*
 - *Das Netzkabel nur am Stecker (nicht am Kabel) aus der Steckdose ziehen.*
 - *Das Stromkabel nur gegen ein Kabel desselben Typs wie das Originalkabel austauschen: H07 RN - F. Das gilt auch für eventuelle Verlängerungskabel.*
 - *Das Netzkabel darf nur durch den Kundendienst des Herstellers oder ähnlich qualifiziertes Personal ausgetauscht werden.*

Verlängerungskabel

Bei Verwendung eines Verlängerungskabels ist darauf zu achten, dass der Kabelquerschnitt der Stromaufnahme und der Schutzart des Industriesaugers entspricht.

Mindestquerschnitt der Verlängerungskabel:
Maximale Länge = 20 m
Kabeltyp = H07 RN - F

Maximale Leistung (kW)	3	5,5
Mindestquerschnitt (mm ²)	2,5	4

**ACHTUNG!**

Die Steckdosen, die Stecker, die Verbinder und die Verlegung des Verlängerungskabels müssen dem IP-Schutzgrad des Industriesaugers entsprechen, siehe Typenschild.

**ACHTUNG!**

Die Netzsteckdose des Industriesaugers muss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter mit Fehlerstrombegrenzung, der die Stromversorgung unterbricht, sobald der Erdungsstrom für 30 ms 30 mA übersteigt, oder einem gleichwertigen Schutzstromkreis geschützt sein.

**ACHTUNG!**

Niemals Wasser auf das Transportgerät spritzen: Gefahr für Personen und Kurzschlussgefahr der Stromversorgung.

**ACHTUNG!**

Die anwendbaren Sicherheitsbestimmungen über die Stoffe, die aufgesaugt werden sollen, sind zu beachten.

Aufsaugen von trockenen Substanzen

[HINWEIS]

Im Lieferumfang enthaltene Filter und Staubbeutel müssen korrekt eingesetzt werden.

Wartungen und Reparaturen

**ACHTUNG!**

Vor jeglichen Reinigungs- oder Wartungsarbeiten, beim Austausch von Teilen oder der Geräteumrüstung in eine andere Version/Ausführung ist der Industriesauger von der Stromquelle zu trennen: Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.

- Es dürfen nur die in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Wartungsarbeiten ausgeführt werden.
- Nur Originalersatzteile verwenden.
- Keine Änderungen am Industriesauger ausführen.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann die Sicherheit der Bedienperson gefährden. Ferner verliert die mit dem Transportgerät gelieferte EG-Konformitätserklärung ihre Gültigkeit.

Technische Daten

Parameter	Maßeinheit	BDC-3155HCA
Spannung / Frequenz	V / Hz	400/50
Leistung	kW	5,5
Betriebsgeräusch (*)	dB(A)	72
Schutzart	IP	55
Isolierung	Klasse	D
Fassungsvermögen des Longopac®-Beutels	L	25
Saugeinlass (Durchmesser)	mm	70
Vibration, a _h (***)	m/s ²	≤2,5
Max. Unterdruck	hPa - mbar	300 - 300
Max. Luftmenge (mit Schlauch, Länge: 3 m, Durchmesser: 76 mm)	m ³ /h - l/min'	450-7500
Primärfilterfläche	m ²	3,5
Absolutfilterfläche „H“ auf der Saugseite - HEPA 14 nach MPPS (EN 1822)	m ²	3,5

(*) Mit montiertem Ablassschlauch, der aus der Arbeitsumgebung hinaus geleitet wird

(**) Gesamtemissionswert der Vibrationen, die auf den Arm und die Hand des Bedieners einwirken.

Platzbedarf
Abbildung 3

Modell	BDC-3155HCA
A (mm)	1350
B (mm)	685
C (mm)	1640
Gewicht (kg)	184

[HINWEIS]

- **Lagerhaltung:**
Temperatur: -10°C ÷ +40°C
Feuchtigkeit: ≤ 85%
- **Betriebsbedingungen:**
Max. Höhe: 800 m
(bis 2000 m, mit verringerter Leistung)
Temperatur: -10°C ÷ +40°C
Feuchtigkeit: ≤ 85%

Bedienteile, Anzeigen und Anschlüsse

Abbildung 4

1. Hebegriff für das Schutzgehäuse
2. Radsperrhebel
3. Knopf manueller Filterrüttler
4. Vakuummeter
5. Start-/Stopp-Schalter (Standardausführung)
6. Hebel Kopfband
7. Griff
8. Stutzendeckel
9. Verschlusshaken für das Schutzgehäuse

Prüfungen vor dem Einschalten

Abbildung 5

1. Saugöffnung

Vor dem Einschalten prüfen:

- ob der Filter eingesetzt ist;
- ob die Verriegelungen fest angezogen sind;
- ob der Ansaugschlauch und das Zubehör korrekt mit dem Ansaugöffnung (1) verbunden sind;
- Dass der Beutel zur Staubaufnahme vorhanden ist.

Nicht mit defektem Filterelement benutzen.

Einschalten

Abbildung 6

1. Radbremsen
2. Startschalter

Vor dem Einschalten des Industriesaugers die Räderbremsen (1) sperren.

Einschalten/Ausschalten des Industriesaugers

- Zum Einschalten Schalter (2) auf „I“ drehen.
- Zum Ausschalten Schalter in Stellung 0 bringen.

Drehrichtung des Motors der Ansauginheit prüfen

Die Funktionsfähigkeit des Industriesaugers prüfen, indem eine Hand vor die Saugöffnung gehalten wird. Stößt der Industriesauger durch den Ansaugschlauch Luft aus, dreht der Motor in die falsche Richtung. Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen und Wählschalter im Stecker drehen, um die Phasen korrekt anzuschließen.

Betrieb

Abbildung 7

Vakuummesser (2): grüner Bereich (3), roter Bereich (1)

Die Luftfördermenge überprüfen:

- Während des Betriebs muss der Zeiger des Vakuummeters im grünen Bereich (3) bleiben, um zu gewährleisten, dass die Geschwindigkeit der angesaugten Luft nicht unter den Sicherheitswert von 20 m/s sinkt.
- Befindet sich der Zeiger im roten Bereich (1), liegt die Luftgeschwindigkeit im Ansaugschlauch unter 20 m/s. In diesem Zustand arbeitet die Bedienperson nicht unter den vorgesehenen Sicherheitsbedingungen. Filter reinigen oder austauschen.
- Ansaugschlauch bei normalen Betriebsbedingungen verschließen. Der Zeiger des Vakuummeters muss vom grünen (3) in den roten Bereich (1) wechseln.



ACHTUNG!



Während des Betriebs immer sicherstellen, dass der Zeiger des Vakuummeters im grünen Bereich (2) bleibt.

Für weitere Informationen siehe Kapitel „Fehlersuche“.



ACHTUNG!



Klasse H AA - Ausführung Asbest:

- **Diese Ausführung ist mit einem Auslassstutzen von 100 mm für die Verbindung mit dem Auslassschlauch versehen. Es ist nur einen Auslassschlauch von D = 100 mm und Länge < 5 m gestattet.**
- **Während des Transports ist der Ansaugstutzen mit der geeigneten Verschlusskappe zu verschließen (siehe Abb. 14).**
- **Es gelten auch alle anderen Vorschriften wie beim Umgang mit den Industriesaugern der Klasse H.**

Hebel Hauptfilterrüttler

Abbildung 7-8

Je nach Menge des aufgesaugten Materials und wenn der Zeiger des Vakuummeters vom grünen (3, Abb. 7) in den roten Bereich (2, Abb. 7) wechselt, Industriesauger ausschalten und Primärfilter mit dem Knopf (1, Abb. 8) rütteln.



ACHTUNG!



Die Ansaugung vor dem Rütteln des Filters ausschalten.

Den Filter nicht bei eingeschalteter Ansaugung rütteln: Der Filter könnte beschädigt werden.

Vor dem erneuten Einschalten einige Sekunden warten, damit sich der Staub absetzen kann. Bleibt der Zeiger im roten Bereich (1, Abb. 7), obwohl der Filter gerüttelt wurde, ist das Filterelement auszutauschen (siehe „Primärfilter austauschen“).

Notabschaltung

Hauptschalter in Stellung 0 drehen.

Schutzgehäuse öffnen und Staubbeutel für gefährliche Stäube austauschen



ACHTUNG!



Vor diesen Handgriffen die Maschine stets ausschalten und den Stromstecker ziehen.



ACHTUNG!



- **Diese Arbeitsvorgänge dürfen nur in Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften und von geschultem Fachpersonal mit entsprechender Schutzausrüstung ausgeführt werden.**
- **Während dieser Arbeitsvorgänge keinen Staub aufwirbeln. Die Schutzmaske P3 tragen.**
- **Für gefährliche und/oder gesundheitsschädliche Stäube sind ausschließlich die vom Hersteller angegebenen Beutel zu verwenden (siehe „Empfohlene Ersatzteile“).**
- **Die Entsorgung des Staubbeutels darf nur von geschultem Personal und gemäß den geltenden Gesetzen ausgeführt werden.**

Abbildung 9 - 10

- Den Hebel (2, Abb. 9) ganz nach unten drücken, um die Schutzabdeckung (1, Abb. 9) auszuklopfen.
- Mithilfe des Griffs (3, Abb. 9) die Schutzabdeckung (1, Abb. 9) vollkommen hochheben, um freien Zugriff zum Beutel (4, Abb. 9) zu haben.
- Den mit Staub gefüllten Beutel (1, Abb. 10) um sich selbst drehen, sodass der eingedrehte Abschnitt mit zwei Bändchen verschlossen werden kann (2, Abb. 10).
- Die beiden Bändchen in einem Abstand von 50 mm verschließen, dann mit einer Schere zwischen den beiden Bändchen durchschneiden.
- Den mit Staub gefüllten Beutel (1, Abb. 10) herausnehmen und den neuen Longopac®-Abschnitt (3, Abb. 10) entsprechend positionieren.

Am Ende der Arbeit

- Den Industriesauger ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Anschlusskabel auf dem Griff aufrollen (Abb. 11).
- Den Sauger wie unter Absatz „Wartung, Reinigung und Dekontamination“ angegeben reinigen.
- Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von unbefugten Personen aufbewahren.
- Während des Transports und wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, die Ansaugöffnung mit der entsprechenden Verschlusskappe (10, Abb. 1) verschließen.

Wartung, Reinigung und Dekontamination



ACHTUNG!



Zur Gewährleistung des Sicherheitsniveaus des Geräts sind ausschließlich vom Hersteller gelieferte Originalersatzteile zulässig.



ACHTUNG!



Die folgenden Vorsichtsmaßnahmen müssen im Bereich der Wartungsarbeiten, inkl. Reinigung und Ersatz der Haupt- und des Absolutfilters, getroffen werden.

- Zur Wartung durch die Bedienperson muss das Gerät auseinander genommen, gereinigt und gewartet werden, soweit dies durchführbar ist, ohne das Wartungspersonal und andere Personen zu gefährden. Die zu treffenden Maßnahmen umfassen die Dekontamination vor der Demontage, Maßnahmen für die gefilterte Lüftung der Abluft des Raums, in dem das Gerät demontiert wird, die Reinigung des Eingriffsbereichs und eine geeignete Personenschutzrüstung.
- Das Äußere des Gerätes sollte durch Staubabsaugverfahren gereinigt und sauber abgewischt werden oder mit Abdichtmitteln behandelt werden, bevor es aus dem gefährlichen Gebiet genommen wird. Alle Geräteteile müssen, wenn sie aus dem Gefahrenbereich gebracht werden, als kontaminiert angesehen werden: Eine Staubverteilung ist unbedingt zu vermeiden. Bei der Durchführung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten müssen alle verunreinigten Bauteile, die nicht gründlich gereinigt werden können, entsorgt werden. Solche Bauteile müssen in dichten Beuteln gemäß den gültigen örtlichen Bestimmungen für die Beseitigung derartiger Abfälle entsorgt werden. Diese Vorgehensweise zur Entsorgung der Primär- und Absolutfilter muss befolgt werden. Die nicht staubdichten Fächer mit entsprechendem Werkzeug (Schraubenzieher, Schlüssel etc.) öffnen und sorgfältig reinigen.
- Vom Hersteller oder seinem Kundendienst mindestens einmal jährlich eine technische Überprüfung durchführen lassen. Z. B.: Überprüfung der Filter auf Schäden hinsichtlich der Gerätedichtheit und der einwandfreien Funktion der elektrischen Schalttafel.



ACHTUNG!



Die Filtereffizienz des Geräts sollte mindestens einmal jährlich bzw. häufiger, sofern dies von nationalen Vorschriften verlangt wird, überprüft werden. Das Prüfverfahren zur Ermittlung der Filtereffizienz des Industriesaugers ist in der Norm EN 60335-2-69, Anlage AA.22.201.2 definiert. Werden die erforderlichen Werte nicht erreicht, ist der Test zu wiederholen, nachdem der Filter der Klasse H durch einen neuen ersetzt wurde.

Ausbauen und Ersatz der Primär- und Absolutfilter



ACHTUNG!



Beim Aufsaugen gefährlicher Stoffe werden die Filter des Industriesaugers kontaminiert, daher ist Folgendes zu beachten:

- *Besonders vorsichtig vorgehen, damit kein Staub und/oder aufgesaugtes Material aufgewirbelt wird.*
- *Ausgebaute und/oder ausgetauschte Filter in einen undurchlässigen Plastikbeutel legen.*
- *Plastikbeutel hermetisch verschließen.*
- *Der Filter ist gemäß den gültigen Vorschriften zu entsorgen.*



ACHTUNG!



Beim Auswechseln des Filters nicht leichtsinnig vorgehen. Der Filter ist durch einen neuen zu ersetzen, der über die gleichen Eigenschaften in Bezug auf die Filterkapazität, die Filterfläche und die Kategorie verfügt.

Andernfalls wird die korrekte Funktionsweise des Saugers beeinträchtigt.

Sicheres Auswechseln des Primärfilters


ACHTUNG!


Während dieser Arbeitsvorgänge keinen Staub aufwirbeln. Eine P3-Gesichtsmaske und andere Schutzkleidung sowie Schutzhandschuhe (PSA) tragen, die der Gefahrenstufe des gesammelten Staubs entsprechen. Man beziehe sich diesbezüglich auf die geltenden gesetzlichen Vorschriften.

Abbildung 12

- Zum Ausschalten des Saugers den Schalter auf „0“ (1) stellen.
- Den Schlauch des Zubehörs vom Anschlussstutzen (2) ziehen.
- Die Verschlusskappe in den Anschlussstutzen einsetzen (3).
- Den Filter mithilfe der Filterrüttelvorrichtung reinigen (4). Mindestens zwei Reinigungszyklen mit jeweils 5 Bewegungen ausführen.
- Den Hebel (5) ganz nach unten drücken, um die Schutzabdeckung (6) auszuklinken. Mithilfe des Griffs (7) die Schutzabdeckung (6) vollkommen hochheben, um freien Zugriff zum Beutel (8) zu haben.
- Den mit Staub gefüllten Beutel (9) um sich selbst drehen, sodass der eingedrehte Abschnitt mit zwei Bändchen verschlossen werden kann (10). Die beiden Bändchen in einem Abstand von 50 mm verschließen, dann mit einer Schere in der Mitte wie in der Abbildung gezeigt durchschneiden. Den mit Staub gefüllten Beutel (9) herausnehmen und den neuen Longopac®-Abschnitt (10) entsprechend positionieren.
- Ansaugschlauch vom Deckel abziehen (11).
- Sicherheitsschraube (25) lösen.
- Das Verschlussband öffnen (12) und nach unten gleiten lassen, bis es auf den seitlichen Bügeln aufliegt (13).
- Den Deckel (14) abnehmen. Dabei darauf achten, nicht auch den Sternfilter (15) anzuheben.
- Den Käfig (16) aus dem Filterinneren nehmen.
- Den Gurt (17) um die Seiten führen.
- Den Beutel mit dem entsprechenden Gummi um die Seiten legen (18). Die Sicherheitsriemen (19) auf dem Beutel oberhalb des Gummis festziehen.
- Den Beutel entlang seiner ganzen Länge einschlagen. (20)
- Den Sternfilter (21) entfernen, indem der Ring mit Dichtung angepackt und angehoben wird, bis er vollkommen aus der Filterkammer (22) gezogen wird.
- Den Filter um sich selbst drehen, sodass der eingedrehte Beutelabschnitt mit zwei Bändchen verschlossen werden kann (23). Die beiden Bändchen in einem Abstand von 50 mm verschließen, dann mit einer Schere in der Mitte wie in der Abbildung gezeigt durchschneiden.
- Den auf diese Weise isolierten Filter (24) gemäß den geltenden Rechtsvorschriften entsorgen.
- Den Riemen lockern (26) und den Gummi (27) des Beutels vorsichtig in Richtung des oberen Randes der Seiten bewegen.
- Den zweiten Beutel (28) ober dem ersten (29) einsetzen und den Sicherheitsriemen (30) auf dem neuen, eben angebrachten Beutel, festziehen.
- Durch den eben eingesetzten Beutel (28) vorsichtig das übrig gebliebene Stück des ersten Beutels (29) vom Rand der Seiten abstreifen.

- Das übrig gebliebene Stück des ersten Beutels (29) zum Ende des zweiten Beutels (28) führen.
- Den Beutel (28) um sich selbst drehen, um einen eingedrehte Abschnitt zu erhalten und auf diese Weise das übrig gebliebene Stück (29) unten am Beutel (28) durch Festziehen eines Bändchens (31) isolieren.
- Den Gurt lockern und herausziehen, vorsichtig den Beutel vom Rand der Seite nehmen und korrekt entsprechend den geltenden, gesetzlichen Vorschriften entsorgen.
- Um den Sauger wieder einsatzbereit zu machen, einen neuen Filter einsetzen.
- Den Käfig in den Filter setzen und dabei darauf achten, dass sich alle zwei Filtertaschen ein Strahl des Käfigs befindet.
- Anschließend den Deckel aufsetzen.
- Verschlussband schließen.
- Sicherheitsschraube wieder festdrehen.
- Ansaugschlauch wieder an den Deckel schließen.

Im Bedarfsfall den Hersteller-Kundendienst kontaktieren.

Ersetzen des Absolutfilters


ACHTUNG!


Während dieser Arbeitsvorgänge keinen Staub aufwirbeln. Eine P3-Gesichtsmaske und andere Schutzkleidung sowie Schutzhandschuhe (PSA) tragen, die der Gefahrenstufe des gesammelten Staubs entsprechen. Man beziehe sich diesbezüglich auf die geltenden gesetzlichen Vorschriften.


ACHTUNG!


Filter der Klasse H nach dem Ausbau aus dem Industriesauger nicht wiederverwenden!

Abbildung 13

1. Deckel
2. Betätigungsknopf Filter
3. Hebel
4. Sicherheitsschraube
5. Absolutfilter
6. Absolutfilterscheibe
7. Spannmutter des Absolutfilters
8. Primärfilter
9. Befestigungsschraube Manschette
10. Manschette Primärfilter
11. Ansaugschlauch
12. Schlauchschelle

Industriesauger vor derartigen Arbeiten ausschalten und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

- Mit einem Schraubezieher die Schelle (12) lösen und den Ansaugschlauch (11) abnehmen.
- Den Knopf (2) abdrehen.
- Sicherheitsschraube (4) lösen.
- Den Hebel (3) betätigen, um den Deckel (1) zu entfernen.
- Mit einem Schraubezieher, die Schraube (9) der Manschette (10) des Primärfilters (8) losdrehen.
- Filterscheibe (6) bei eingebautem Absolutfilter herausnehmen und Mutter (7) abdrehen.

- Absolutfilter (5) herausnehmen.
- Den Absolutfilter (5) in einen Plastikbeutel geben, Plastikbeutel hermetisch verschließen und Filter gemäß den geltenden Rechtsvorschriften entsorgen.
- Einen neuen Filter (5) mit gleichen Merkmalen einsetzen.
- Absolutfilter mit der Mutter (7) feststellen.
- Die Schraube (9) der Manschette (10) festdrehen und Primärfilter (8) am Absolutfilter (6) befestigen.
- Deckel (1) wieder einsetzen.
- Den Deckel mit dem Hebel (3) hermetisch verschließen und die Sicherheitsschraube (4) wieder festdrehen.
- Den Ansaugschlauch (11) wieder einbauen und Schelle (12) festziehen.

Austausch Longopac

Abbildung 14



ACHTUNG!



Während dieser Arbeitsvorgänge keinen Staub aufwirbeln. Eine P3-Gesichtsmaske und andere Schutzkleidung sowie Schutzhandschuhe (PSA) tragen, die der Gefahrenstufe des gesammelten Staubs entsprechen. Man beziehe sich diesbezüglich auf die geltenden gesetzlichen Vorschriften.

- Den Beutelhalter mit dem Innenteil nach oben vorbereiten und den Longopac in den darauf befindlichen Hals führen. Das innere Longopac-Ende etwa 25 cm herausziehen, den Riemen entsprechend der Abbildung um die Halterung legen und festziehen, wobei der überstehende Teil des vorher herausgezogenen inneren Endes frei zu lassen ist. Den überstehenden Longopac korrekt im Halsinneren (1) verstauen.
- Äußeres Longopac-Ende herausziehen, nach unten umschlagen und mit dem dafür vorgesehenen Bändchen (2-3) verschließen.
- Den unter dem Trichterkegel zu positionierenden Beutelhalter heranschieben, die Stifte in die Zapfenlöcher führen und das System drehen, sodass es am oberen Zylinder (4) festgestellt wird.
- Den mit dem Bändchen geschlossenen Beutel nach unten ziehen und auf dem Tablett aufliegen lassen. Anschließend mithilfe des 2. im Lieferumfang enthaltenen Riemens das 250 mm lange und vorab herausgezogene, innere Ende über der auf dem Trichter (5) befindlichen Dichtung festmachen.

Prüfung und Reinigung des Kühlluftgebläses des Motors

Um eine Überhitzung des Elektromotors zu vermeiden, ist der Kühllüfter des Motors, insbesondere wenn in staubiger Umgebung gesaugt wird, regelmäßig zu reinigen.



ACHTUNG!



Diese Arbeiten dürfen nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden.

Prüfung der Dichtungen

Abbildung 15

1. Verbindungsleitung zum Gebläse
2. Ansaugschlauch

Schläuche auf Unversehrtheit prüfen

Die Unversehrtheit und die korrekte Befestigung des Schlauchs (1) prüfen.

Bei Beschädigungen, Brüchen oder falschem Anschluss des Schlauchs an die Anschlussstutzen ist der Schlauch auszutauschen.

Werden klebrige Materialien aufgesaugt, sind Schlauch (2), Stutzen und Leitblech in der Filterkammer auf möglicherweise verstopfte Stellen zu überprüfen.

Zur Reinigung Stutzen von außen abschaben und die Ablagerungen wie auf der Abbildung entfernen.

Abbildung 16

1. Trichterdichtung
2. Klappendichtung

Prüfung der Trichterdichtung

Sicherstellen, dass Dichtheit zwischen dem Longopac®-Beutel und der Dichtung (1) herrscht. Werden Risse, Spalten, usw. festgestellt, ist sie zu ersetzen.

Prüfung der Klappendichtung

Wird durch die Dichtung (2) nicht die optimale Dichtheit sichergestellt oder weist sie Risse, Spalten, usw. auf, ist ihr Austausch erforderlich.

Entsorgung des Industriesaugers

Abbildung 17

Den Sauger gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgen.

- **Richtige Geräteentsorgung (elektrische und elektronische Abfälle) (anwendbar in Ländern der Europäischen Union und in Ländern mit Mülltrennung)**

Die am Produkt oder in der Dokumentation angegebene Marke (Abb. 16) zeigt an, dass das Produkt nach Ende seines Lebenszyklus nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um die Umwelt oder die Gesundheit wegen einer unpassenden Entsorgung der Abfälle nicht zu beschädigen, wird es empfohlen dem Benutzer dieses Produkt von anderen Abfällen zu trennen und verantwortlicher Weise zu recyceln, um die nachhaltige Wiederverwendung der Materialressourcen zu unterstützen.

Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem handelsüblichem Müll entsorgt werden.

Stromlaufpläne

Abbildung 18

1. Stecker
2. Industriesauger
3. Schutzschalter

Name	Bauteil	BDC-3155HCA
		400V
Q1	Schutzschalter	4083901540
	Gehäuse für Q1	Z8 39969

Zusätzliche Informationen

- Asbestsauger (in Übereinstimmung mit den deutschen technischen Regeln zur Asbestabsaugung TRGS 519)
 1. Nach dem Einsatz des Asbestsaugers im abgeschotteten Bereich im Sinne der TRGS 519 darf der Asbestsauger nicht mehr im sog. Weißbereich eingesetzt werden. Ausnahmen sind nur zulässig, wenn der Asbestsauger zuvor von einem Sachkundigen gemäß TRGS 519 Nr. 2.7 vollständig (d.h. nicht nur die Außenhülle, sondern auch z. B. der Kühllufttraum, Einbauräume für elektrische Betriebsmittel, die Betriebsmittel selbst, etc.) dekontaminiert worden ist. 2.7. Dies ist vom Sachkundigen schriftlich festzuhalten und abzuzeichnen.
 2. Fest eingebaute Filter werden nur in geeigneten Bereichen (z.B. sog. Dekontaminationsstationen) von einem Sachkundigen ersetzt.
 3. Der Filterwechsel darf nur von unterwiesenen Personen gemäß Betriebsanleitung durchgeführt werden.
 4. Beim Befördern des Industriesaugers für Asbest, den Ansaugstutzen mit dem Verschlussstopfen immer verschließen. Vor dem Befördern des Gerätes aus dem kontaminierten Bereich ist es wie in Punkt 1 beschrieben zu reinigen. Sofern der Industriesauger nicht ausreichend gereinigt wurden kann, muss es sorgfältig in einen undurchdringlichen dichten Sack verpackt werden. Dies ist vom Sachkundigen schriftlich festzuhalten und abzuzeichnen.
 5. Installation des Auslassschlauchs: Den Schlauch in den Luftauslassstutzen an dem entsprechenden mitgelieferten Paneel einstecken. Die Schelle festziehen, um das Abrutschen des Schlauches zu vermeiden.

[HINWEIS]

Bezüglich der Punkte 2, 3, 4 ist auch der Abschnitt „Wartung, Reinigung und Entsorgung“ des vorliegenden Handbuchs einzusehen.

Empfohlene Ersatzteile

Es wird empfohlen, die Ersatzteile der nachstehenden Liste stets auf Lager zu haben, damit etwaige Wartungsarbeiten schneller durchgeführt werden können.

Zur Bestellung siehe Ersatzteilkatalog des Herstellers.

	Bezeichnung	BDC-3155HCA
	Sternfilter	4081701016
	Dichtung Filterhalterring	Z8 17026
	Filterschelle	Z8 18079
	Absolutfilter	4081700935
	Satz für sicheren Filterwechsel	4089100765
	Longopac®	4084000956

Fehlersuche

Störung	Ursache	Abhilfe
Der Sauger schaltet sich plötzlich aus	Primärfilter verstopft	Den Filter schütteln. Reicht das nicht aus, Filter austauschen.
	Saugschlauch verstopft	Saugleitung prüfen und reinigen.
	Der Motorschutzschalter greift ein	Einstellung prüfen. Stromaufnahme des Motors prüfen. Filter rütteln und ggf. austauschen. Wenden Sie sich, sofern erforderlich, an eine Vertragswerkstatt.
Der Industriesauger verliert Staub	Filter beschädigt	Den Filter durch einen neuen der gleichen Kategorie austauschen.
Elektrostatische Ladungen am Sauger.	Fehlende oder unzureichende Erdung	Alle Erdungsstellen prüfen. Insbesondere den Anschluss am Ansaugöffnung.





Índice


Instrucciones de uso.....	2
Seguridad del usuario	2
Información general para usar la aspiradora.....	2
Usos correctos	2
Uso no permitido	3
Versiones y variantes	3
Emisiones de polvo en el ambiente.....	3
Recomendaciones generales.....	4
Declaración CE de conformidad.....	4
Descripción de la aspiradora	5
Piezas y etiquetas de la aspiradora	5
Kits opcionales	6
Accesorios.....	6
Embalaje y desembalaje	6
Desembalaje, desplazamiento, uso y almacenamiento	6
Empezar a utilizarla: conexión a la fuente de alimentación	6
Cables de extensión.....	7
Uso con sustancias secas.....	7
Mantenimiento y reparaciones	7
Información técnica	8
Dimensiones.....	8
Controles, indicadores y conexiones.....	9
Comprobaciones antes de empezar	9
Puesta en marcha	9
Aspirar/detener la aspiradora	9
Comprobación de la dirección de rotación del motor de la unidad de aspiración	9
Funcionamiento.....	9
Sacudimiento del filtro primario	10
Parada de emergencia	10
Apertura del cárter de protección y sustitución de las bolsas para polvos peligrosos	10
Al final de la sesión de limpieza	10
Mantenimiento, limpieza y descontaminación.....	11
Desmontaje y sustitución del filtro absoluto y filtro principal	11
Sustitución segura del filtro primario	12
Sustitución del Longopac	13
Inspección y limpieza del ventilador refrigerador del motor	13
Inspección del hermetismo.....	13
Esquemas de conexiones	14
Información adicional	14
Piezas de repuesto recomendadas.....	15
Resolución de problemas.....	15

Instrucciones de uso

Lea las instrucciones de funcionamiento y cumpla las importantes recomendaciones de seguridad, marcadas con la palabra ¡ATENCIÓN!



Seguridad del usuario

 ¡ATENCIÓN! 

 **Es muy importante que lea estas instrucciones de funcionamiento antes de poner en marcha el aparato y las tenga a mano por si necesitara consultarlas.**

Sólo pueden utilizar la aspiradora aquellas personas que conozcan bien su funcionamiento, hayan recibido la formación adecuada y hayan sido explícitamente autorizadas para este propósito.

Antes de usar el aparato, la persona que vaya a utilizarla debe estar informada y haber recibido las instrucciones y la formación adecuadas sobre el funcionamiento del aparato y sobre las sustancias con las que está permitido su uso, así como el modo correcto de extraer y desechar el material aspirado.

 ¡ATENCIÓN! 

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) con problemas físicos, con dificultades mentales o con falta de formación, a menos que sean supervisados por personas expertas y que sepan como se utiliza la máquina.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Información general para usar la aspiradora

El uso de la aspiradora está regido por la legislación vigente del país en el cual se utiliza.

También deben respetarse las normativas técnicas sobre seguridad y uso correcto (legislación referente a la seguridad medioambiental y en el trabajo, es decir, la Directiva de la Unión Europea 89/391/CE y sucesivas directivas), así como las instrucciones de uso y la legislación vigente en el país en el cual se utilice el aparato.

No realice ninguna operación que pueda poner en peligro la seguridad de las personas, la propiedad o el medioambiente.

Siga las indicaciones de seguridad que se especifican en este manual de instrucciones.

Usos correctos

Esta aspiradora es adecuada para su uso comercial; por ejemplo, en hoteles, escuelas, hospitales, fábricas, establecimientos, oficinas y residencias. También es adecuada para alquilarla y para distintas aplicaciones, salvo para el uso doméstico normal.

Esta aspiradora es adecuada para la limpieza y la aspiración de materiales sólidos no inflamables en exteriores e interiores.

ATENCIÓN – Este aparato sólo se debe utilizar para materiales secos.

- Deje siempre suficiente espacio alrededor del aparato para llegar fácilmente a los controles.

El aparato ha sido diseñado para que no lo utilice más de una persona a la vez.

El aparato está formado por una unidad de aspiración automatizada, con un filtro ascendente y un contenedor para recoger el material aspirado.

Uso no permitido

**¡ATENCIÓN!**

Se prohíbe terminantemente utilizar el aparato de las siguientes formas:

- En lugares abiertos en caso de precipitaciones atmosféricas.
- Cuando no se utiliza en superficies planas horizontales.
- Cuando la unidad de filtración no está instalada.
- Cuando la boca de aspiración y/o el tubo de aspiración están dirigidos hacia partes de la cara del cuerpo humano.
- Cuando el contenedor de polvo no está instalado.
- Utilizarla sin las protecciones, las cubiertas protectoras y los sistemas de seguridad instalados por el fabricante.
- Cuando las bocas de refrigeración están parcialmente o totalmente obstruidas.
- Cuando la aspiradora está protegida por una tela de plástico o de otro material.
- Cuando la toma de salida aire está parcialmente o totalmente cerrada.
- En espacios estrechos sin recambio de aire.
- Aspirar los siguientes elementos:
 1. Materiales ardiendo (ascuas, cenizas calientes, cigarrillos encendidos, etc.).
 2. Llamas libres.
 3. Gases combustibles.
 4. Líquidos inflamables, combustibles agresivos (gasolina, disolventes, ácidos, soluciones alcalinas, etc.).
 5. Polvo/substancias de materiales explosivos y/o que puedan inflamarse fácilmente de forma espontánea (como el polvo de magnesio, de aluminio, etc.).

Nota: El uso doloso no está admitido.

Versiones y variantes

Versión clase H

**¡ATENCIÓN!**

Clasificación del polvo

Versiones para polvo de materiales peligrosos para la salud:

Clase H, la aspiradora está preparada para aspirar polvo de materiales peligrosos, no combustibles/no explosivos, de acuerdo con el estándar EN 60335-2-69, Anexo

- H (alto riesgo) para separar todos los polvos con un valor límite de exposición inferior a 0,1 mg/m³, según el volumen ocupado, incluidos los polvos carcinógenos y patógenos, como los amiantos.

[AVISO]

- En el caso de polvo nocivo para la salud, póngase en contacto con las autoridades sanitarias y de seguridad locales y respete las normas nacionales vigentes a la hora de utilizar y desechar el aparato.
- Las sustancias radioactivas no se incluyen en la definición de tipos de polvo nocivos para la salud descrita anteriormente.

Emisiones de polvo en el ambiente

Valores indicativos de rendimiento:

- Versión para polvo de materiales peligrosos para la salud (Clase H):
 - H: retiene al menos el 99,995 % de las partículas aspiradas (consulte la EN60335-2-69, Anexo AA).

Variante Asbesto

La aspiradora versión clase H también se fabrica en variante ASBESTOS, de acuerdo con la normativa alemana TRGS 519 para aspirar asbestos.

Recomendaciones generales

**¡ATENCIÓN!**

En caso de emergencia:

- *rotura del filtro*
- *incendio*
- *cortocircuito*
- *bloqueo del motor*
- *descarga eléctrica*
- *etc.*

Apague la aspiradora, desenchúfela y póngase en contacto con el personal de asistencia cualificado.

**¡ATENCIÓN!**

No utilice ni guarde las aspiradoras en el exterior en lugares húmedos.

Estos aparatos no se pueden usar en ambientes corrosivos.

Declaración CE de conformidad

Todas las aspiradoras vienen con una Declaración CE de conformidad. Véase la copia en la fig. 19.

[AVISO]

La Declaración de conformidad es un documento importante que debería guardar a buen recaudo para mostrarlo a las autoridades si éstas se lo solicitan.

Descripción de la aspiradora


Piezas y etiquetas de la aspiradora

Figura 1

1. Placa identificativa, que incluye:
 - Nombre y dirección del fabricante
 - Designación y modelo, incluso clase (H)
 - Marcación CE
 - Información técnica
 - Número de serie
 - Año de construcción
 - Peso (kg)
2. Etiqueta clase H
3. Placa asbesto
4. Placa de aviso
Indica a la persona que utiliza la aspiradora que no debe mover el filtro sin apagar antes el aparato. Si no se sigue esta indicación, mover el filtro no produciría ningún efecto y, además, podría dañarlo.
5. Placa del panel de alimentación
Muestra que el panel se alimenta con el voltaje indicado en la placa informativa.
6. Toma de admisión
7. Toma de salida
8. Interruptor de puesta en marcha/parada
9. Tubo de aspiración
10. Tapón de cierre
11. Manillar de levantamiento del cárter de protección de la bolsa Longopac®
12. Vacuómetro
13. Gancho de cierre del cárter de protección

La etiqueta de la clase H contiene el siguiente texto.

¡ATENCIÓN!

 **Esta aspiradora contiene polvo nocivo para la salud.**

Solo personal autorizado, equipado con el debido equipo de protección personal, debería vaciar y realizar el mantenimiento de la aspiradora, incluyendo la retirada de los medios utilizados para aspirar el polvo. No utilice el aparato si el sistema de filtrado completo no está instalado.

Esta aspiradora crea una potente corriente de aire que entra a través de la toma de admisión (6, fig. 1) y sale por el tubo de escape (7, fig. 1). Asegúrese de que el motor funciona correctamente después de ensamblar el tubo y las herramientas.

La aspiradora está provista de una válvula de retención (Clapet), que impide la salida de aire y materiales del contenedor, aunque el motor eléctrico gire en la dirección opuesta a la prevista.

Antes de poner en marcha la aspiradora, ensamble el tubo de aspiración en la toma de admisión y, a continuación, añada la herramienta que necesite en el extremo. Consulte el catálogo de accesorios del fabricante o póngase en contacto con el Centro de Servicio.

Los diámetros de los tubos autorizados se detallan en la tabla de datos técnicos.

La aspiradora posee un filtro principal que se puede utilizar para la mayoría de aplicaciones.

Además del filtro principal, que retiene los tipos más comunes de polvo, con esta aspiradora se puede utilizar un filtro absoluto de succión y un filtro absoluto de extracción, que aumentan la capacidad de filtración de polvos finos y sustancias peligrosas para la salud.

Antes de poner en marcha la aspiradora, ensamble el tubo de aspiración en la toma de admisión y, a continuación, añada la herramienta que necesite en el extremo. Consulte el catálogo de accesorios del fabricante o póngase en contacto con el Centro de Servicio. Asegúrese de que el motor funciona correctamente después de ensamblar el tubo y las herramientas.

Esta aspiradora está equipada con un deflector interno que atrae las sustancias aspiradas en un movimiento circular centrífugo que las deposita en el contenedor. La aspiradora posee un filtro que se puede utilizar para la mayoría de aplicaciones.

Kits opcionales

Si desea obtener más información sobre los kits opcionales, póngase en contacto con la red de ventas del fabricante.

En los kits de adaptación se incluyen las instrucciones de instalación de los kits opcionales.

¡ATENCIÓN!

Utilice solamente piezas de repuesto originales proporcionadas y autorizadas por el fabricante.

Accesorios

Hay distintos accesorios disponibles. Si desea más información, consulte el catálogo de accesorios del fabricante.

¡ATENCIÓN!

Utilice solamente accesorios originales proporcionados y autorizados por el fabricante.

Embalaje y desembalaje

Elimine los materiales de embalaje de conformidad con la normativa vigente.

Figura 2

Modelo	A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg	
BDC-3155HCA	400/50	1350	700	1850	200

Desembalaje, desplazamiento, uso y almacenamiento

Trabaje en superficies planas y horizontales.

La capacidad de carga de la superficie en la que se coloque la aspiradora debe ser capaz de soportar su peso.

Empezar a utilizarla: conexión a la fuente de alimentación

- ¡ATENCIÓN!**
- *Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que no hay signos de daños evidentes en la aspiradora.*
 - *Antes de conectar la aspiradora a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión límite indicada en la placa de datos se corresponde con la de la red eléctrica.*
 - *Conecte el enchufe en la toma de corriente mediante una conexión con toma de tierra correctamente instalada. Compruebe que la aspiradora esté apagada.*
 - *Los enchufes y conectores de los cables de conexión deben estar protegidos contra las salpicaduras de agua.*
 - *Controle la correcta conexión a la red eléctrica.*
 - *Utilice la aspiradora sólo cuando los cables de conexión a la red eléctrica estén en perfecto estado (unos cables dañados podrían ser causa de descargas eléctricas).*
 - *Compruebe periódicamente que el cable eléctrico no muestre signos de excesivo daño, desgaste, rajaduras o envejecimiento.*

- ¡ATENCIÓN!**
- Cuando el aparato esté funcionando, no:*
- *Aplaste, dañe, pise ni tire del cable que conecta el aparato al suministro eléctrico.*
 - *Desconecte únicamente el cable de la red eléctrica quitando el enchufe (no tire del cable).*
 - *Si tiene que sustituir el cable, utilice otro del mismo tipo que el original: H07 RN - F. Actúe de la misma forma cuando utilice un cable de extensión.*
 - *El cable debe ser sustituido por el personal del Centro de Servicio del fabricante o personal cualificado equivalente.*

Cables de extensión

En caso de que utilice un cable de extensión, asegúrese de que sea adecuado para la alimentación y el grado de protección de la aspiradora.

Sección mínima de cables de extensión:

Longitud máxima = 20 m

Cable = H07 RN - F

Potencia máxima (kW)	3	5,5
Sección mínima (mm ²)	2,5	4

**¡ATENCIÓN!**

Las tomas de corriente, los enchufes, los conectores e instalación del cable de extensión deben mantener el grado de protección IP de la aspiradora, como se indica en la placa identificativa.

**¡ATENCIÓN!**

La toma de corriente a la que se conecte la aspiradora debe estar protegida por un interruptor diferencial del circuito con limitación para sobretensión, que interrumpa el suministro eléctrico si la corriente que va a tierra excede de 30 mA para 30 milisegundos, o por un circuito de protección equivalente.

**¡ATENCIÓN!**

No rocíe la aspiradora con agua, si lo hace, será un peligro para las personas y podría producirse un cortocircuito en la corriente eléctrica.

**¡ATENCIÓN!**

Siga las indicaciones de seguridad relativas a los materiales que se deben aspirar.

Uso con sustancias secas

[AVISO]

Los filtros y la bolsa deben estar correctamente instalados.

Mantenimiento y reparaciones

**¡ATENCIÓN!**

Antes de limpiar, revisar, sustituir partes o adaptar la aspiradora para obtener otra versión/variante, desconéctela de la toma de corriente retirando el enchufe de la toma eléctrica.

- *Realice sólo las operaciones de mantenimiento descritas en este manual.*
- *Utilice sólo piezas de repuesto originales.*
- *No modifique la aspiradora en modo alguno.*

El incumplimiento de estas instrucciones podría poner en peligro su seguridad. Además, dejaría inmediatamente sin efecto la declaración de conformidad de la CE emitida con el aparato.

Información técnica

Parámetro	Unidades	BDC-3155HCA
Tensión / frecuencia	V / Hz	400/50
Nivel de potencia	kW	5,5
Nivel de ruido (*)	dB(A)	72
Protección	IP	55
Aislamiento	Clase	E
Capacidad de la bolsa Longopac®	L	25
Toma de admisión (diámetro)	mm	70
Vibración, a _n (**)	m/s ²	≤2,5
Aspiración máx.	hPa - mbar	300 - 300
Nivel máximo de corriente de aire (con tubo, longitud: 3 m, diámetro: 76 mm)	m ³ /h - L/min'	450-7500
Superficie del filtro principal	m ²	3,5
Superficie del filtro absoluto "H" de aspiración - HEPA 14 según el método MPPS (EN 1822)	m ²	3,5

(*) Con el tubo de escape instalado y fuera del área de trabajo

(**) Valor total de vibraciones emitidas al brazo y a la mano del operador

Dimensiones
Figura 3

Modelo	BDC-3155HCA
A (mm)	1350
B (mm)	685
C (mm)	1640
Masa (kg)	184

[AVISO]

- *Condiciones de almacenamiento:*
Temperatura: -10°C ÷ +40°C
Humedad: ≤ 85%
- *Condiciones de funcionamiento:*
Altitud máxima: 800 m
(Hasta 2.000 m con rendimiento reducido)
Temperatura: -10°C ÷ +40°C
Humedad: ≤ 85%

Controles, indicadores y conexiones

Figura 4

1. Manillar de levantamiento del cárter de protección
2. Palanca de la ruedecilla
3. Tirador del agitador de filtro manual
4. Vacuómetro
5. Interruptor de arranque/parada (versiones estándar)
6. Palanca cinta tapa
7. Empuñadura
8. Tapón de llenado
9. Gancho de cierre del cárter de protección

Comprobaciones antes de empezar

Figura 5

1. Toma de admisión

Antes de poner en marcha el aparato, compruebe que:

- Los filtros estén instalados;
- Todos los pestillos estén bien cerrados;
- El tubo de aspiración y las herramientas se hayan acoplado correctamente a la toma de admisión (1);
- La bolsa está instalada.

No utilice el aparato si el filtro es defectuoso.

Puesta en marcha

Figura 6

1. Frenos ruedecillas
2. Interruptor de arranque

Bloquee los frenos (1) de las ruedecillas antes de arrancar la aspiradora.

Aspirar/detener la aspiradora

- Coloque el interruptor (2) en posición "I" para poner en marcha la aspiradora.
- Coloque el interruptor en posición "0" para apagar la aspiradora.

Comprobación de la dirección de rotación del motor de la unidad de aspiración

Compruebe el funcionamiento de la aspiradora colocando una mano en la toma de admisión.

Si la aspiradora descarga el aire del tubo de aspiración, la dirección de rotación no es correcta; desconecte el enchufe de la toma de corriente y gire el selector en el enchufe para efectuar la conexión de fase correcta.

Funcionamiento

Figura 7

Vacuómetro (2): zona verde (3), zona roja (1)

Compruebe la corriente de aire:

- cuando la aspiradora esté funcionando, la aguja del vacuómetro debe permanecer en la zona verde (3) para asegurarse que la velocidad del aire de admisión no esté funcionando por debajo del límite de seguridad de 20 m/seg;
- si la aguja entra en la zona roja (1), la velocidad del aire en el tubo de aspiración es inferior a 20 m/s y la aspiradora no funciona en condiciones de seguridad. Deberá agitar o sustituir los filtros.
- en las normales condiciones de funcionamiento, cierre el tubo de aspiración, la aguja del vacuómetro debe desplazarse de la zona verde (3) hasta la zona roja (1).

¡ATENCIÓN!
Compruebe que la aguja del vacuómetro se mantiene en la zona verde (2) cuando la aspiradora esté funcionando.
Si hubiera algún fallo, consulte el apartado de "Solución de problemas".

¡ATENCIÓN!
Clase H AA - Variante asbestos:
■ **Esta variante tiene un puerto de escape de 100 mm de diámetro en el cual se conecta el tubo de escape.**
Sólo se puede utilizar un tubo de escape con $D = 100 \text{ mm}$ y $L < 5 \text{ m}$.
■ **Tapone la toma de admisión con el tapón adecuado (Fig. 14) cuando tenga que transportar la aspiradora.**
■ **Cumpla todas las indicaciones relativas a las aspiradoras de clase H.**

Sacudimiento del filtro primario

Figura 7-8

Según la cantidad de polvo aspirado y si la aguja del vacuómetro se desplaza de la zona verde (3, Fig. 7) hasta la roja (2, Fig. 7), apague la aspiradora y sacuda el filtro principal con el tirador (1, Fig. 8).

¡ATENCIÓN!

Detenga la aspiradora antes de sacudir el filtro. No sacuda el filtro cuando la aspiradora esté encendida, ya que esto podría dañar dicho filtro.

Espere unos instantes antes de volver a encender la aspiradora para que el polvo se asiente en el fondo del contenedor. Si la aguja permaneciera en la zona roja (1, Fig. 7) después de haber sacudido el filtro, sustitúyalo por otro nuevo (lea el apartado "Sustitución del filtro principal").

Parada de emergencia

Coloque el interruptor principal en posición "0".

Apertura del cárter de protección y sustitución de las bolsas para polvos peligrosos

¡ATENCIÓN!

Antes de realizar estas operaciones, apague la aspiradora y quite el enchufe de la toma de corriente.

¡ATENCIÓN!

- **Sólo podrán llevar a cabo estas operaciones personal cualificado con una indumentaria adecuada y que cumplan con la legislación vigente.**
- **Intente no levantar polvo cuando efectúe esta operación. Utilice una máscara protectora con filtro P3.**
- **En caso de polvo peligroso y/o nocivo, usar solo bolsas aprobadas por el fabricante (véase "Recambios recomendados").**
- **Sólo el personal cualificado podrá desechar la bolsa de conformidad con la legislación vigente.**

Figura 9 - 10

- Empuje la palanca (2, Fig. 9) para soltar el cárter (1, Fig. 9).
- Con la palanca (3, Fig. 9) levante el cárter (1, Fig. 9) para llegar a la bolsa (4, Fig. 9).
- Gire la bolsa llena de polvo (1, Fig. 10) sobre sí misma para obtener una sección de bolsas en espiral y apretarla con dos abrazaderas (2, Fig. 10).
- Coloque las dos abrazaderas a una distancia de 50 mm una de la otra, luego con unas tijeras corte la bolsa entre las dos abrazaderas.
- Quite la bolsa llena de polvo (1, Fig. 10) y coloque la nueva sección de Longopac® (3, Fig. 10).

Al final de la sesión de limpieza

- Apague la aspiradora y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Enrolle el cable de conexión alrededor de la empuñadura (fig. 11).
- Limpie la aspiradora como se detalla en el apartado "Mantenimiento, limpieza y descontaminación".
- Guarde el aparato en un lugar seco, fuera del alcance de personal no autorizado.
- Tapone la toma de admisión con el tapón adecuado (10, fig. 1) cuando traslade la aspiradora o cuando no la vaya a utilizar.

Mantenimiento, limpieza y descontaminación

**¡ATENCIÓN!**

Para garantizar el nivel de seguridad del aparato, sólo debería utilizar las piezas de repuesto originales suministradas por el fabricante.

**¡ATENCIÓN!**

Las precauciones que se describen a continuación deben respetarse durante las operaciones de mantenimiento, incluidas la limpieza o sustitución de filtros principales HEPA.

- Para que el usuario pueda realizar las operaciones de mantenimiento, el aparato deberá estar desmontado, limpio y revisado, en la medida de lo razonable, sin que represente un peligro para el personal de mantenimiento ni para otras personas. Para cumplir las precauciones correctas deberá descontaminar el aparato antes del desmontaje, ventilar el aire de escape mediante filtros y de forma apropiada de la habitación en la que se haya desmontado y limpiar la zona de mantenimiento para proteger al personal.
- Las partes externas de la aspiradora deberán ser descontaminadas con distintos métodos de limpieza y succión. Asimismo, antes de colocarlas fuera de la zona de peligro, se deberá eliminar el polvo o tratar dichas partes con material de sellado.
Cuando se quiten de la zona de peligro, todas las partes de la aspiradora se considerarán contaminadas y será necesario llevar a cabo las operaciones apropiadas para prevenir que el polvo se esparza.
Una vez realizado el procedimiento de mantenimiento o reparación, hay que desechar todos los elementos contaminados que no se puedan limpiar correctamente. Estos elementos se deben desechar en bolsas selladas, según la normativa aplicable y de acuerdo con la legislación local sobre el desecho de estos materiales. Este procedimiento debe seguirse también cuando se eliminan los filtros (filtros primario y absoluto).
Los compartimentos que no sean herméticos deben ser abiertos con las herramientas adecuadas (destornilladores, llaves inglesas, etc.) y limpiados en profundidad.
- El fabricante o su personal técnico deben realizar una inspección al menos una vez al año. Por ejemplo: verifique los filtros de aire y compruebe que las características herméticas de la aspiradora no hayan sufrido ningún daño. Corrobore que el panel de control eléctrico funciona correctamente.

**¡ATENCIÓN!**

**La eficacia de los filtros del aparato debe comprobarse al menos una vez al año, o con más frecuencia si así lo establece la legislación nacional. El método de prueba para comprobar la eficacia de los filtros de la aspiradora se indica en la norma EN 60335-2-69, apart. AA.22.201.2.
En caso de no pasar la prueba, deberá repetirse después de cambiar el filtro de clase H.**

Desmontaje y sustitución del filtro absoluto y filtro principal

**¡ATENCIÓN!**

Cuando se utilice la aspiradora para limpiar sustancias peligrosas, los filtros se contaminarán. Por tanto:

- Trabaje cuidadosamente e intente no derramar el polvo y/o material aspirado;
- coloque el filtro desmontado y/o sustituido en una bolsa de plástico sellada;
- cierre la bolsa herméticamente;
- deseche el filtro según la legislación vigente.

**¡ATENCIÓN!**

La sustitución del filtro es un asunto muy importante. El filtro debe ser sustituido por otro con idénticas características, superficie de filtración y categoría. De no ser así, la aspiradora no funcionaría correctamente.

Sustitución segura del filtro primario


¡ATENCIÓN!


Intente no levantar polvo cuando efectúe esta operación. Utilice una máscara de protección con filtro P3 e indumentaria protectora, además de guantes protectores apropiados para el tipo de polvo peligroso que se haya recogido, según la legislación vigente.

Figura 12

- Apague la aspiradora, llevando el interruptor en posición "0" (1).
- Desconecte el tubo accesorio de la toma de admisión (2).
- Coloque el tapón en la toma de admisión (3).
- Limpie el filtro con el agitador (4)
Efectúe al menos dos ciclos de limpieza con 5 movimientos cada uno.
- Empuje la palanca (5) para soltar el cárter (6). Con la palanca (7) levante el cárter (6) para llegar a la bolsa (8).
- Gire la bolsa llena de polvo (9) sobre sí misma para obtener una sección de bolsas en espiral y apretarla con dos abrazaderas (10). Coloque las dos abrazaderas a una distancia de 50 mm una de la otra, luego en el medio como se muestra en la figura. Quite la bolsa llena de polvo (9) y coloque la nueva sección de Longopac® (10).
- Quite el tubo de aspiración de la tapa (11).
- Suelte el perno de seguridad (25).
- Abra la banda de sujeción (12) y deslícela hacia abajo hasta que descansa sobre los soportes laterales (13).
- Quite la tapa (14) sin levantar el filtro de estrella (15).
- Quite la jaula (16) dentro del filtro.
- Coloque la cinta (17) alrededor de la parte lateral.
- Coloque la bolsa con el elástico en la parte lateral (18). Apriete la cinta de seguridad (19) en la bolsa, sobre el elástico.
- Doble la bolsa por toda su longitud. (20)
- Quite el filtro de estrella (21) sujetando el anillo con la junta y levántelo hasta que esté completamente fuera de la cámara del filtro (22).
- Gire la bolsa sobre sí misma para obtener una sección de bolsas en espiral y apretarla con dos abrazaderas (23). Coloque las dos abrazaderas a una distancia de 50 mm una de la otra, luego en el medio como se muestra en la figura.
- Deseche el filtro (24) según la legislación vigente.
- Suelte la cinta (26) y con cuidado desplace el elástico (27) de la bolsa hacia el borde superior lateral.
- Coloque la segunda bolsa (28) sobre de la primera bolsa (29) y cierre la cinta de seguridad (30) sobre la nueva bolsa.
- A través de la nueva bolsa (28) quite con cuidado la parte de primera bolsa (29) desde el borde del lado de la máquina.
- Lleve esta parte de bolsa (29) hacia el fondo de la segunda bolsa (28).
- Gire la bolsa (28) sobre sí misma para obtener una sección de bolsas y cierre la parte de primera bolsa (29) en el fondo de la bolsa (28) apretando la abrazadera (31)

- Afloje y retire la cinta, retire con cuidado la bolsa desde el borde del lado de la máquina y deséchela según la legislación vigente.
- Restablece la aspiradora instalando un nuevo filtro.
- Coloque la jaula en el filtro teniendo cuidado que haya un rayo de la jaula cada dos cavidades del filtro de estrella.
- Instale la tapa.
- Cierre la banda de sujeción.
- Cierre de nuevo el perno de seguridad.
- Conecte el tubo de aspiración a la tapa.

Si necesario póngase en contacto con el Centro de Servicios del fabricante.

Sustitución del filtro absoluto


¡ATENCIÓN!


Intente no levantar polvo cuando efectúe esta operación. Utilice una máscara de protección con filtro P3 e indumentaria protectora, además de guantes protectores apropiados para el tipo de polvo peligroso que se haya recogido, según la legislación vigente.


¡ATENCIÓN!


No vuelva a utilizar el filtro de clase H después de haberlo quitado de la aspiradora.

Figura 13

1. Tapa
2. Tirador filtro
3. Palanca
4. Perno de seguridad
5. Filtro absoluto
6. Disco porta filtro absoluto
7. Tuerca de bloqueo del filtro absoluto
8. Filtro primario
9. Tornillo de fijación abrazadera
10. Abrazadera de fijación filtro primario
11. Tubo de aspiración
12. Abrazadera del tubo

Antes de realizar estas operaciones, apague el transportador y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

- Afloje la abrazadera (12) con un destornillador y quite el tubo del aspiración (11).
- Desenrosque el tirador (2).
- Suelte el perno de seguridad (4).
- Utilice la palanca (3) para quitar la tapa (1).
- Afloje el tornillo (9) de la abrazadera de fijación (10) del filtro primario (8) mediante un destornillador.
- Quite el disco porta filtro (6) con el filtro absoluto instalado y desenrosque la tuerca (7).
- Quite el filtro absoluto (5).
- Cubra el filtro absoluto (5) con una bolsa de plástico, cierre la bolsa de plástico herméticamente y deseche el filtro según la legislación vigente.
- Introduzca un filtro nuevo (5) con las mismas características de filtración del filtro quitado.
- Bloquee el filtro absoluto con la tuerca (7).
- Apriete el tornillo (9) de la abrazadera (10) que fija el

- filtro primario (8) al disco porta filtro absoluto (6).
- Introduzca la tapa (1) otra vez.
- Cierre la tapa herméticamente mediante la palanca (3) y bloquee el perno de seguridad (4) otra vez.
- Instale el tubo de aspiración (11) en su lugar original y apriete la abrazadera (12).

Sustitución del Longopac

Figura 14



¡ATENCIÓN!



Intente no levantar polvo cuando efectúe esta operación. Utilice una máscara de protección con filtro P3 e indumentaria protectora, además de guantes protectores apropiados para el tipo de polvo peligroso que se haya recogido, según la legislación vigente.

- Prepare el soporte de la bolsa con la parte interior hacia arriba e inserte el Longopac dentro de la ranura en él. Quite el extremo interior del Longopac por lo menos de 25 cm, coloque la correa alrededor del soporte, como se muestra en la figura, apriétela dejando libre la parte en exceso del extremo interior que se quitó anteriormente. Disponga adecuadamente el exceso de Longopac dentro de la ranura (1).
- Salga del extremo exterior del Longopac, gire hacia abajo y ciérrela con la banda adecuada (2-3).
- Acercar el soporte de la bolsa para colocarlo bajo el cono de la tolva, inserte las clavijas en las ranuras y girar el sistema para que se bloquee en el cilindro superior (4).
- Tire hacia abajo de la bolsa cerrada por la banda y póngala en la bandeja. Luego, por medio del segundo cinturón suministrado, el extremo interior de 250 mm, que se quitó anteriormente, por encima de la junta en la tolva (5).

Inspección y limpieza del ventilador refrigerador del motor

Limpie periódicamente el ventilador refrigerador del motor para prevenir que el motor se sobrecaliente, especialmente si el transportador se utiliza en zonas muy polvorientas.



¡ATENCIÓN!



Sólo podrá llevar a cabo estas operaciones el personal cualificado.

Inspección del hermetismo

Figura 15

1. Tubo de conexión del ventilador
2. Tubo de aspiración

Comprobación de los tubos

Asegúrese del que el tubo de conexión (1) está en buen estado y bien fijado.

Si el tubo estuviera dañado, roto o mal conectado en los puntos de unión, deberá ser reemplazado.

Cuando aspire materiales pegajosos, compruebe que no haya obstrucciones en el tubo (2), en la toma de admisión ni en el deflector dentro de la cámara del filtro.

Limpie la toma de admisión por fuera y quite los desechos que se hayan depositado en ella, como se indica en la figura.

Figura 16

1. Junta de la tolva
2. Junta del clapet

Control de la junta de la tolva

Controle che la bolsa Longopac® esté hermética con la junta (1). Se debe sustituir la junta cuando esté rota, presente cortes, etc.

Control de la junta del clapet

Se debe sustituir la junta (2) si no esté hermética, cuando esté rota, cortada, etc.

Eliminación de la aspiradora

Figura 17

Elimine la aspiradora de conformidad con la normativa vigente.

- **Eliminación correcta (residuos eléctricos y electrónicos). (Aplicable en la Unión Europea y en países que disponen de un sistema de recogida independiente)**

El símbolo anterior (Fig. 16), que está presente en el producto o en su documentación, indica que el producto no puede eliminarse junto con otros residuos del hogar al final de su ciclo de vida.

Para evitar daños al medio ambiente o a la salud debido a una eliminación incorrecta de residuos, separe este producto de otros residuos y recíclolo con el fin de apoyar la reutilización sostenible de recursos materiales.

Este producto no puede eliminarse junto con otros residuos comerciales.

Esquemas de conexiones

Figura 18

1. Enchufe
2. Aspiradora
3. Disyuntor

Ele- mento	Pieza	BDC-3155HCA
		400V
Q1	Disyuntor	4083901540
	Caja para Q1	Z8 39969

Información adicional

- Aspiradoras para limpiar asbestos (de conformidad con la especificación alemana TRGS 519)
 1. Después de utilizar una aspiradora para limpiar asbestos en zonas contaminadas, y como establece la especificación alemana TRGS 519, no se podrá utilizar en un ambiente descontaminado. Se permitirán excepciones sólo en caso de que personal cualificado haya descontaminado totalmente la aspiradora para limpiar asbestos, de acuerdo con TRGS 519 núm. 2.7, no sólo la parte externa del aparato, sino también la zona de refrigeración del aire, los contenedores de componentes eléctricos (paneles electrónicos), los componentes electrónicos, etc.
El personal cualificado deberá realizar un informe y archivar los detalles de esta operación por escrito.
 2. Los filtros debe ser sustituidos por personal cualificado en lugares apropiados para ello, por ejemplo, en una estación de descontaminación.
 3. Sólo deberá sustituir el filtro el personal cualificado, siguiendo las instrucciones que se proporcionan en este manual.
 4. Cierre siempre la toma de admisión con el tapón adecuado cuando traslade u opere con la aspiradora para limpiar asbestos. Si traslada la aspiradora fuera de la zona contaminada, deberá limpiarla como se indica en el punto 1.
Asimismo, deberá cerrar la aspiradora para limpiar asbestos en una bolsa sellada herméticamente.
El personal cualificado deberá realizar un informe y archivar los detalles de esta operación por escrito.
 5. Ajuste del tubo de vaciado: introduzca el tubo en la salida de aire del panel especial que se le ha proporcionado. Apriete bien la abrazadera ajustable y compruebe que el tubo queda bien sujeto.







[AVISO]

Si desea más información acerca de los puntos 2, 3, 4, consulte el apartado "Mantenimiento, limpieza y descontaminación" de este manual.

Piezas de repuesto recomendadas

Las siguiente lista incluye las piezas de repuesto que se deberían tener a mano para ahorrar tiempo en las operaciones de mantenimiento.

Para encargar piezas de repuesto, consulte el catálogo de piezas de repuesto del fabricante.

	Descripción	BDC-3155HCA
	Filtro en forma de estrella	4081701016
	Junta anillo filtro	Z8 17026
	Abrazadera filtro	Z8 18079
	Filtro absoluto	4081700935
	Kit para sustitución en seguridad del filtro de estrella	4089100765
	Longopac®	4084000956

Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
La aspiradora se detiene bruscamente	Filtro primario obstruido	Mueva el filtro. Si esta acción no fuera suficiente, sustitúyalo por otro.
	Tubo de aspiración bloqueado	Compruebe el tubo de aspiración y límpielo.
	Activación del disyuntor	Compruebe los ajustes. Compruebe la entrada eléctrica del motor. Sacuda el filtro y sustitúyalo si necesario. Si fuera necesario, póngase en contacto con el centro de servicio post-venta autorizado.
Sale polvo de la aspiradora	El filtro está roto	Sustitúyalo por otro filtro del mismo tipo.
Corriente electrostática en la aspiradora	Toma de tierra inexistente o ineficaz	Compruebe todas las conexiones a tierra. Controle sobre todo la conexión en correspondencia de la toma de admisión.



Inhoudsopgave

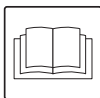
Gebruiksaanwijzing	2
Veiligheid van de bediener	2
Algemene informatie over het gebruik van de stofzuiger	2
Correct gebruik.....	2
Verkeerd gebruik	3
Uitvoering en variant	3
Uitstoot van stof in de omgeving	3
Algemene aanbevelingen.....	4
CE-conformiteitsverklaring	4
Beschrijving van de stofzuiger	5
Onderdelen en etiketten van de stofzuiger.....	5
Optionele sets	6
Accessoires.....	6
Verpakking aanbrengen en verwijderen	6
Uitpakken, verplaatsen, gebruiken en opslaan	6
Beginnen met werken - aansluiting op het stroomnet	6
Verlengsnoeren	7
Droge toepassingen	7
Onderhoud en reparaties	7
Technische gegevens.....	8
Afmetingen	8
Knoppen, lampjes en aansluitingen	9
Controles voor starten	9
Starten.....	9
De stofzuiger starten/stoppen	9
De draairichting van de motor van de stofzuigeenheid controleren	9
Werking	9
Het primaire filter schudden	10
Noodstop	10
Openen van de beschermende behuizing en vervanging van zakken met schadelijke stof	10
Na de reinigingswerkzaamheden	10
Onderhouden, reinigen en ontsmetten.....	11
Demontage en vervanging van de hoofd- en absolute filters	11
De patroon van het primaire filter op veilige manier vervangen	12
De Longopac vervangen	13
De motorkoelventilator controleren en reinigen.....	13
Controle van de aandrijving	13
Bedradingsschema's	14
Aanvullende informatie	14
Aanbevolen reserveonderdelen	15
Problemen verhelpen	15

Gebruiksaanwijzing

Lees de gebruiksinstructies en houd u aan de veiligheidsaanbevelingen die worden aangegeven met het woord **WAARSCHUWING!**

Veiligheid van de bediener

WAARSCHUWING!



Het is essentieel dat u, voordat u het apparaat start, deze gebruiksaanwijzing leest en deze bij de hand houdt zodat u de instructies later nog in kunt zien.

De stofzuiger mag alleen worden gebruikt door mensen die bekend zijn met de manier waarop het apparaat werkt, nadrukkelijke toestemming voor gebruik hebben en voor het gebruik ervan zijn getraind.

Voordat de stofzuiger wordt gebruikt, moeten bedieners worden geïnformeerd, geïnstrueerd en getraind over hoe het apparaat werkt en voor welke stoffen het apparaat mag worden gebruikt, inclusief de veilige methode voor het verwijderen en weggooien van het opgezogen materiaal.

WAARSCHUWING!

Het gebruik van het apparaat door mensen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke en geestelijke capaciteiten of met onvoldoende ervaring en kennis is ten strengste verboden, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die ervaring heeft met het gebruik en veilig hanteren van de machine.

Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met de machine gaan spelen.

Correct gebruik

Deze stofzuiger is geschikt voor commercieel gebruik, bijvoorbeeld in hotels, scholen, ziekenhuizen, fabrieken, winkels, kantoren en appartementsgebouwen, voor verhuur en voor andere doeleinden anders dan huishoudelijk gebruik.

Deze stofzuiger is bedoeld voor het opzuigen en verzamelen van vaste, niet-onvlambare materialen, zowel binnen als buiten.

WAARSCHUWING - Dit apparaat kan uitsluitend voor droog materiaal gebruikt worden.

- Laat altijd voldoende ruimte rond de stofzuiger zodat u gemakkelijk bij de knoppen kunt komen.

De machine is ontworpen om door één gebruiker tegelijk te worden gebruikt.

Deze stofzuiger bestaat uit een automatische zuigeenheid, met een filter bovenstrooms en een container voor het verzamelen van het opgezogen materiaal.

Algemene informatie over het gebruik van de stofzuiger

Gebruik de stofzuiger volgens de geldende wetten in het land waar het apparaat wordt gebruikt.

Naast de gebruiksaanwijzing en de geldende wetgeving in het land waar de stofzuiger wordt gebruikt, moet er ook aan de technische voorschriften voor veilig en correct gebruik worden voldaan (wetgeving met betrekking tot milieu en veiligheid op de werkplaats, dus EU-richtlijn 89/391/EC en daarop volgende richtlijnen).

Voer geen handelingen uit die de veiligheid van mensen, eigendommen en het milieu in gevaar kunnen brengen.

Houd u aan de veiligheidsaanwijzingen en voorschriften in deze gebruikershandleiding.

Verkeerd gebruik

⚠ WAARSCHUWING! ⚠

Het is verboden de stofzuiger op de onderstaande manieren te gebruiken:

- Buiten bij neerslag.
- Wanneer deze niet op vlakke, horizontale oppervlakken wordt gebruikt.
- Als de filtereenheid niet is gemonteerd.
- Als de zuiginlaat en/of -slang naar lichaamsdelen zijn gericht.
- Als de stofcontainer niet is gemonteerd.
- Gebruik zonder de afschermingen, beschermkappen en veiligheidssystemen die door de fabrikant zijn gemonteerd.
- Als de koelopeningen gedeeltelijk of volledig zijn verstopt.
- Als de stofzuiger is afgedekt met plastic of stoffen hoezen.
- Als de luchtuitleet gedeeltelijk of volledig is afgesloten.
- Wanneer de uitrusting wordt gebruikt in kleine ruimten zonder frisse lucht.
- Het opzuigen van de volgende materialen:
 1. Brandende materialen (gloeiende kool, hete as, brandende sigaretten, etc.).
 2. Open vuur.
 3. Brandbaar gas.
 4. Ontvlambare vloeistoffen, agressieve brandstoffen (benzine, oplosmiddelen, zuur, alkalische oplossingen, etc.).
 5. Explosief stof/stoffen en/of stoffen die spontaan kunnen ontsteken (zoals magnesium- of aluminiumstof).

N.B.: Frauduleus gebruik is niet toegestaan.

Uitvoering en variant

Uitvoering Klasse H

⚠ WAARSCHUWING! ⚠

Classificaties stof

Uitvoeringen voor stof dat schadelijk voor de gezondheid is:

Klasse H. In dit geval is de stofzuiger geschikt voor gebruik met schadelijk, niet-brandbaar/-explosief stof in overeenstemming met norm EN 60335-2-69, Bijlage AA.

- H (hoog risico) geschikt voor het scheiden van alle stof met een blootstellingswaarde van minder dan $0,1 \text{ mg/m}^3$, afhankelijk van de hoeveelheid, inclusief kankerverwekkende en pathogene stoffen, zoals asbest.

[OPMERKING]

- Bij stof dat schadelijk is voor de gezondheid moet u contact opnemen met de plaatselijke gezondheids- en veiligheidsautoriteiten en u aan de geldende nationale voorschriften voor gebruik en afdanken houden.
- Radioactieve stoffen zijn niet opgenomen in de definitie van het type stof dat schadelijk is voor de gezondheid, zoals hierboven beschreven.

Uitstoot van stof in de omgeving

Indicatieve waarden:

- Uitvoering voor stof dat schadelijk voor de gezondheid is (Klasse H):
 - H: houdt minstens 99,995% van de opgezogen deeltjes vast (zie EN60335-2-69, Bijlage AA).

Variant voor asbest

In de uitvoering voor Klasse H is deze stofzuiger geproduceerd in de ASBESTOS-uitvoering, in overeenstemming met Duitse voorschriften TRGS 519 voor het opzuigen van asbest.

Algemene aanbevelingen

! WAARSCHUWING! !

Wanneer er zich een noodgeval voordoet:

- *kapot filter*
- *brand*
- *kortsluiting*
- *blokking van de motor*
- *elektrische schok*
- *etc.*

Schakel de stofzuiger uit, haal de stekker uit het stopcontact en vraag om hulp van gekwalificeerd personeel.

! WAARSCHUWING! !

De stofzuigers mogen niet buiten of op vochtige plaatsen worden gebruikt of opgeslagen.

Deze stofzuigers mogen niet in corroderende omgevingen worden gebruikt.

CE-conformiteitsverklaring

Elke stofzuiger wordt geleverd met een EC-conformiteitsverklaring. Zie de fax in Afb. 19.

[OPMERKING]

De conformiteitsverklaring is een belangrijk document dat op een veilige plek moet worden bewaard en dat op verzoek aan de autoriteiten moeten kunnen worden overhandigd.

Beschrijving van de stofzuiger

Onderdelen en etiketten van de stofzuiger

Afbeelding 1

1. Identificatieplaatje met de volgende gegevens:
 - Naam en adres van de fabrikant
 - Aanduiding en model, inclusief klasse (H)
 - EC-markering
 - Technische gegevens
 - Serienummer
 - Productiejaar
 - Gewicht (kg)
2. Etiket klasse H
3. Asbestplaatje
4. Attentieplaatje
Richt de aandacht van de bediener op het feit dat het filter alleen mag worden geschud wanneer de stofzuiger is uitgeschakeld. Wanneer dit niet het geval is, heeft het schudden geen effect, terwijl het filter zelf beschadigd kan raken.
5. Plaatje paneelvoeding
Geeft aan dat het paneel wordt gevoed met de spanning die op het gegevensplaatje wordt gegeven.
6. Inlaat
7. Uitlaat
8. Aan-/uitschakelaar
9. Vacuümslang
10. Sluitplug
11. Hefhendel voor beschermende behuizing Longopac®-zak
12. Vacuümmeter
13. Sluithaak beschermende behuizing

Op het etiket voor klasse H staat het volgende.

⚠ WAARSCHUWING! ⚠



Deze stofzuiger bevat stof dat gevaarlijk is voor de gezondheid.

De stofzuiger mag alleen worden geleegd en onderhouden door geautoriseerd personeel dat geschikte persoonlijke beschermingsvoorzieningen gebruikt. Hieronder valt ook het verwijderen van de voorzieningen waarmee het stof wordt opgezogen. Gebruik het apparaat nooit als het volledige filtersysteem niet op zijn plaats is.

Deze stofzuiger creëert een sterke luchtstroom die via de inlaat (6, Afb. 1) naar binnen wordt gezogen en via de uitlaat (7, Afb. 1) naar buiten wordt geblazen. Nadat de slang en het gereedschap zijn gemonteerd, moet u controleren of de motor goed draait.

De stofzuiger wordt geleverd met een keerklep (Clapet) die voorkomt dat lucht en materiaal weer uit de stofcontainer komen, zelfs als de elektromotor in de tegengestelde richting dan verwacht draait.

Monteer voordat u de stofzuiger inschakelt de vacuümslang in de inlaat en monteer daarna het gewenste gereedschap op het einddeel. Raadpleeg de accessoirescatalogus of het servicecentrum van de fabrikant.

De diameters van de geautoriseerde slangen worden in de tabel Technische gegevens vermeld.

De stofzuiger is voorzien van een hoofdfilter waarmee het apparaat voor de meeste toepassingen kan worden gebruikt.

Naast het hoofdfilter dat de meest voorkomende soorten stof vasthoudt, kan de stofzuiger worden uitgerust met een bovenstrooms absoluut filter en een benedenstrooms absoluut filter, met een hoger filtervermogen voor fijner stof en stoffen die schadelijk voor de gezondheid zijn.

Monteer voordat u de stofzuiger inschakelt de vacuümslang in de inlaat en monteer daarna het gewenste gereedschap op het einddeel. Raadpleeg de accessoirescatalogus of het servicecentrum van de fabrikant. Nadat de slang en het gereedschap zijn gemonteerd, moet u controleren of de motor goed draait.

Deze stofzuiger is voorzien van een interne geleideplaat die de opgezogen stoffen aan een circulaire, centrifugale beweging onderwerpt, waardoor ze in de container vallen. De stofzuiger is voorzien van een filter waarmee het apparaat voor de meeste toepassingen kan worden gebruikt.

Optionele sets

Neem contact op met het verkoopnetwerk van de fabrikant voor meer informatie over opties.

In de conversieset zijn instructies voor het monteren van opties opgenomen.



WAARSCHUWING!

Gebruik alleen geleverde en geautoriseerde originele reserveonderdelen.

Accessoires

Er zijn verschillende accessoires verkrijgbaar; raadpleeg hiervoor de accessoirecatalogus van de fabrikant.



WAARSCHUWING!

Gebruik alleen originele accessoires die door de fabrikant worden geleverd en goedgekeurd.

Verpakking aanbrengen en verwijderen

Gooi de verpakkingsmaterialen weg volgens de geldende wetgeving.

Afbeelding 2

Model	A (mm)	B (mm)	C (mm)	kg	
BDC-3155HCA	400/50	1350	700	1850	200

Uitpakken, verplaatsen, gebruiken en opslaan

Werk op een vlak, horizontaal oppervlak.

De draagcapaciteit van het oppervlak waarop de stofzuiger wordt geplaatst, moet voldoende zijn voor het te dragen gewicht).

Beginnen met werken - aansluiting op het stroomnet



WAARSCHUWING!

- *Zorg dat er geen duidelijke tekenen van schade aan de stofzuiger zijn voordat u met de werkzaamheden begint.*
- *Voordat u de stekker van de stofzuiger in het contact steekt, moet u controleren of de spanningswaarde op het gegevensplaatje overeenkomt met die van het stroomnet.*
- *Steek de stekker in een stopcontact met een juist gemonteerd aardcontact-/verbinding. Controleer of de stofzuiger is uitgeschakeld.*
- *De stekkers en connectoren van de aansluitkabels moeten tegen spatwater worden beschermd.*
- *Controleer of de machine juist is aangesloten op het stroomnet.*
- *Gebruik de stofzuiger alleen wanneer de kabels die het apparaat op het stroomnet aansluiten in perfecte staat zijn (beschadigde kabels kunnen elektrische schokken geven!).*
- *Controleer regelmatig of de elektrische kabel geen tekenen van schade, overmatige slijtage, barsten of veroudering vertoont.*



WAARSCHUWING!

Wanneer het apparaat is ingeschakeld, mag het volgende niet gebeuren:

- *De kabel die op het stroomnet is aangesloten mag niet worden geplet, aangetrokken, beschadigd of onder de voeten komen.*
- *Ontkoppel de kabel alleen van het stroomnet door de stekker te verwijderen (trek niet aan de kabel).*
- *Vervang de elektrische voedingskabel alleen door een kabel van hetzelfde type als het origineel: H07 RN - F. Dezelfde regel geldt wanneer er een verlengsnoer wordt gebruikt.*
- *De kabel moet worden vervangen door het personeel van het servicecentrum van de fabrikant of gelijkwaardig gekwalificeerd personeel.*

Verlengsnoeren

Wanneer er een verlengsnoer wordt gebruikt, moet u controleren of het geschikt is voor de stroomafname en beveiliging van de stofzuiger.

Minimale doorsnede van verlengsnoeren:

Maximale lengte = 20 m

Kabel = H07 RN - F

Max. vermogen (kW)	3	5,5
Minimale doorsnede (mm ²)	2,5	4

! WAARSCHUWING! !

Contacten, stekkers, connectoren en de installatie van verlengsnoeren moeten ervoor zorgen dat de stofzuiger niet zijn IP-beveiligingsgraad verliest, zoals aangegeven op het gegevensplaatje.

! WAARSCHUWING! !

Het contact van de stofzuiger moet worden beveiligd met een differentiële stroomonderbreker met stroomstootbegrenzer, die de voeding afsluit wanneer de stroom die naar de grond wordt gevoerd meer dan 30 mA gedurende 30 ms of een gelijkaardig beschermingscircuit bedraagt.

! WAARSCHUWING! !

Spuit nooit water op de stofzuiger: dit kan gevaarlijk zijn voor mensen en kortsluiting in de voeding veroorzaken.

! WAARSCHUWING! !

Zorg dat u voldoet aan de veiligheidsvoorschriften voor opgezogen materiaal.

Droge toepassingen

[OPMERKING]

De meegeleverde filters en de zak moeten op de juiste manier worden gemonteerd.

Onderhoud en reparaties

! WAARSCHUWING! !

Ontkoppel de stofzuiger van de voedingsbron voordat u reinigingswerkzaamheden of onderhoud uitvoert, wanneer er onderdelen worden vervangen of wanneer het apparaat in een andere uitvoering/variant wordt omgebouwd; haal de stekker dan uit het stopcontact.

- Voer alleen de onderhoudswerkzaamheden uit die in deze handleiding worden beschreven.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Voer geen enkele aanpassing aan de stofzuiger uit.

Wanneer u zich niet aan deze aanwijzingen houdt, kan dit uw veiligheid in gevaar brengen. Dergelijke handelingen maken de CE-conformiteitsverklaring die bij deze stofzuiger wordt geleverd direct ongeldig.

Technische gegevens

Parameter	Eenheden	BDC-3155HCA
Spanning / frequentie	V / Hz	400/50
Vermogen	kW	5,5
Geluidsniveau (*)	dB(A)	72
Beveiliging	IP	55
Isolatie	Klasse	NL
Inhoud Longopac®-zak	L	25
Inlaat (diameter)	mm	70
Trilling, a_n (**)	m/s ²	≤2.5
Max vacuüm	hPa - mbar	300 - 300
Maximale luchtstroom (met slang, lengte: 3 m, diameter: 76 mm)	m ³ /u - L/min'	450-7500
Oppervlak hoofdfilter	m ²	3,5
Oppervlak bovenstrooms absoluut 'H'-filter - HEPA 14 volgens MPPS-methode (EN 1822)	m ²	3,5

(*) Met de uitlaatslang gemonteerd en buiten het werkgebied

(**) Totale trillingswaarde afgegeven aan armen en handen van gebruiker

Afmetingen
Afbeelding 3

Model	BDC-3155HCA
A (mm)	1350
B (mm)	685
C (mm)	1640
Massa (kg)	184

[OPMERKING]

- *Omstandigheden bij opslag:*
 Temperatuur: -10°C ÷ +40°C
 Vochtigheid: ≤ 85%
- *Omstandigheden bij gebruik:*
 Maximale hoogte: 800 m
 (Tot maximaal 2.000 m met verminderde prestaties)
 Temperatuur: -10°C ÷ +40°C
 Vochtigheid: ≤ 85%

Knoppen, lampjes en aansluitingen

Afbeelding 4

1. Hefhendel beschermende behuizing
2. Hendel wieltjes
3. Knop voor handmatige filterschudder
4. Vacuümmeter
5. Start-/stop-schakelaar (standaarduitvoeringen)
6. Hendel afdekband
7. Handgreep
8. Inlaatplug
9. Sluithaak beschermende behuizing

Controles voor starten

Afbeelding 5

1. Inlaat

Controleer voor het starten het volgende:

- Is het filter gemonteerd?
- Zijn alle luiken goed gesloten?
- Zijn de vacuümslang en het gereedschap goed in de inlaat (1) gemonteerd?
- Is de zak gemonteerd?

Gebruik de stofzuiger niet wanneer het filter defect is.

Starten

Afbeelding 6

1. Wielremmen
2. Startschakelaar

Vergrendel de remmen van de wieltjes (1) voordat u de stofzuiger start.

De stofzuiger starten/stoppen

- Draai de schakelaar (2) naar 'I' om de stofzuiger te starten.
- Draai de schakelaar naar '0' om de stofzuiger uit te schakelen.

De draairichting van de motor van de stofzuiger controleren

Controleer de werking van de stofzuiger door uw hand op de inlaat te plaatsen.

Als er lucht uit de vacuümslang van de stofzuiger komt, dan is de draairichting niet goed; verwijder de stekker uit het contact en draai de schakelaar in de stekker zodat de juiste faseaansluiting kan worden uitgevoerd.

Werking

Afbeelding 7

Vacuümmeter (2): groene zone (3), rode zone (1)

Controleer de stroomsnelheid:

- wanneer de stofzuiger werkt, moet de wijzer van de vacuümmeter in het groene gebied 3 blijven staan zodat de snelheid van de inlaatlucht niet onder de veiligheidswaarde van 20 m/sec valt;
- wanneer de wijzer in het rode gebied (1) staat, betekent dit dat de snelheid van de lucht in de vacuümslang minder dan 20 m/s is en dat de stofzuiger niet onder veilige omstandigheden werkt. De filters moeten worden geschud of vervangen.
- sluit bij normale bedrijfsomstandigheden de vacuümslang; de wijzer van de vacuümmeter moet overschakelen van het groene gebied (3) naar het rode gebied (1).

⚠ WAARSCHUWING! ⚠

Wanneer de stofzuiger werkt, moet u altijd controleren of de wijzer van de vacuümmeter in het groene gebied (2) blijft.

Raadpleeg het hoofdstuk 'Problemen verhelpen' wanneer er zich storingen voordoen.

⚠ WAARSCHUWING! ⚠

Klasse H AA - De variant Asbestos:

- **Deze variant heeft een uitlaatpoort met een diameter van 100 mm waarop de uitlaatslang is aangesloten. Alleen een uitlaatslang met D = 100 mm en L < 5 m mag worden gebruikt.**
- **Sluit de inlaat met een geschikte plug (Afb. 14) wanneer u de stofzuiger vervoert.**
- **Zorg dat er aan alle andere voorschriften voor stofzuigers van klasse H wordt voldaan.**

Het primaire filter schudden

Afbeelding 7-8

Afhankelijk van de hoeveelheid opgezogen stof en of de wijzer van de vacuümmeter van het groene gebied (3, Afb. 7) naar het rode gebied (2, Afb. 7) gaat, schakelt u de stofzuiger uit en schudt u het hoofdfilter met de knop (1, Afb. 8).

WAARSCHUWING!

Stop de stofzuiger voordat u het filter schudt. Schud het filter niet terwijl de stofzuiger is ingeschakeld, dan kan het filter beschadigd raken.

Wacht een paar seconden voordat u de stofzuiger opnieuw start, zodat het stof kan neerzetten. Vervang het filterelement wanneer de wijzer in het rode gebied (1, Afb. 7) blijft staan, zelfs nadat het filter is geschud (raadpleeg het deel 'Primair filter vervangen').

Noodstop

Draai de hoofdschakelaar naar '0'.

Openen van de beschermende behuizing en vervanging van zakken met schadelijke stof

WAARSCHUWING!

Voordat u deze handelingen uitvoert, moet u de stofzuiger uitschakelen en de stekker uit het stopcontact verwijderen.

WAARSCHUWING!

- *Deze handelingen mogen alleen worden uitgevoerd door getraind en gekwalificeerd personeel dat geschikte kleding draagt, in overeenstemming met de geldende wetgeving.*
- *Zorg dat u het stof niet omhoog laat komen wanneer deze handeling wordt uitgevoerd. Draag een P3-veiligheidsmasker.*
- *Gebruik bij gevaarlijk en/of schadelijk stof alleen zakken die door de fabrikant worden aanbevolen (zie 'Aanbevolen reserveonderdelen').*
- *De zak mag alleen worden weggegooid door gekwalificeerd personeel en in overeenstemming met de geldende wetgeving.*

Afbeelding 9 - 10

- Duw de hendel (2, Afb. 9) omlaag om de behuizing (1, Afb. 9) los te halen.
- Zet met de hendel (3, Afb. 9) de behuizing (1, Afb. 9) omhoog om bij de zak (4, Afb. 9) te komen.
- Draai de volle stofzak (1, Afb. 10) om zodat u een stapel zakken krijgt die u met twee klemmen (2, Afb. 10) kunt vastzetten.
- Plaats de twee klemmen op een afstand van 50 mm van elkaar en knip dan met een schaar tussen de twee klemmen.
- Verwijder de volle stofzak (1, Afb. 10) en plaats het nieuwe deel van de Longopac® (3, Afb. 10).

Na de reinigingswerkzaamheden

- Schakel de stofzuiger uit en verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Wind de verbindingkabel rond de handgreep (Afb. 11).
- Reinig de stofzuiger zoals wordt beschreven in het deel 'Onderhouden, reinigen en ontsmetten'.
- Berg het apparaat op een droge plaats op, buiten bereik van niet-bevoegde mensen.
- Sluit de inlaat af met de juiste plug (10, Afb. 1) wanneer de stofzuiger wordt vervoerd of niet wordt gebruikt.

Onderhouden, reinigen en ontsmetten

⚠ WAARSCHUWING! ⚠

Gebruik alleen originele reserveonderdelen die door de fabrikant zijn geleverd om het veiligheidsniveau van het apparaat te garanderen.

⚠ WAARSCHUWING! ⚠

De hieronder beschreven voorzorgsmaatregelen moeten tijdens alle onderhoudshandelingen worden genomen, inclusief het reinigen en vervangen van de hoofd- en HEPA-filters.

- Als er onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd, moet het apparaat worden gedemonteerd, gereinigd en gereviseerd voor zover dat redelijkerwijs mogelijk is, zonder gevaar op te leveren voor het onderhoudspersoneel en andere mensen. De juiste voorzorgsmaatregelen omvatten ontsmetting voor demontage van de stofzuiger, juiste gefilterde ventilatie van de uitlaatlucht uit de ruimte waarin deze wordt gedemonteerd, het reinigen van de onderhoudswerkplaats en geschikte bescherming van het personeel.
- De externe onderdelen van de stofzuiger moeten worden ontsmet door middel van reinigings- en zuigmethoden, ontstopping of behandeling met afdichtmiddel voordat ze uit een gevarengedebied worden gehaald. Alle onderdelen van de stofzuiger moeten als vervuild worden beschouwd wanneer ze uit het gevarengedebied worden gehaald en dus moeten de juiste maatregelen worden genomen om te voorkomen dat het stof zich kan verspreiden. Wanneer er onderhouds- of reparatieprocedures worden uitgevoerd, moeten alle vervuilde elementen die niet goed kunnen worden gereinigd worden afgedankt. Deze elementen moeten in dichte zakken worden weggegooid volgens de geldende voorschriften en in overeenstemming met de plaatselijke wetgeving met betrekking tot het afdanken van dergelijk materiaal. Deze procedure moet ook worden gevolgd wanneer de filters worden afgedankt (primaire en absolute filters). Vakken die niet stofdicht zijn, moeten met geschikt gereedschap (schroevendraaiers, sleutels, etc.) worden geopend en grondig worden gereinigd.
- Er moet minimaal één keer per jaar een controle door de fabrikant of het personeel van de fabrikant worden uitgevoerd. Bijvoorbeeld: Controleer de luchtfilters om te achterhalen of de luchtdichtheid van de stofzuiger op welke manier ook is aangetast en controleer of het elektrische bedieningspaneel juist werkt.

⚠ WAARSCHUWING! ⚠

De filterwerking van het apparaat moet minimaal één keer per jaar worden gecontroleerd of vaker als dat volgens de nationale wetgeving verplicht is. De testmethode voor het controleren van de filterwerking van de stofzuiger wordt vermeld in de norm EN 60335-2-69, par. AA.22.201.2. Als de machine de test niet haalt, moet deze worden herhaald nadat het filter van klasse H is vervangen.

Demontage en vervanging van de hoofd- en absolute filters

⚠ WAARSCHUWING! ⚠

Wanneer de stofzuiger wordt gebruikt om schadelijke stoffen op te zuigen, raken de filters vervuild, dus:

- wees voorzichtig en voorkom dat het opgezogen stof en/of materiaal wordt geknoeid;
- plaats het gedemonteerde en/of vervangen filter in een dichte plastic zak;
- sluit de zak hermetisch af;
- dank het filter af in overeenstemming met de geldende wetgeving.

⚠ WAARSCHUWING! ⚠

Het vervangen van een filter is een ernstige zaak. Het filter moet worden vervangen door een filter met identieke eigenschappen, filteroppervlak en categorie. Anders werkt de stofzuiger niet op de juiste manier.

De patroon van het primaire filter op veilige manier vervangen



Zorg dat u het stof niet omhoog laat komen wanneer deze handeling wordt uitgevoerd. Draag een P3-masker en andere beschermende kleding plus werkhandschoenen (DPI) die geschikt zijn voor de schadelijke aard van het verzamelde stof, in overeenstemming met de geldende wetgeving.

Afbeelding 12

- Draai de schakelaar naar 0 (1) om de stofzuiger uit te schakelen.
- Ontkoppel de the accessoireslang uit de inlaat (2).
- Steek de plug in de inlaat (3).
- Reinig het filter met de filterschudder (4)
Voer minimaal twee reinigingscycli met elk 5 bewegingen uit.
- Duw de hendel (5) omlaag om de behuizing (6) los te halen. Zet met de hendel (7) de behuizing (6) omhoog om bij de zak (8) te komen.
- Draai de volle stofzak (9) om zodat u een stapel zakken krijgt die u met twee klemmen (10) kunt vastzetten. Plaats de twee klemmen op een afstand van 50 mm van elkaar en er dan tussen zoals aangegeven in de afbeelding. Verwijder de volle stofzak (9) en plaats het nieuwe deel van de Longopac® (10).
- Verwijder de vacuümslang uit de dop (11).
- Haal de veiligheidsbout (25) los.
- Open de klemband (12) en schuif deze omlaag totdat deze op de zijsteunen (13) rust.
- Verwijder de dop (14), maar til het stervormige filter (15) nog niet op.
- Verwijder de kooi (16) in het filter.
- Steek de rem (17) rond de zijkant.
- Plaats de zak met de elastische band op de zijkant (18). Draai de veiligheidsriem (19) op de zak over de elastische band.
- Stop de zak over de lengte in. (20)
- Verwijder het stervormige filter (21) door de ring met de pakking vast te pakken en deze op te tillen totdat hij volledig uit de filterkamer (22) komt.
- Draai de zak om zodat u een stapel zakken krijgt die u met twee klemmen (23) kunt vastzetten. Plaats de twee klemmen op een afstand van 50 mm van elkaar en er dan tussen zoals aangegeven in de afbeelding.
- Dank het filter (24) af in overeenstemming met de geldende wetgeving.
- Haal de riem (26) los en verwijder voorzichtig de elastische band van de zak (27) in de richting van de bovenste rand aan de zijkant.
- Steek de tweede zak (28) over de eerste zak (29) en bevestig de veiligheidsriem (30) op de nieuwe zak.
- Verwijder door de nieuwe zak (28) voorzichtig de rest van de eerste zak (29) uit de rand van de machinekant.
- Breng de rest (29) naar het uiteinde van de tweede zak (28).
- Draai de zak (28) om zodat u een deel van de opgerolde zakken hebt en sluit de rest (29) aan de onderkant van

de zak (28) door de klem (31) te sluiten.

- Haal de riem los en verwijder deze. Verwijder de zak uit de rand van de machinekant en gooi deze weg volgende geldende voorschriften.
- Reset de stofzuiger door een nieuw filter te monteren.
- Steek de kooi in het filter en zorg dat er een spaak van de kooi bij elke twee vakken van het stervormige filter staat.
- Monteer de dop.
- Sluit de klemband.
- Draai de veiligheidsbout weer vast.
- Sluit de vacuümslang aan op de dop.

Neem eventueel contact op met het servicecentrum van de fabrikant.

Het absolute filter vervangen



Zorg dat u het stof niet omhoog laat komen wanneer deze handeling wordt uitgevoerd. Draag een P3-masker en andere beschermende kleding plus werkhandschoenen (DPI) die geschikt zijn voor de schadelijke aard van het verzamelde stof, in overeenstemming met de geldende wetgeving.



Gebruik het filter van klasse H niet opnieuw als het uit de stofzuiger is verwijderd.

Afbeelding 13

1. Afdekking
2. Bedieningsknop filter
3. Hendel
4. Veiligheidsbout
5. Absoluut filter
6. Houderschijf absoluut filter
7. Stopmoer absoluut filter
8. Primair filter
9. Bevestigingsschroef klem
10. Bevestigingsklep primair filter
11. Vacuümslang
12. Slangklem

Voordat u deze handelingen uitvoert, moet u de machine uitschakelen en de stekker uit het stopcontact verwijderen.

- Haal de klem (12) los met een schroevendraaier en verwijder de vacuümslang (11).
- Schroef de knop (2) los.
- Haal de veiligheidsbout (4) los.
- Gebruik de hendel (3) om de afdekking (1) te verwijderen.
- Draai de schroef (9) van de bevestigingsklem (10) voor het primaire filter (8) los met een schroevendraaier.
- Verwijder de houderschijf van het filter (6) met het absolute filter gemonteerd en draai de moer (7) los.
- Verwijder het absolute filter (5).
- Dek het absolute filter (5) af met een plastic zak, sluit de plastic hermetisch af en dank het filter af in overeenstemming met de geldende wetgeving.
- Plaats een nieuw filter (5) met dezelfde

filtereigenschappen als het verwijderde filter.

- Vergrendel het absolute filter met de moer (7).
- Maak de schroef (9) van de klem (10) waarmee het primaire filter (8) wordt bevestigd vast op de houderschijf van het absolute filter (6).
- Plaats de afdekking (1) terug.
- Sluit de afdekking hermetisch af met de hendel (3) en vergrendel de veiligheidsbout (4) weer.
- Monteer de vacuümslang (11) terug op zijn plaats en zet de klem (12) vast.

De Longopac vervangen

Afbeelding 14



WAARSCHUWING!

Zorg dat u het stof niet omhoog laat komen wanneer deze handeling wordt uitgevoerd. Draag een P3-masker en andere beschermende kleding plus werkhandschoenen (DPI) die geschikt zijn voor de schadelijke aard van het verzamelde stof, in overeenstemming met de geldende wetgeving.

- Bereid de zakhouder voor met het binnenste deel omhoog en steek de Longopac in de groef erop. Trek het binnenste uiteinde van de Longopac minimaal 25 cm naar buiten, plaats de band rond de steun zoals in de afbeelding, bevestig deze door het overtollige deel van de binnenkant dat u eerder af trok vrij te laten. Breng het overtollige deel van de Longopac aan in de groef (1).
- Trek het buitenste uiteinde van de Longopac eraf, draai deze om en sluit deze met de juiste band (2-3).
- Trek bij de zakhouder die onder de trechterconus moet worden geplaatst, steek de pennen in de sleuven en draai het systeem om het bij de bovenste cilinder (4) te vergrendelen.
- Trek de zak afgesloten met de band omlaag en leg deze op de houder. Plaats daarna met de 2e meegeleverde rem het binnenste uiteinde 250 mm lang, dat eerder werd verwijderd, boven de pakking op de trechter (5).

De motorkoelventilator controleren en reinigen

Reinig de motorkoelventilator regelmatig om te voorkomen dat de motor oververhit raakt, vooral wanneer het apparaat op een stoffige plaats wordt gebruikt.



WAARSCHUWING!

Deze handelingen mogen alleen door getraind en gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

Controle van de aandrijving

Afbeelding 15

1. Verbindings slang blazer
2. Vacuümslang

Controle van de slangen

Zorg dat de verbindings slang (1) in goede staat is en juist is gemonteerd.

Wanneer de slang is beschadigd, gebroken of slecht aangesloten op de verbindingsstukken, moet deze worden vervangen.

Wanneer er kleverig materiaal wordt verwerkt, controleer dan of er geen verstoppingen in de slang (2), in de inlaat en op de geleideplaat in de filterruimte zitten.

Schraap de inlaat vanaf de buitenzijde en verwijder afgezet afval zoals wordt aangegeven in de afbeelding.

Afbeelding 16

1. Pakking trechter
2. Pakking keerklep

Pakking van de trechter controleren

Zorg dat de Longopac®-zak goed is afgedicht met de pakking (1). De pakking moet worden vervangen wanneer deze gescheurd, ingesneden, etc. is.

Pakking van de keerklep controleren

De pakking (2) moet worden vervangen wanneer deze niet goed vastzit, is gescheurd, ingesneden, etc.

De stofzuiger afdanken

Afbeelding 17

Dank de stofzuiger af volgens de geldende wetgeving.

- **De juiste methode voor afdanken (elektrisch en elektronisch afval). (Van toepassing in de Europese Unie en in landen met een afvalscheidingsysteem)**

Het bovenstaande symbool (Afb. 16), dat aanwezig is op het product of in zijn documentatie, duidt aan dat het product aan het einde van zijn levensloop niet samen met ander huishoudelijk afval kan worden afgedankt.

Scheid dit product van ander afval en recycleer het op een verantwoordelijke manier om het duurzame hergebruik van materiaalbronnen te ondersteunen en om schade aan het milieu of de gezondheid veroorzaakt door onjuiste afvalverwijdering te voorkomen.

Dit product kan niet uit de weg worden geruimd samen met ander commercieel afval.

Bedradingsschema's

Afbeelding 18

1. Stekker
2. Stofzuiger
3. Stroomonderbreker

Item	Onderdeel	BDC-3155HCA
		400V
Q1	Stroomonderbreker	4083901540
	Box voor Q1	Z8 39969

Aanvullende informatie

- Stofzuigers voor asbest (in overeenstemming met Duitse specificatie TRGS 519)
 1. Nadat de stofzuiger voor asbest in vervuilde gebieden is gebruikt zoals wordt vastgesteld door TRGS 519, mag deze niet meer in een gezonde omgeving worden gebruikt. Uitzonderingen zijn toegestaan wanneer de stofzuiger voor asbest volledig is ontsmet (niet alleen het omhulsel, maar ook de luchtkoelzone, de omhulsels waarin elektrische onderdelen zijn gemonteerd (elektrische panelen), de elektrische onderdelen zelf, etc.) door gekwalificeerd personeel in overeenstemming met TRGS 519 N. 2.7.

Deze activiteit moet worden gemeld en genoteerd door gekwalificeerd personeel.
 2. De filters moeten op geschikte plaatsen (bijvoorbeeld in een ontsmettingsruimte) en door gekwalificeerd personeel worden vervangen.
 3. Het filter mag alleen worden vervangen door gekwalificeerd personeel, in overeenstemming met de aanwijzingen in deze handleiding.
 4. Wanneer de stofzuiger voor asbest wordt gehanteerd en vervoerd, moet de inlaat altijd met de bijbehorende plug worden afgedicht. Wanneer de stofzuiger buiten het vervuilde gebied wordt vervoerd, moet deze zoals wordt beschreven in punt 1 worden gereinigd.

De stofzuiger voor asbest kan ook in een hermetisch afgesloten zak worden gedaan.
Deze activiteit moet worden gemeld en genoteerd door gekwalificeerd personeel.
 5. De aftapslang monteren; steek de slang in de luchtuitlaat op het speciale, meegeleverde paneel. Draai de meegeleverde schroefklem volledig vast zodat de slang er niet vanaf kan schuiven.

[OPMERKING]

Zie ook het deel 'Onderhouden, reinigen en ontsmetten' in deze handleiding voor meer informatie over punten 2, 3, 4.

Aanbevolen reserveonderdelen

Hieronder volgt een lijst met reserveonderdelen die bij de hand moeten worden gehouden om de onderhoudswerkzaamheden te bespoedigen.

Raadpleeg de catalogus met reserveonderdelen van de fabrikant wanneer u reserveonderdelen bestelt.

	Beschrijving	BDC-3155HCA
	Stervormig filter	4081701016
	Pakking filtering	Z8 17026
	Filterklem	Z8 18079
	Absoluut filter	4081700935
	Set voor veilige vervanging van het filter	4089100765
	Longopac®	4084000956

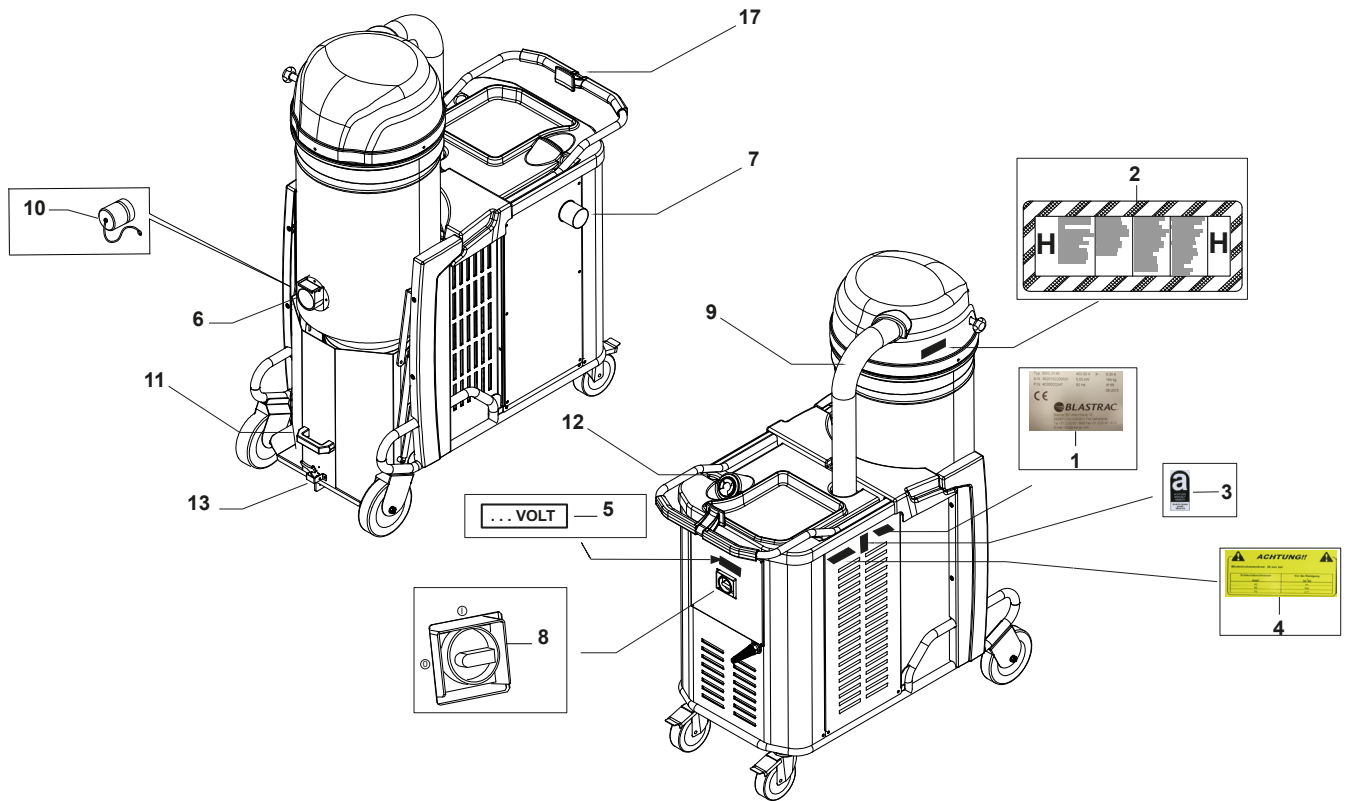
Problemen verhelpen

Probleem	Oorzaak	Remedie
De stofzuiger stopt plotseling	Verstopt primair filter	Schud het filter. Vervang het wanneer dit niet voldoende is.
	Verstopte vacuümslang	Controleer de vacuümslang en reinig deze.
	Activering van de stroomonderbreker	Controleer de instelling. Controleer de elektrische ingang van de motor. Schud het filter en vervang het waar nodig. Neem waar nodig contact op met een bevoegd servicecentrum.
Er komt stof uit de stofzuiger	Het filter is gescheurd	Vervang het door een filter van hetzelfde type.
Elektrostatische stroom op de stofzuiger	Geen of onvoldoende aarding	Controleer alle aardverbindingen. Controleer vooral de aansluiting bij de inlaat.

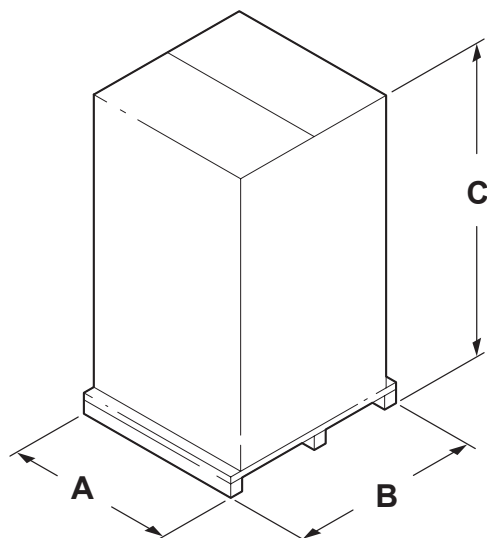


Operating manual BDC-3155HCA

1

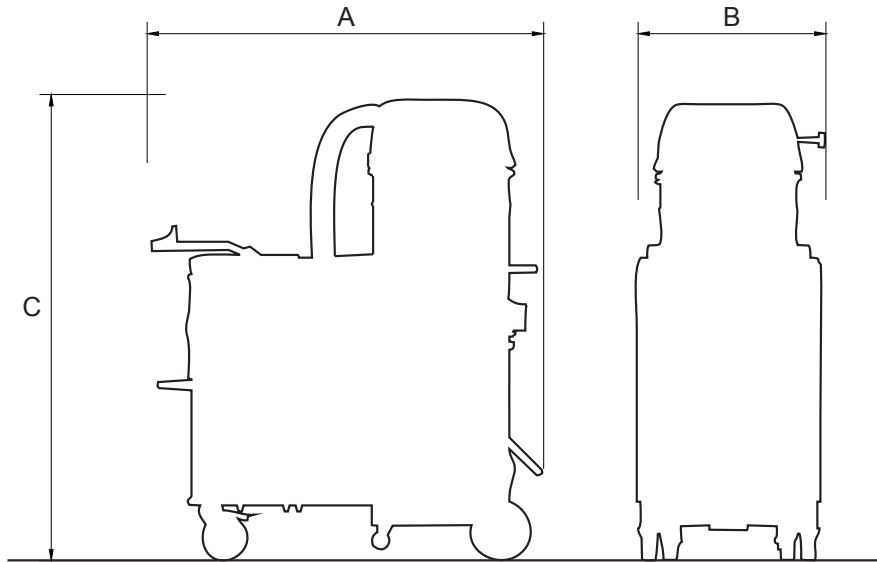


2

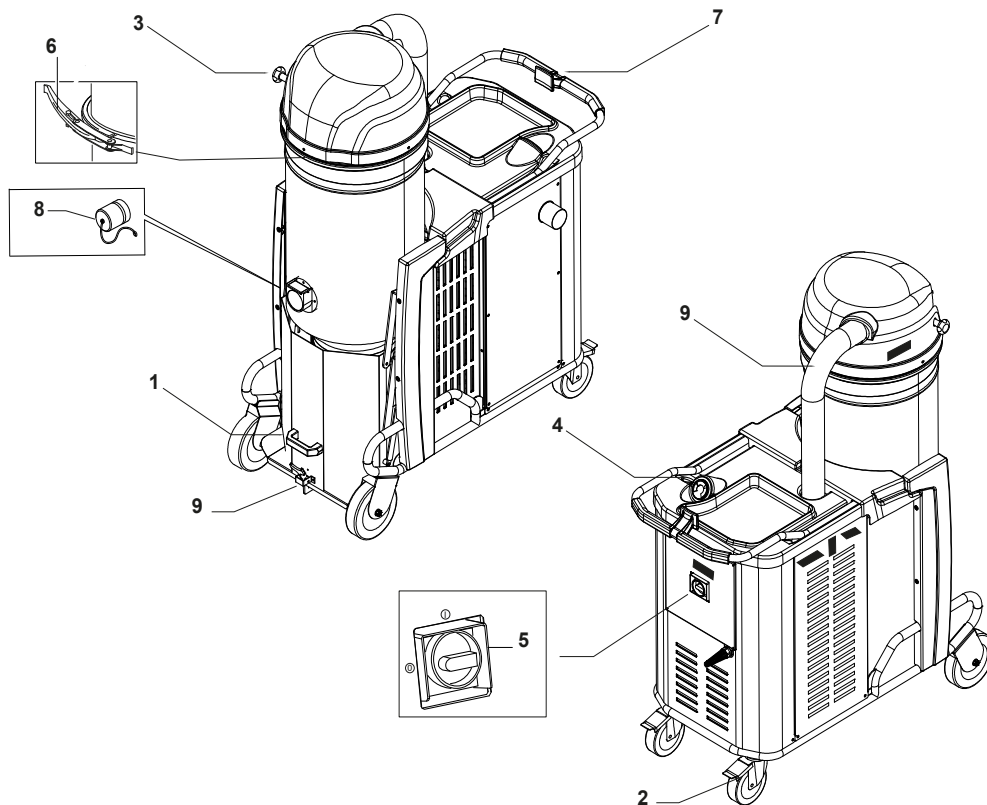


Operating manual BDC-3155HCA

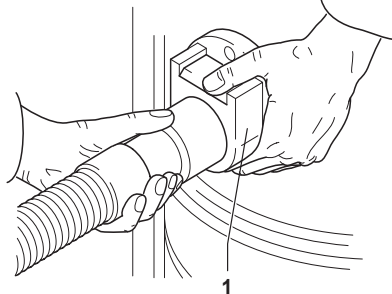
3



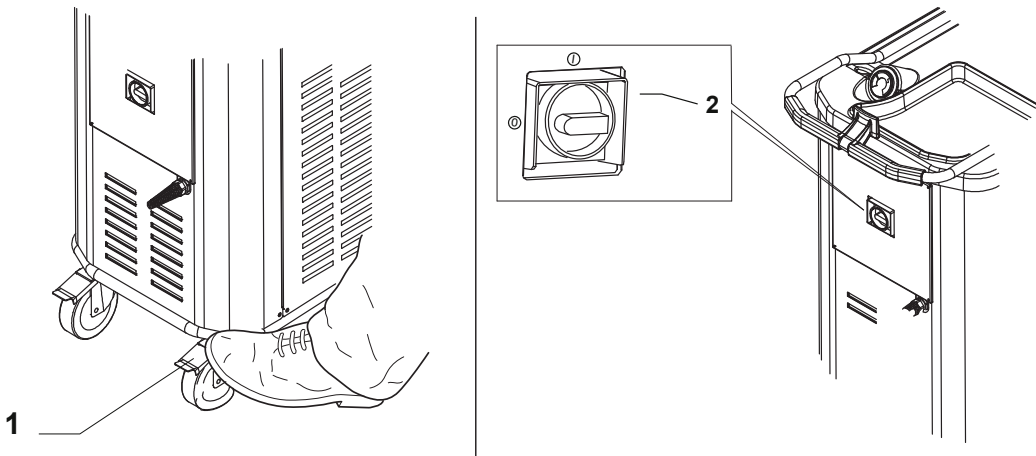
4



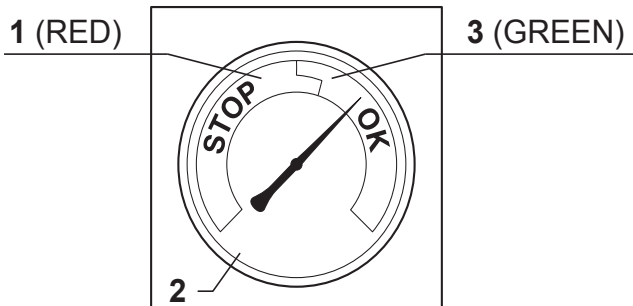
5



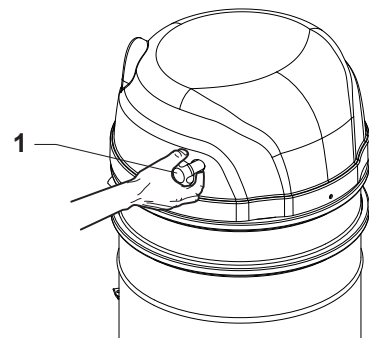
6



7

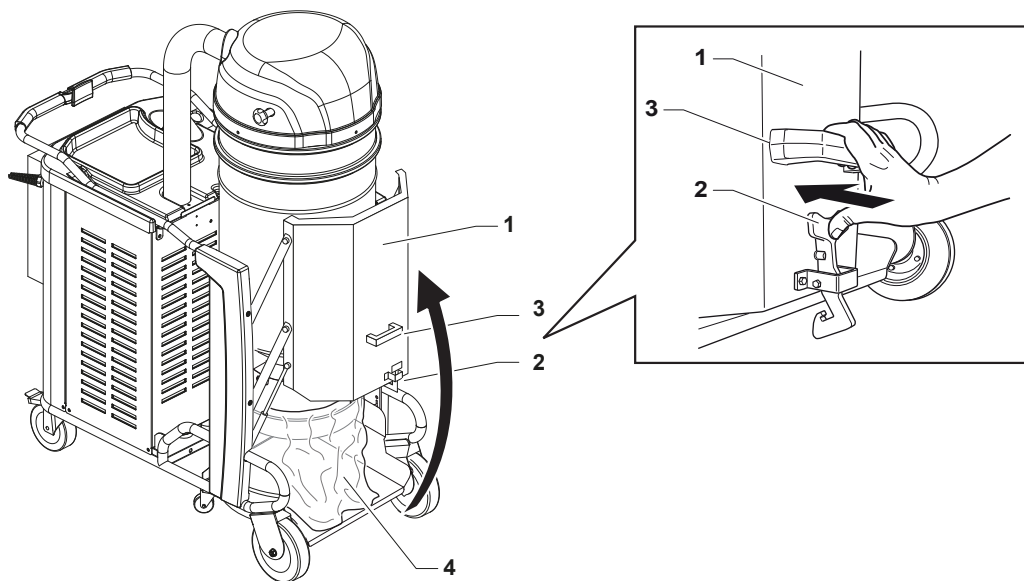


8

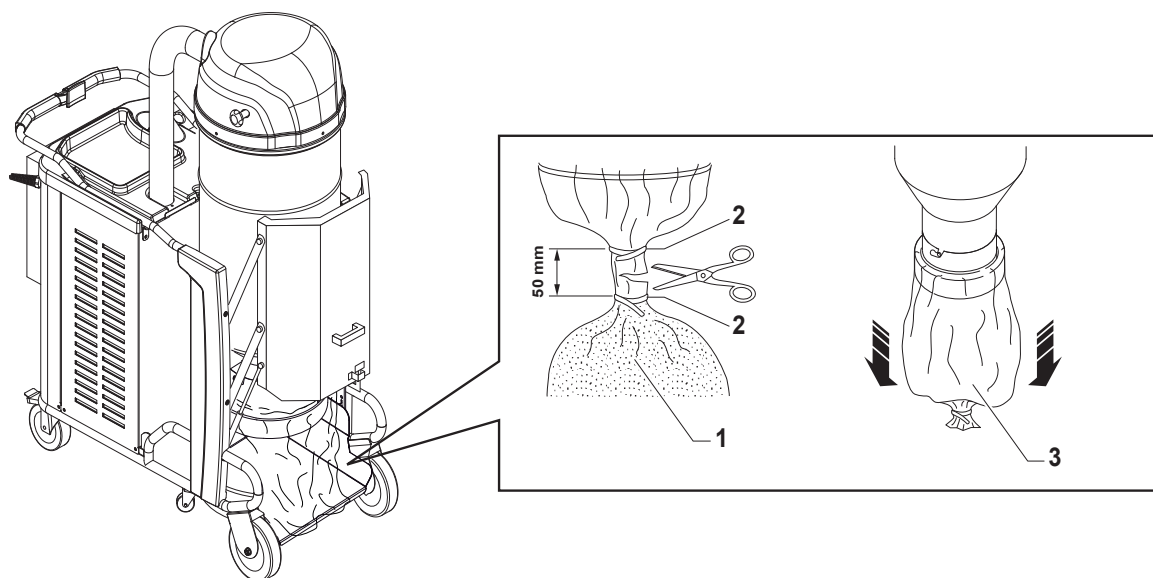


Operating manual BDC-3155HCA

9



10

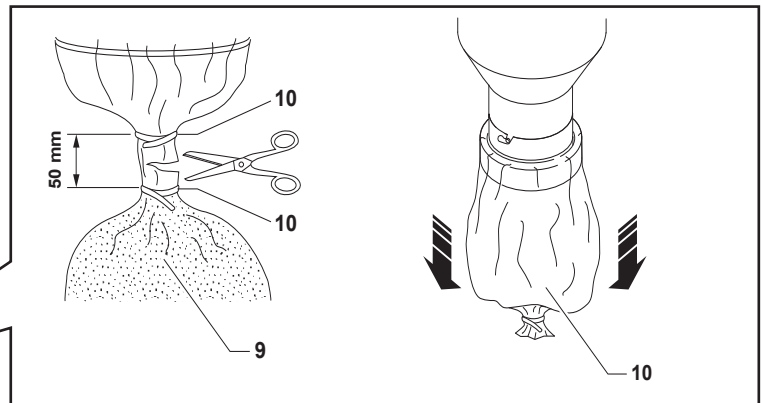
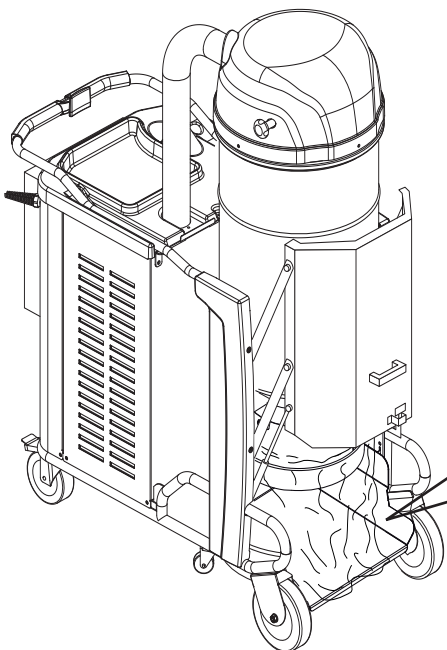
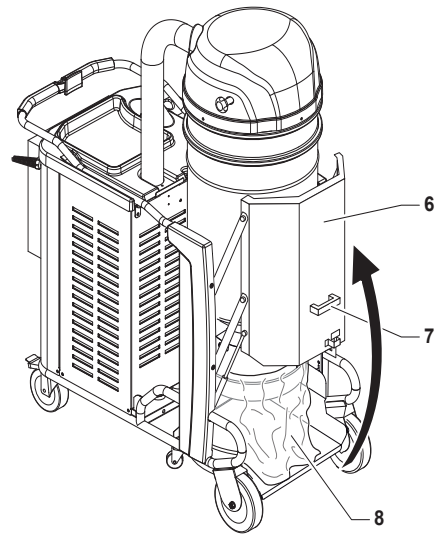
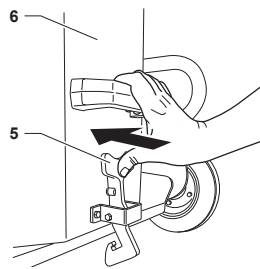
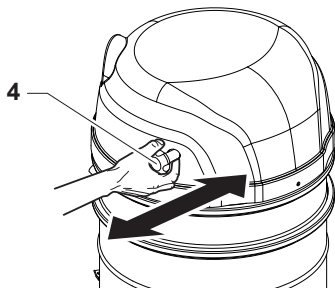
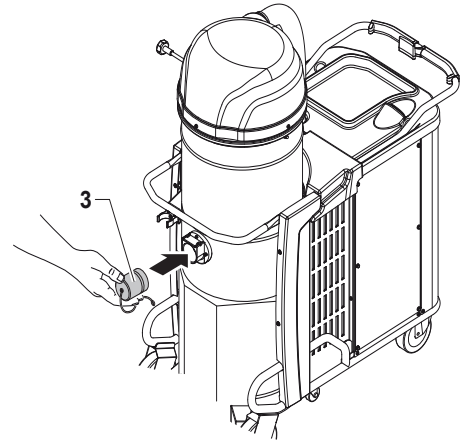
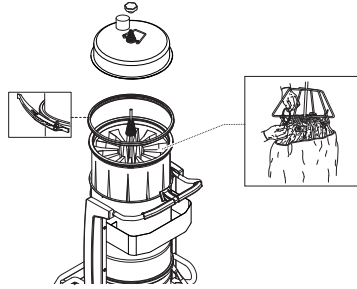
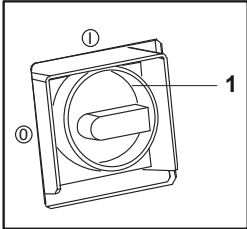


11

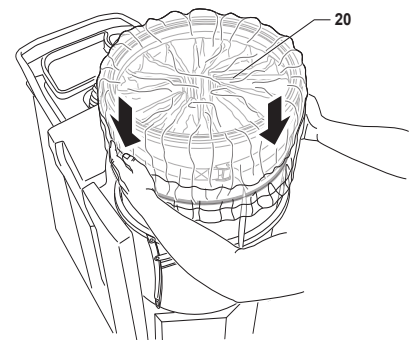
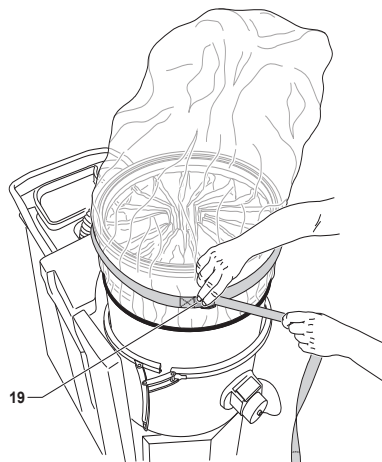
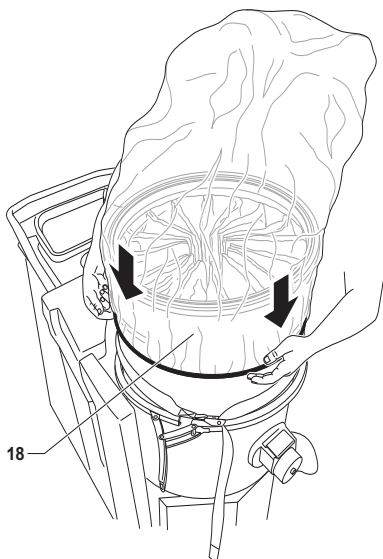
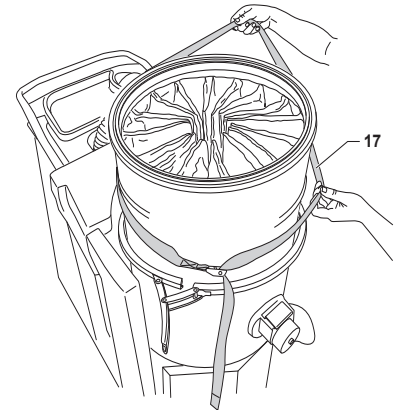
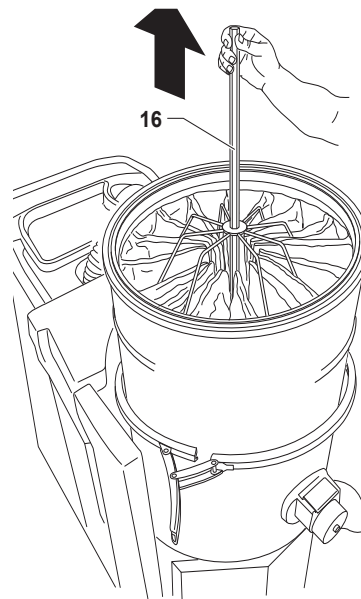
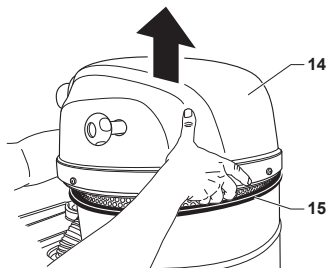
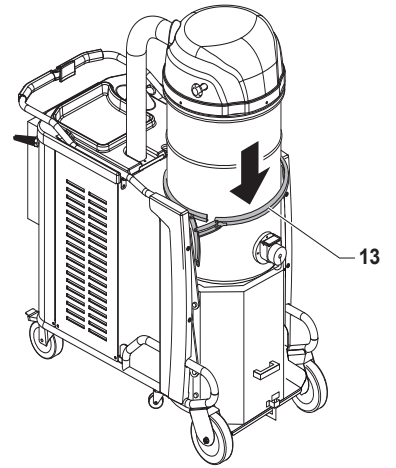
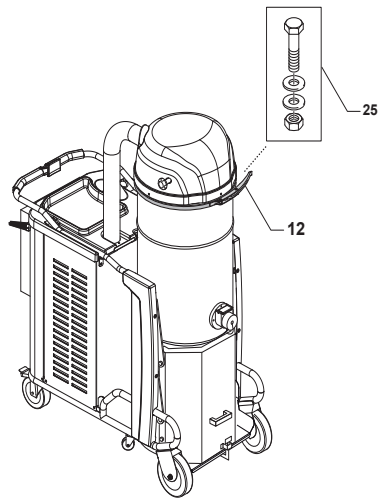
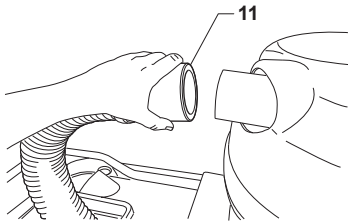
ATTENZIONE! WARNING! ATTENTION! ACHTUNG! ATENCION!

- SCUOTERE SOLO A MACCHINA SPENTA •
- SHAKE THE FILTER ONLY WHEN THE EXHAUSTER IS OFF •
- SECOUER SEULEMENT APRES AVOIR DEBRANCHE L'APPAREIL •
- NUR BEI STEHENDER MASCHINE BETÄTIGEN •
- SACUDIR SOLO CON MAQUINA PARADA •

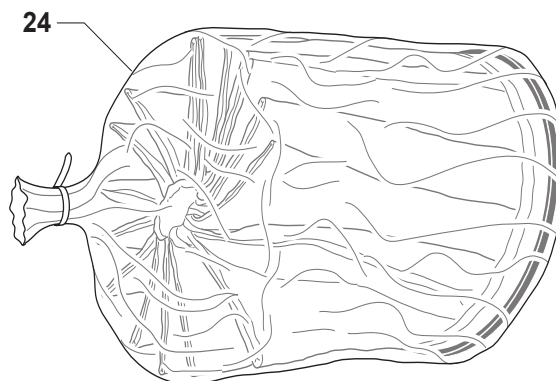
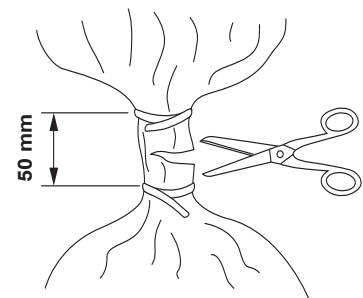
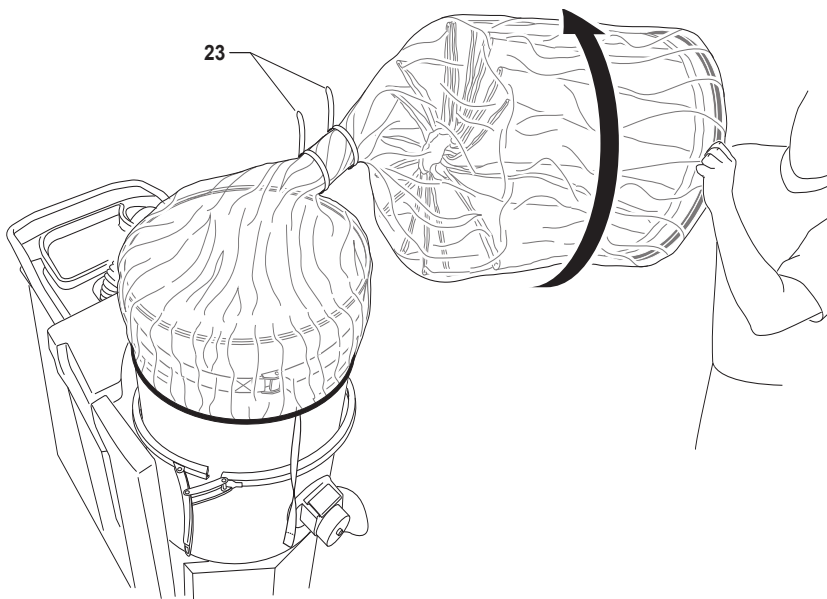
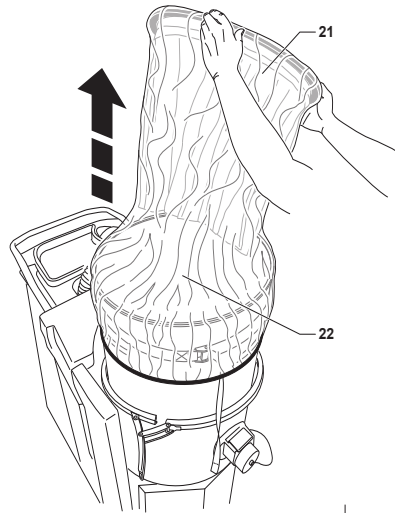
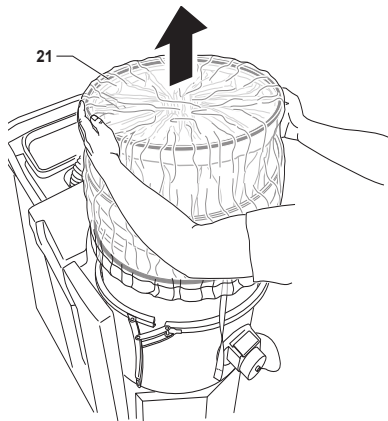
12



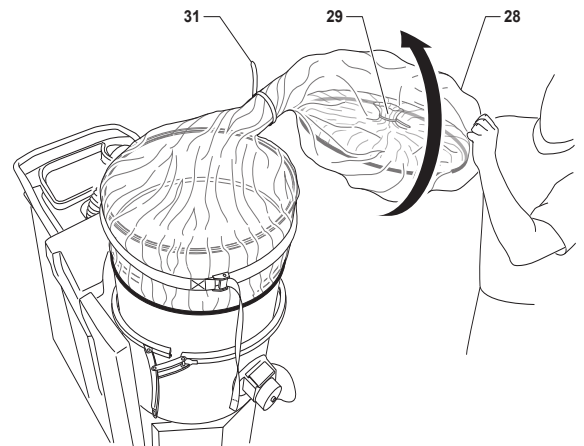
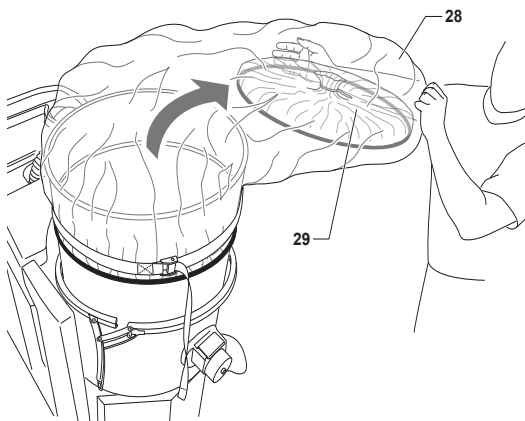
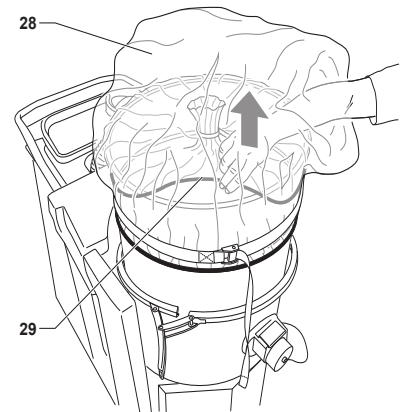
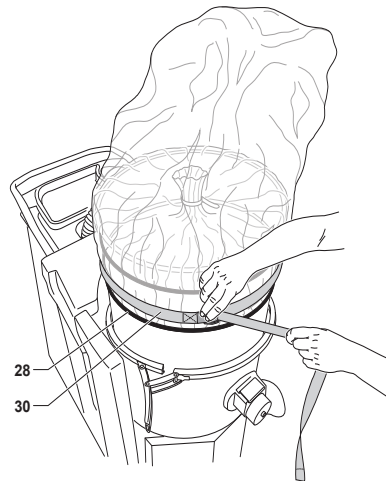
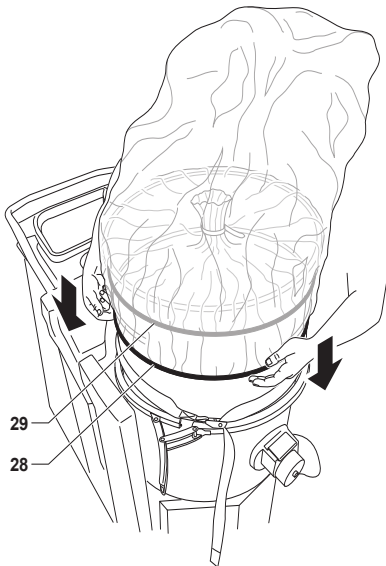
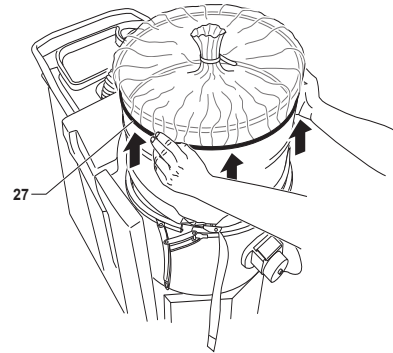
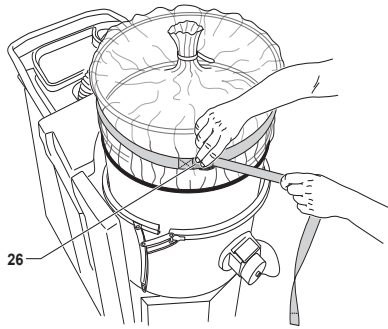
12



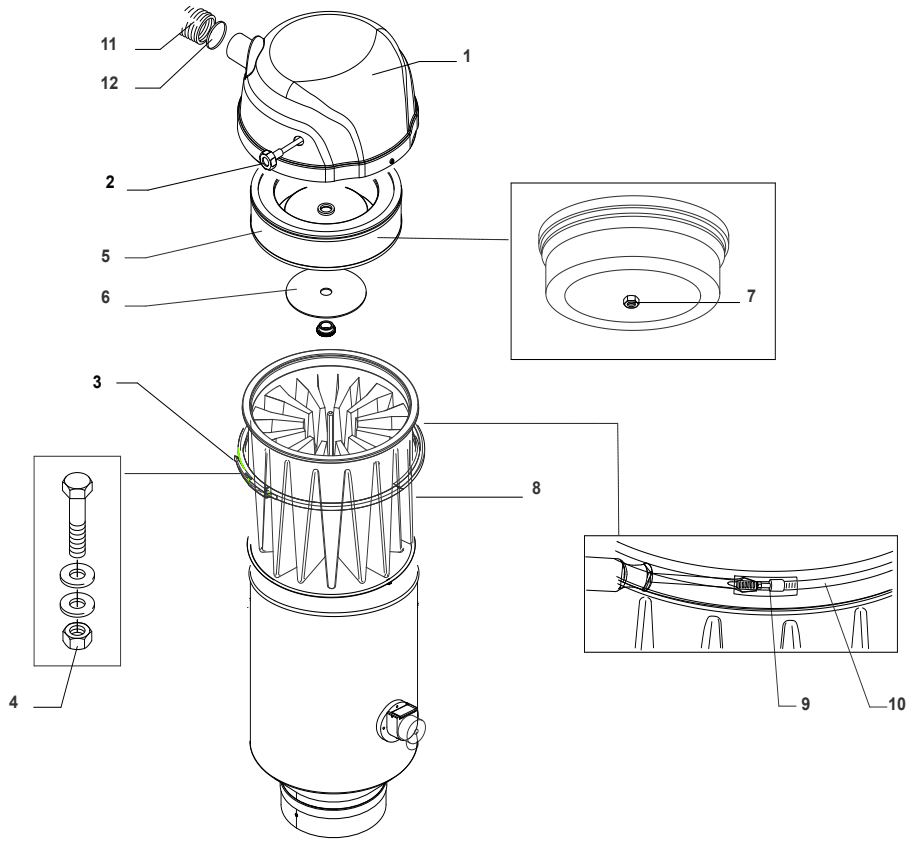
12



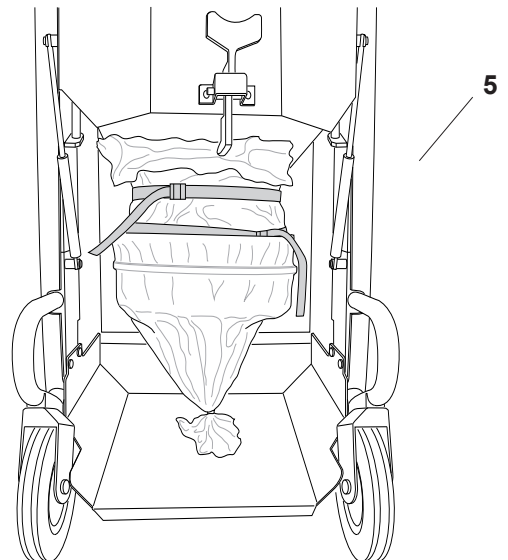
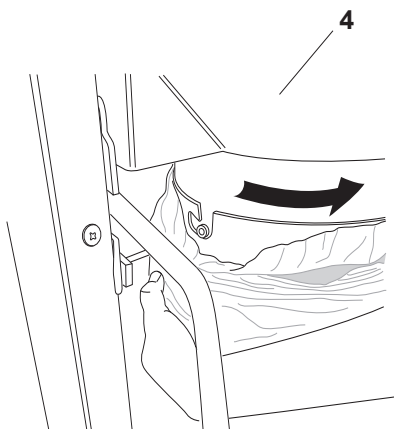
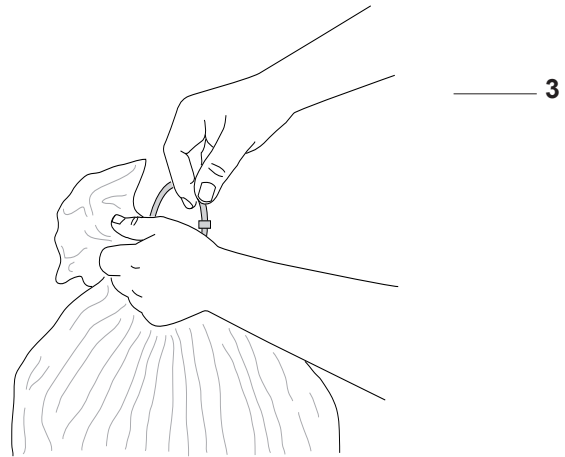
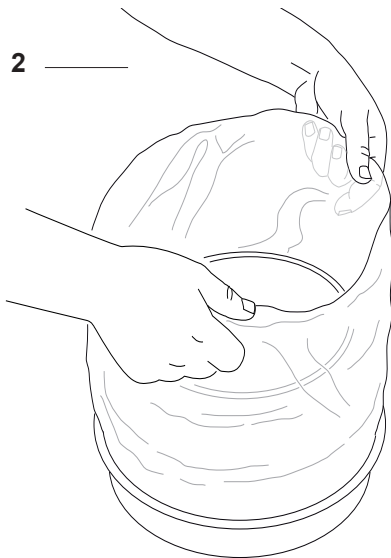
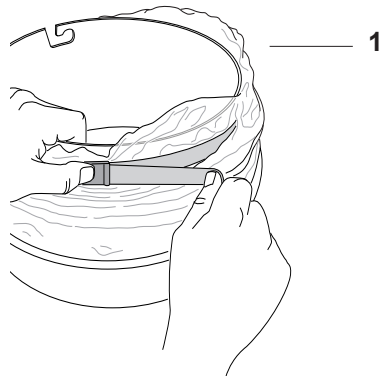
12



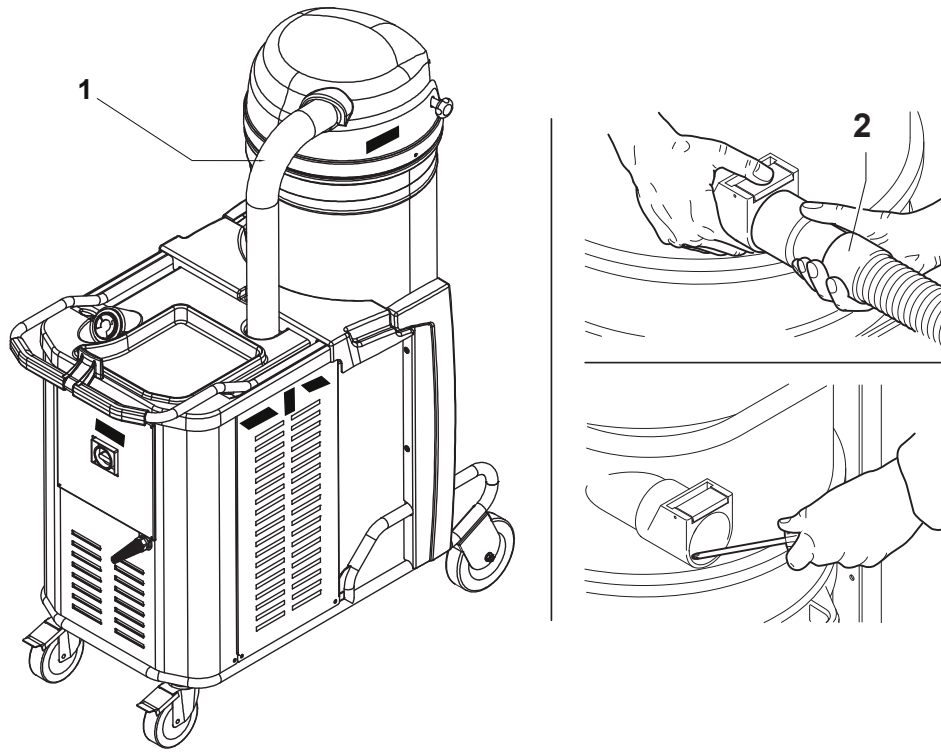
13



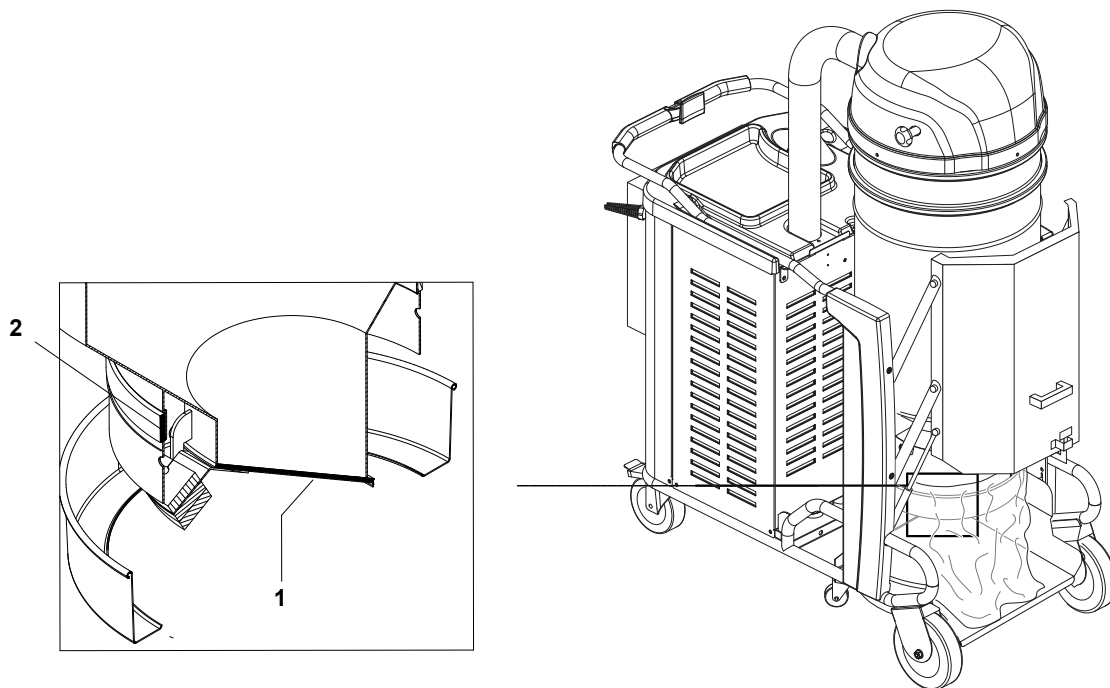
14



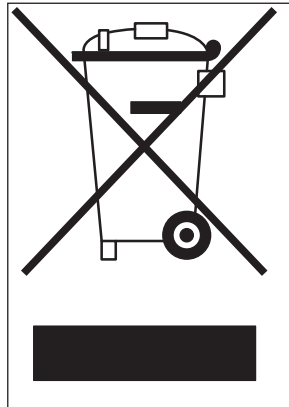
15



16



17



18

